

LOS SEPARATISTAS CHECHENOS AMENAZAN CON COMETER MÁS BARBARIDADES EN LAS ESCUELAS ¿QUÉ? ¿VAN A DAR EDUCACIÓN SEXUAL?

DANIEL PZ - 1996

**RECLAME GRATIS**

**La Argentina para los chicos**

Jujuy

**2** Para todos los gustos,  
por Luis Bruschtein

**10** Cuando la suerte que es Krüger,  
por Julio Nudler

Yuxtaposiciones,  
por Ariel Dorfman  
**32**

**SUPLEMENTOS SATIRA-m²-FUTURO**

**Página/12**

el país a diario

Buenos Aires, sábado 11 de septiembre de 2004 - Año 18 - Nº 5886  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30  
En Uruguay: \$30 - Opcional libro Grandes Pensadores 2: \$7  
Opcional Revista con CD Almendra: \$8

**PENSAMIENTO**

“Nos llaman de la Rosada para decirnos que el presidente Menem estaba esperando que lo llamara. Lo hice y en una conversación tensa me plantea que quiere disculpas. Le voy dando distintos argumentos hasta que él se plantó con firmeza y dijo: ‘Le voy a hablar como presidente de la República: ¿qué debo hacer si mañana una organización de españoles o italianos organiza un acto y agreden la investidura presidencial?’. Yo a eso respondí: ‘Presidente, usted me está tratando de extranjero, a mí y a toda la comunidad judía’. Hubo un segundo de silencio y el presidente me dijo ‘me equivoqué’. Yo insistí: ‘Usted me dejó ver la estructura interna de su pensamiento’. Y, ya ofuscado, el presidente dijo: ‘Me equivoqué, ¿no me puedo equivocar?’, y ahí me cortó el teléfono.”

(Del ex presidente de la DAIA Rubén Beraja a Nelson Castro, sobre el día en que Menem fue insultado en el acto recordatorio del atentado y la dirigencia de la comunidad pidió disculpas en la Rosada.)

**A tres años del 11-S**

Estados Unidos recibe el tercer aniversario del atentado a las Torres entre amenazas de Al Qaida y el uso electoral del terrorismo

**Del terrorismo a la estrategia del terror**

**Opinan:** Robert Fisk y Gilles Kepel

Páginas/16 a 19

El canciller se diferencia a su gobierno del titular del FMI

**Un Buen Rato con Moratinos**

Página/5

El canciller se diferencia a su gobierno del titular del FMI

Calvo, No. 10. 255.

21 SEP 2004

La Legislatura porteña empezó la discusión de una ley que establece la obligatoriedad de la educación sexual en las escuelas públicas y privadas, desde el preescolar al fin de la secundaria, “con contenidos de acuerdo a la edad de los alumnos” Páginas/2/3

**LA CIGÜEÑA, DE LUTO**

Reclusión perpetua “por tiempo indeterminado” para el asesino de Juan Canillas. Los jueces pidieron a Arslanian que investigue la relación de los delincuentes con la policía

**La máxima pena para el secuestrador VIP**

Páginas/12/13

Fotomontaje: Gabriel Merviel



Por Luis Bruschtein

Discursos nacionalistas, emotivos, con el retrato de Perón y Evita en el escenario, un Presidente en el podio, la UOM, las 62 Organizaciones, la CGT y dirigentes distritales, hacía muchos años que el peronismo no se parecía tanto a sí mismo como en el acto del jueves en La Matanza, donde Néstor Kirchner convocó al PJ a convertirse en "la columna vertebral de un frente nacional que sirva para hacer realidad la distribución del ingreso". En un país con fuerzas políticas en crisis, pero también sin nuevas fuerzas políticas en crecimiento, a casi un año y medio de su llegada a la presidencia y cuando falta un año para las próximas elecciones, el discurso de Kirchner del jueves es la resultante de esa ecuación que tratará de aprovechar lo que haya de lo viejo y de lo nuevo porque ninguno de los dos por sí solos le alcanza para ganar.

Nada más parecido al viejo peronismo frente a una realidad que no tiene nada de parecido con la de los viejos tiempos: El eterno intendente de Lanús, Manuel Quindimil, que se había convertido en uno de los dirigentes pejetistas más recelosos de la transversalidad, sonrió y aplaudió en el acto que se realizó en Huracán de San Justo, cuando el Presidente anunció la propuesta de alianzas con una fórmula clásica para el frentismo justicialista.

Siempre es más peronista el viejo peronismo que el de las últimas décadas, pero no deja de sorprender el rebrote de ortodoxia en una fuerza que se doblegó dócilmente a la heterodoxia neoliberal del menemismo así como el realineamiento de gran cantidad de dirigentes que militaron y se formaron en los antipodas ideológicos de lo que plantean ahora. Más allá de la buena fe de ese proceso masivo de reconversión, la década menemista tuvo un alto costo en la credibilidad y el consenso de masas que en otro tiempo caracterizó al justicialismo y lo debilitó en el plano electoral y también en su capacidad de convocatoria a otras fuerzas para la conformación de un frente.

Pero el proceso de desgaste fue más profundo aún para los partidos que conformaron la Alianza, lo que igual le asegura por ahora al PJ una cómoda ventaja. En la mayoría de las provincias esa diferencia es todavía más marcada y también es donde la imagen de Kirchner ha sido menos afectada en este año y medio de gobierno. El domingo anterior al acto en La Matanza, el ex presidente Eduardo Duhalde comenzó a discutir con Kirchner en Olivos la arquitectura de esta nueva forma de relacionarse. El encuentro determinó el

fin de una etapa de tanteos para encuadrar esa relación en un marco diferente al de 2002 cuando Duhalde promovió la candidatura presidencial del santacrucense. Si alguna vez el bonaerense creyó que iba a poder manejar a un Presidente con poco respaldo propio, ahora sabe que fue sólo una ilusión. Y lo mismo pasó con la expectativa que pudo haber tenido Kirchner de sacarse de encima el peso del aparato del PJ bonaerense. Se abre paso una etapa de negociación en la composición de la conducción partidaria y en la integración de las listas en las que el kirchnerismo tratará de pesar con sus candidatos.

Más allá de la expresión frentista clásica del discurso del Presidente en La Matanza, lo cierto es que el PJ tiene escasa capacidad de

## Kirchneristas para todos los gustos

convocatoria para encabezar una alianza de partidos, sobre todo en el mosaico de fuerzas que fueron delineando su apoyo al kirchnerismo desde distintas vertientes. Lo más probable es que ninguna de ellas acepte subordinarse a ese llamado y todas han comenzado procesos de confluencia que tienen su vértice en la figura de Kirchner.

La transversalidad que proviene del progresismo y que se referencia en los intendentes de Rosario, Córdoba y Buenos Aires, las tres ciudades más importantes del país; los kirchneristas de origen peronista extrapartidario, encabezados por los diputados Miguel Bonasso y Francisco "Barba" Gutiérrez, y el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, y las organizaciones sociales que

conformaron el Frente de Organizaciones Populares coinciden en su rechazo al aparato justicialista. La expectativa inicial de estos sectores se centró en la realización de una convocatoria formal de Kirchner que nunca pudo pasar de la reunión del 11 de marzo en Parque Norte. Un movimiento demasiado abierto en esa dirección hubiera significado quemar naves con el PJ y Kirchner prefirió dejar que ese proceso se desarrollara con la dinámica que le imprimieran sus propios protagonistas.

No es casual que en la misma semana en la que se produjo esta reunión con Duhalde y el acto del jueves en La Matanza, Bonasso, Gutiérrez y Eduardo Luis Duhalde anunciaran públicamente la conformación de una coordinadora entre las organizaciones que encabezaban. A su vez, los grupos piqueteros, que formaron el FOP-FTV de Luis D'Elia, Barrios de Pie, MTD Evita y otras agrupaciones barriales y gremiales, venían analizando como inevitable la decisión de Kirchner de mantener su alianza con el duhalidismo y convocaron a la conformación de un espacio político independiente de apoyo al Gobierno.

Los intendentes Luis Juez, Anibal Ibarra y Miguel Lifschitz junto con Hermes Binner tienden a conformar también una corriente nacional que planteó su respaldo a Kirchner como fuerzas políticas con identidad propia pero todos ellos están enfrentados con el PJ en sus distritos. Para el intendente de Morón, Martín Sabbatella, que el martes próximo lanzará su propio partido, y que por afinidad debería formar parte de esta fuerza, los problemas son mayores porque está encavado en el corazón del territorio duhalista.

Más allá de los intendentes, las otras fuerzas no tienen una expresión electoral consolidada y su capacidad para vehicular el respaldo independiente a Kirchner constituye una incógnita. En las encuestas, el respaldo con el que podría contar el Presidente es sensiblemente mayor que los votos que puedan provenir sólo del PJ. Y es difícil que el justicialismo pueda conformar un frente con estas fuerzas cuya tendencia sería más bien a participar con listas propias por fuera de cualquier propuesta que hegemonice el justicialismo. Y si Kirchner decide aceptar la conducción nacional del PJ tendrá que hacer malabares y equilibrios para encabezar una fuerza que al mismo tiempo será uno de los blancos más criticados por sus propios aliados. O sea, el kirchnerismo independiente y sus aliados tendrían que pegarle duramente al PJ para diferenciarse, pero el PJ estaría dirigido por Kirchner.

La oposición marcha a un ritmo más lento y en una tendencia que también tiene ribetes imprevisibles. Si se le critica al kirchnerismo una tendencia al hegemonismo, cuando se habla de oposición sin diferenciar ideas ni propuestas, se corre el mismo peligro. Las hipótesis de alianzas de Ricardo López Murphy, entre Elisa Carrió, Mauricio Macri y el gobernador de Neuquén, Jorge Sobisch, proyecta más la idea de oponerse que la de exponer argumentos en un proceso que podría llegar a parecerse al de la oposición venezolana contra Hugo Chávez.

La dinámica del oficialismo depende todavía en gran medida de la fuerza que pueda reunir la oposición de centroderecha. En las elecciones anteriores la fuerza de este sector, expresada en algunos casos en Carlos Menem y en otros por Mauricio Macri o López Murphy, sirvió como catalizador del voto contrario. Si el centroderecha se fragmenta entre varios candidatos, es probable que provoque una reacción similar en el voto afín al kirchnerismo. Las próximas elecciones serán las que comiencen a delinear el escenario político de este país tras el punto más alto de la crisis de los partidos que se produjo en el 2001.

## LA LEGISLATURA

# Una

Por Mariana Carbajal

En la Legislatura porteña se avecina otra fuerte polémica. Cuando todavía no logró consensuar los puntos más calientes de la reforma al Código de Convivencia, el fragmentado cuerpo comenzó a debatir otro proyecto que promete acaloradas discusiones: una ley que incorpora la educación sexual en forma obligatoria en las escuelas públicas y privadas, desde el preescolar hasta el último año del secundario. Ayer, la Comisión de Educación inició una ronda de consultas con expertos, tal como adelantó ayer este diario en el suplemento *Las 12*. La iniciativa es impulsada por kirchneristas y macristas y cuenta con el apoyo de legisladores del ARI, Izquierda Unida y ex bullrichistas. "En la Vicaría de Educación ya se están pintando la cara", graficó a *Página/12* un alto funcionario porteño que mantuvo conversaciones en el organismo eclesiástico del que dependen los colegios católicos de la ciudad. El punto más "conflictivo" es un artículo que fija temas que deben tratarse en las aulas "de acuerdo con la edad de los alumnos": entre otros, "orientación sexual"; "erotismo, prácticas sexuales y abstinencia" y "género" y "diversidad".

El proyecto fue elaborado por la kirchnerista Ana María Suppa, pero se convirtieron en sus fervientes defensores su compañero de bancada Diego Kravetz y la macrista Florencia Polimeni. El texto, que comenzó a debatirse ayer con representantes de distintos ámbitos en la Comisión de Educación, es el

## A juntar firmas

La ley que creó el Programa Nacional de Salud Sexual y Procreación Responsable prevé la incorporación de la educación sexual en las aulas, pero a casi dos años de la sanción de la norma todavía ni el Ministerio de Salud ni el de Educación se ocuparon de coordinar acciones para cumplir con ese punto. Por esa razón, unas treinta ONG —entre ellas, Abuelas y Madres de Plaza de Mayo, Ctera y la CHA— están impulsando la aprobación de una ley federal sobre educación sexual para que su dictado sea obligatorio en los establecimientos educativos de todo el país. Tomaron como base el proyecto que presentó el año pasado la ex diputada María José Lubertino. Como otras iniciativas similares han quedado cajoneadas en el Congreso, están juntando firmas para tramitarlo como una iniciativa popular. "Los proyectos no avanzan por temor reverencial a la Iglesia Católica. Si la ciudad se pone a la vanguardia ayudará a que el Congreso se ocupe del tema", opinó Lubertino en diálogo con *Página/12*. Desde el Instituto Social y Político de la Mujer que encabeza, lanzó en los últimos días una campaña de afiches en la vía pública para apoyar el proyecto.





PORTEÑA DEBATE UN PROYECTO DE EDUCACIÓN SEXUAL EN LAS ESCUELAS

# vía legal para hablar de sexo

La Comisión de Educación inició ayer la discusión sobre un proyecto que establece la obligatoriedad de la educación sexual en escuelas públicas y privadas, desde preescolar hasta el secundario. La iniciativa fija incluso los temas que se deben enseñar. La polémica.

resultado de un fino trabajo de consenso entre la mayoría de los integrantes de ese órgano. "Ya tenemos los votos para sacar un dictamen de mayoría, pero queremos que el proyecto salga con el mayor consenso posible", adelantó Suppa. La idea es que llegue a debatirse en el recinto antes de fin de año. Los más optimistas apuestan a empezar a discutirlo en el cuerpo la primera semana de octubre.

No es el primer intento de incorporar la educación sexual en los niveles de enseñanza obligatoria de la ciudad. Desde hace diez años se vienen presentado distintas iniciativas, pero ninguna llegó a debatirse en el recinto: siempre terminaron cajoneadas por el fuerte lobby de la jerarquía católica, que se resiste a que se hable libremente de sexualidad en las aulas de los colegios confesionales sin la venia de los padres, porque consideran que se viola la patria potestad. De hecho, Santiago de Estrada, de la línea dura del macrismo, y virtual vocero de la Iglesia Católica en la Legislatura, ya adelantó a sus compañeros de la Comisión de Educación su oposición a la ley. El año pasado, De Estrada trabajó fervientemente para impedir el avance en la Comisión de Educación de la anterior Legislatura de una norma similar que impulsaba desde hacía dos años Juliana Marino (hoy diputada nacional): "Tu ley de acá no va a salir", recordó ayer Marino que le dijo De Estrada. Y no salió de la comisión.

En la Secretaría de Educación del gobierno porteño no ven con buenos ojos el nuevo proyecto. "Esa ley yo no la voy a poder cumplir", dijo a este diario la titular del área, Roxana Perazza. Su principal cuestionamiento es la enumeración de los temas genéricos a partir de los cuales la Secretaría de Educación deberá definir los contenidos. La posición oficial quedó clara ayer en la reunión de la comisión a la que concurrió una vocera de Perazza y transmitió sus objeciones. Perazza quiere evitar un enfrentamiento con la Vicaría de Educación. Por eso, apoya la sanción de una ley de educación sexual, pero pretende que sea más general, que deje a la Se-



El Instituto Social y Político de la Mujer lanzó una campaña en favor de la educación sexual.

"Ya tenemos los votos para un dictamen de mayoría, pero queremos que salga con el mayor consenso."

cretaría de Educación la potestad de fijar los temas y los enfoques a bajar en las aulas. Estiman que la sanción de la ley tal como está redactada abrirá, indefectiblemente, un frente de batalla con el Arzobispado de Buenos Aires.

Pero la posición de la Secretaría de Educación fue rechazada de plano en la Comisión de Educación por otros de los invitados a discutir el proyecto, entre ellos Marino, la ex diputada María José Lubertino y María Elena Naddeo, titular del Consejo de los Derechos de los Ni-

**Contenidos: "Si no se ponen (en la ley) temas como la perspectiva de género, la diversidad sexual y la no discriminación, no se van a enseñar (en las escuelas)".**

ños, Niñas y Adolescentes del gobierno porteño. "Si no se ponen algunos de los temas que consideramos que se deben dar a los chicos, como la perspectiva de género, la diversidad sexual y la no discriminación, no se van a enseñar", advirtió Naddeo. El organismo que encabeza viene realizando -hace tres años- talleres de educación sexual en las escuelas medias que se los demandan. Esta experiencia es una muestra clara de la política oficial en la materia, que podría sintetizarse con la siguiente frase: "Ofrezcamos educación sexual a los que quieran, pero que no se note".

Además de Suppa, Kravetz y Polimeni, el proyecto cuenta en la Comisión de Educación con el apoyo de Fernando Melillo (ARI), María Eugenia Estensoro (ex bullrichista) y Vilma Ripoll (IU). Suman seis votos a favor, entre un total de nueve miembros, para sacar un dictamen que lo habilitaría a llegar al recinto. "Lo vamos a aprobar con el apoyo o sin el apoyo de la Secretaría de Educación", anunció ayer Kravetz a la directora de Educación Superior, Graciela Morgade, que actuó de vocera de Perazza. Finalmente, acordaron que comenzarán a trabajar a partir de la

semana próxima en la búsqueda de un consenso con el Ejecutivo.

El proyecto tiene como base jurídica la Constitución de la ciudad, que establece el derecho a la educación sexual. La norma apunta a brindar una educación sexual integral, no sólo desde una perspectiva sanitaria. Tiene como objetivos "promover una concepción positiva de la sexualidad", dar información "académicamente rigurosa" sobre las diversas dimensiones y temas incluidos en la educación sexual integral, "fomentar el cuidado del cuerpo propio y ajeno así como la responsabilidad sexual integral", para prevenir desde el abuso sexual hasta embarazos no deseados, y "reducir los problemas relativos a la salud sexual y reproductiva" como el contagio de enfermedades de transmisión sexual. Además, prevé la posibilidad de que haya "consejería en sexualidad" en los ámbitos escolares, establece un esquema de capacitación de los docentes en el tema e incorpora a los padres en el monitoreo de la educación sexual que se imparta en las aulas. "El enfoque que cada escuela quiera darle a los temas corre por cuenta de cada establecimiento según su proyecto educativo, pero lo importante es que se les brinde a los alumnos información comprobada científicamente", explicó a *Página/12* la diputada Polimeni. En los fundamentos se afirma al respecto: "Aunque parezcan afirmaciones si-

milares, no es lo mismo enseñar que la masturbación causa daño o que la masturbación es desaconsejable; lo primero es falso, y lo segundo es un aserto moral, no científico. Si una institución así lo deseara en obediencia a su ideario, puede hacer confluir ambos contenidos, con tal de que ambos sean verdaderos. Deberá simultáneamente, afirmar que 'la masturbación no causa daño' y que 'algunas religiones y morales sostienen que los niños no deben tener prácticas sexuales', y se ajustará así a la ley".

## La mayoría, a favor

El 97 por ciento de la población cree que tiene que haber educación sexual en las escuelas. El dato surge de una encuesta realizada por la Consultora Analogías (a pedido del Instituto Social y Político de la Mujer) entre 1200 consultados, de 16 a 55 años, de localidades del país de más de 20.000 habitantes. El relevamiento se hizo entre el 28 y el 2 de septiembre. El 88 por ciento consideró que la educación sexual "no debe limitarse a la información relacionada con la salud". Casi el 87 por ciento se mostró de acuerdo con que se ofrezcan contenidos para prevenir la violencia y el abuso infantil, el 73 por ciento con que se hable de homosexualidad y lesbianismo, el 65 por ciento con que se incluya el reconocimiento de las zonas de placer (ver aparte). Paralelamente, otro estudio de opinión encarado por el Centro de Estudios de Estado y Sociedad (Cedes) reveló que el 80 por ciento de la población metropolitana está de acuerdo con que los adolescentes deben tener acceso a información sobre anticoncepción. En este caso, el relevamiento encontró que el 72 por ciento de los entrevistados piensa que la educación sexual debe ser incorporada a los planes de estudios de todos los secundarios y el 59 por ciento que también tiene que sumarse al calendario de las primarias.

## Los temas para enseñar

Grado de acuerdo con que la educación sexual incluya...

VIH Prevención sida	99,6
Uso de preservativo	98,4
Cuidado del embarazo	98,4
Maternidad-Paternidad responsable	97,3
Funcionam. de los org. sexuales	97,2
Ciclo de la mujer. Menstruación	96,8
Cambios corporales dentro de la adolesc.	95,3
Aspectos psicológ. y sociales del sexo	94,9
Uso de anticonceptivos	93
Autonomía sexual	90,7
Relaciones sin temor a embarazarse ni embarazar	90,6
Violencia y abuso infantil	87,7
Información de cómo se desarrolla un acto sexual	79,4
Homosexualidad-Lesbianismo	72,8
Reconocimiento de las zonas de placer	65,1
Enfermedades de transmisión sexual	62,2

\* Fuente: Analogías.

## El acuerdo para la educación sexual

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Ni acuerdo ni desacuerdo	En desacuerdo
La educación sexual debe ser incorporada a los planes de estudio de todas las escuelas secundarias	72	26	-	2
La educación sexual contribuye a que los/las jóvenes tengan una vida sexual más responsable y segura	64	33	1	2
La educación sexual debe ser incorporada a los planes de estudio de todas las escuelas primarias	59	33	2	6

\* Fuente: CEDES.



## OPINION

Por obispo (E) Aldo M. Etchegoyen \*

## Esperanza

Una primera explosión y de la Embajada quedaron sólo escombros.

No fue eso suficiente para el terror, dos años después otra explosión, más escombros y de lo que fue la AMIA, destrucción.

Lágrimas, dolor y angustia.

Muchos salmos fueron cantados en las sinagogas y en las iglesias se elevaron las plegarias pidiendo consuelo para tantas familias que habían perdido lo que amaban.

Todos fuimos sacudidos por tanta barbarie.

Mientras tanto, la verdad había quedado entre los escombros.

En ese momento, la mentira y la corrupción se daban la mano para comenzar a tejer la trama de la impunidad.

En esa trama se involucraron funcionarios de gobierno y políticos, jueces y fiscales, policías y servicios llamados de inteligencia.

Desaparecieron pruebas, corrió el dinero comprando voluntades, vinieron testigos falsos y se confundió el camino de la ley y el derecho.

Concentraciones, marchas y reclamos buscando verdad y justicia no fueron suficientes.

La mentira y la corrupción siguieron tejiendo la trama.

La comunidad judía tuvo que acostumbrarse a vivir detrás de los pilotes como si ellos fueran los culpables.

Pasaron días y semanas, meses y años... Hoy el vacío de la nada.

La mentira y la corrupción habían logrado su impune propósito y la verdad continuaba siendo escondida.

Así como la verdad es el fundamento de la Justicia, la mentira y la corrupción son los fundamentos de la impunidad.

Hoy tenemos las manos vacías de Justicia. La ley y el derecho han sido heridos profundamente.

Más dolor y frustración en cientos de corazones, mientras tanto, la mentira, la corrupción y la impunidad se rien y hacen fiesta. Risa siniestra y fiesta macabra.

¡Sí! es preciso silenciar esa risa y arruinar esa fiesta.

¿Será posible hacerlo?

¡Sí! transitando ahora el camino de una firme esperanza tejida de más reclamos y movilización.

¿Habrá jueces y funcionarios judiciales comprometidos con la verdad y la Justicia? ¿Habrá gobernantes honestos y audaces?

¿Habrá policías capaces e incorruptibles?

Todos estamos a prueba, juntos somos desafiados a romper la trama de la impunidad para que la verdad renazca de los escombros y la Justicia corra como impetuoso río.

\* Movimiento Ecuemínico por los Derechos Humanos.

Por Sergio Moreno

“El silencio es salud”, rezaba un slogan que había lanzado a la sociedad el gobierno de la por entonces presidenta María Estela Martínez de Perón, con la siniestra cuota de ironía que encerraba el concepto en épocas en que la Triple A asolaba estas comarcas. Lejos de ese tormentoso pasado, parece que otro tipo de silencio es saludable para el gobierno de Néstor Kirchner, a sabiendas de una cierta conformidad que se instaló en la Casa Rosada a partir del repliegue de los habituales voceros Fernández (Alberto, jefe de Gabinete, y Aníbal, ministro del Interior). Desde hace aproximadamente 15 días, ambos funcionarios hicieron mutis por el foro—literalmente—y sus canoras voces han dejado de sonar en las radios porteñas desde las 6 de la mañana en

## EL GOBIERNO YA NO TIENE VOCEROS

## Sin palabras

Alberto y Aníbal Fernández se llamaron a silencio, al evaluar que el modelo se agotó.

En la Rosada creen que el repliegue fue bueno.

adelante. En el Gobierno, incluso en los despachos de los personajes involucrados, consideran positivo este repliegue.

Alberto Fernández ha sido un histórico aliado de Néstor Kirchner

en la ciudad de Buenos Aires. Llegado el patagónico al Gobierno, Alberto—como lo individualizan quienes lo quieren y quienes no—fue designado jefe de Gabinete, transformándose en la mano derecha del Presidente.

Aníbal Fernández supo ser uno de los cuadros políticos sobre los cuales se asentó la gestión del ex presidente Eduardo Duhalde. Durante la campaña presidencial, sudó la camiseta a favor de Kirchner como un soldado, una vez que Duhalde designara al sureño para correr con su divisa. Llegado Kirchner a la Rosada, Aníbal se avino a ser uno de sus mejores centuriones, al punto de alejarse del caudillo bonaerense.

Ambos funcionarios Fernández, Alberto y Aníbal, fueron desde los albores de esta administración los emisores oficiales del pensamiento presidencial. Cada mañana, respondieron los llamados de las emisoras porteñas y de diversos móviles televisivos, explicando las medidas de Gobierno y algo más.

Pero llega el momento en que a todo guitarrero se le rompe alguna uña.

La fórmula funcionó durante más de un

año, hasta que comenzaron los rces y cierto enamoramiento con el Gobierno comenzó a esfumarse en la sociedad porteña. Fue cuando los principales conductores radiofónicos comenzaron a confrontar más duramente con el Gobierno, con lo que la defensa de los hombres de verba del Gobierno se hizo más vehemente.

Llegó entonces el tiempo de la sátira. Varios imitadores—con mayor o menor fortuna, algunos de ellos simplemente brillantes—se dieron a la duplicación de las voces de los contentuleros oficiales y transformaron el debate político, al que acudían cotidianamente, en una comedia de costos políticos gratuitos para el Gobierno.

Ambos colaboradores presidenciales fueron los primeros que cayeron en la cuenta de que el ciclo, que en algún momento les rindiera sus frutos, había concluido.

En la misma época en que comenzaron estas cavilaciones en el ágora pinguina, el ministro del Interior fue llamado a ocupar otro rol: el área de Seguridad fue trasladada a su cartera, que retomó el mando sobre la Policía Federal, Gendarmería y Prefectura, además de la responsabilidad sobre la seguridad nacional. La complejidad del tema hizo que Aníbal F. se replegara y comenzase a guardar silencio, volviendo sobre su—novel—especificidad: la seguridad. Sólo hablar del asunto en que debe tallar, fue el consenso en la Rosada.

La retirada de Aníbal sirvió como catalizador para que Alberto F. hiciera lo mismo, silenciar su voz en el éter, al menos por un tiempo, y ver cuáles son los resultados. De cualquier manera, Alberto seguirá manejando la comunicación de la Rosada.

Un importante integrante del elenco presidencial, venido del sur, especulaba ante este diario que la decisión fue acertada. “Con el silencio todo está mejor. La retirada de Aníbal aprovechando sus nuevas funciones y la de Alberto responden a una cuestión estratégica: se agotó un modelo que fue bueno durante más de un año; se terminó”, sentenciaba el confidente de *Página/12*, a escasos metros del despacho presidencial. Para el funcionario, los voceros estaban pecando por exceso de demanda. Lo explicaba de esta manera: “Se estaban diciendo demasiadas cosas. Y estábamos generando problemas donde no los había, sólo por hablar de todo, porque los periodistas les preguntaban sobre todos los temas. Además, las preguntas tenían cada vez más animosidad”. A modo de ejemplo de problemas surgidos de las palabras, el consejero enumeraba la polémica alrededor de los dichos sobre la cumbia villera y la parábola sobre las palas y los palos.

“El Presidente dio la puntada final: les dijo que era conveniente llamarse a silencio”, reveló el contentulero de este diario, para quien el resultado de la decisión ha sido beneficioso. “Bajamos el nivel de confrontación, de esa confrontación que no buscábamos”, agrega.

En los últimos 15 días, la voz oficial que se escucha es la del Presidente. En cada acto—que suele ser promedio de uno y medio por día—, Kirchner emite lo que quiere decir. Por otra parte, los ministros hablan de sus materias, con el cuidado que suelen tener en este Gobierno.

—¿El Gobierno piensa convocar a otro vocero?—quiso saber este diario.

—No. Surgió la versión de que íbamos a llamar a Jorge Argüello (diputado nacional, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores), pero no es verdad. Por ahora, el silencio es beneficioso.

LA MADRE DE CRISTINA KIRCHNER, CANDIDATA OPOSITORA

## Todo por Gimnasia y Esgrima

Ofelia Wilhelm de Fernández ya tiene un lugar reservado en una de las listas opositoras que en noviembre próximo se presentarán a las elecciones en el club Gimnasia y Esgrima La Plata. Se trata de la suegra del presidente Néstor Kirchner y quienes la tentaron a incursionar en la política del Lobo platense prometen que será candidata a una de las vicepresidencias del club o a la secretaría general. “No es un cartón pintado, ya la van a conocer”, aseguran.

La madre de la senadora Cristina Fernández de Kirchner tiene 75 años y lleva 63 como socia de Gimnasia y Esgrima, lo que le confiere el carácter de vitalicia. Dicen que en el barrio de Tolosa, donde vive, es habitual verla de compras con la camiseta oficial de ese club.

Con militancia política desde 1946, Wilhelm llegó a ser secretaria general de la Asociación de Empleados de Rentas e Inmobiliaria, el gremio que agrupa al personal del Ministerio de Economía de la provincia de Buenos Aires. También se la reconoce como una luchadora en favor de los derechos de la mujer.

La invitación a participar de la política del club, de la cual también su hija Cristina es hinchada, se la formuló la opositora Corriente de Opinión Osvaldo Soria. Esa agrupación llevará como postulante a presidente de Gimnasia y Esgrima al empre-

sario Juan José Muñoz.

“Espero que no se tome como que se busca una ventaja política, sino que se la juzgue por su accionar de dirigente del club y no por que sea la suegra del Presidente de la Nación. La conozco desde hace mucho tiempo. Es una mujer de carácter, con varios años de militancia en el club”, expresó Muñoz. Los dirigentes que acompañan al empresario en su carrera a la presidencia de Gimnasia y Esgrima aseguran que la suegra de Kirchner “ocupará una de las tres vicepresidencias o la secretaría gene-

ral, como mínimo”.

Tras definirla como “una apasionada”, Muñoz explicó que la misma Ofelia pidió “participar del departamento de fútbol” en caso de que gane las elecciones y dio por hecho que la mujer está capacitada para desempeñar esa función. “Conoce mucho de táctica y también a los jugadores. Tiene muy fresco los nombres de los futbolistas y técnicos de años atrás”, manifestó el dirigente, quien agregó que “la convoqué porque es una persona idónea, con trayectoria y es de mi confianza porque la conozco”.



Ofelia Wilhelm de Fernández (a la derecha) en una velada social. La suegra del Presidente es una reconocida “tripera” platense.



EL CANCELLER MORATINOS DIFERENCIÓ A SU PAÍS DEL FMI

# España no quiere un mal Rato

Por Martín Piqué

Los antecedentes no eran del todo propicios. En una reciente entrevista del diario madrileño *El País*, el canciller de España, Miguel Angel Moratinos, había dicho que pensaba "exigir a Kirchner que mantenga el diálogo y su relación" con el FMI. No son las palabras que se eligen para preparar el clima de un encuentro. Pero todo cambió tras la reunión con Néstor Kirchner y Rafael Bielsa en la Rosada. En público, todo fue diplomacia y elogios cruzados. Había que mostrar otra etapa en la relación tras la asunción de José Luis Rodríguez Zapatero. "Hemos encontrado una buena actitud del presidente Kirchner y del canciller Bielsa. Se está conversando y seguiremos haciéndolo para encontrar una solución", dijo Moratinos sobre la deuda externa con los acreedores privados.

En una conferencia conjunta que dio con Bielsa en la Cancillería, Moratinos anunció que en "el primer trimestre" de 2005 Rodríguez Zapatero vendrá al país en una visita "larga, oficial y de trabajo". Pero los dos presidentes se verán las caras mucho antes: en diez días se reunirán en Nueva York en el marco de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Moratinos fue el primer funcionario del gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) que visitó la Argentina. Llegó junto con el director de la Oficina Económica de España, Miguel Sebastián, un funcionario de mucha confianza de Zapatero, y el embajador español Manuel Alabart. Kirchner lo recibió con Bielsa y el representante argentino en Madrid, Carlos Bettini, un viejo conocido del PSOE.

**Respaldo: Moratinos "ratificó que Rodríguez Zapatero va a apoyarnos en el directorio del Fondo y en el G7". "Separó las aguas entre Rato y el gobierno español."**

Tras esperar veinte minutos en la antesala del despacho presidencial, Moratinos fue recibido por Kirchner a las 10.20. La reunión duró cuarenta minutos. No fue su primer contacto con el gobierno argentino. A principios de la semana, Bielsa lo había llamado por teléfono para consultarlo y expresarle cierto disgusto por sus expresiones ante *El País*. Moratinos había dicho que su opinión tenía "un espíritu constructivo". Con esos antecedentes era esperable que Kirchner se quejara por el trato español. Así fue: según contaron a *Página 12* fuentes de la Cancillería, el Presidente exteriorizó su "inquietud" por la reciente visita del titular del FMI, Rodrigo Rato.

En una visita relámpago, Rato había insistido en su reclamo de "un acuerdo amplio y estable con los acreedores privados". En números, eso significa una aceptación del 80 por ciento. Pero también había pedido información sobre la aprobación del presupuesto del año próximo. En un ejemplo de la injerencia del FMI en cuestiones internas, Rato había pedido "la aprobación de un presupuesto que profundice la senda de estabilidad y el aumento de la capacidad financiera del Esta-

Miguel Angel Moratinos anunció que Rodríguez Zapatero vendrá al país a principios de 2005. En un encuentro con Kirchner anticipó el apoyo español a la negociación por la deuda externa.



El canciller español, Miguel Angel Moratinos, había dicho que su país iba a exigir diálogo. Su actitud cambió antes de llegar a Buenos Aires y el Presidente lo recibió ayer en la Rosada.

do argentino". En otras palabras, reclamaba un aumento del superávit, anclado ahora en el 3 por ciento.

Ante la catarsis argentina, Moratinos reaccionó diferenciando a la administración de Rodríguez Zapatero de las opiniones de Rato. "España no es el FMI y la relación con Argentina es bilateral -subrayó ante los periodistas tras el encuentro con Kirchner-. España siempre ha ayudado a Argentina en su negociación con el FMI y nosotros respetamos la manera y el desarrollo de esas conversaciones." Según fuentes diplomáticas argentinas, Moratinos "ratificó que Rodríguez Zapatero va a apoyarnos en el directorio del Fondo y en el G7". "Separó las aguas entre Rato y el gobierno español", interpretaron desde Cancillería.

En una muestra de esa sintonía, el canciller español se comprometió a revisar la ley de Extranjería para regularizar "a todos los argentinos que tienen ya contratos laborales y una vida establecida". Como contraparte, el Gobierno firmó un convenio sobre seguridad social que beneficiará a los españoles que viven en la Argentina. Si el acuerdo parecía fácil en temas de inmigración, distinto fue el caso cuando la agenda giró hacia los intereses de las empresas españolas. Era imposible que ese punto, más allá de afinidades políticas y generacionales, no separara de alguna forma a argentinos y españoles. De hecho, Moratinos se reunió con la Fundación Cámara Española de Comercio, que agrupa a las empresas hispanas radicadas en el país. Allí volvió a escuchar el reclamo de aumentar las tarifas de las privatizadas para compensar la devaluación del peso.

"No hagamos de la relación con las empresas lo que tiene que ser la relación entre la Argentina y España", propuso Moratinos para tranquilizar a sus anfitriones. Unas horas antes, Kirchner había prometido que en julio de 2005 "la situación se

normalizaría". En esa parte de la charla, el Presidente había "dado garantías de que todo tiende a una normalización". Las fuentes que contaron el encuentro no precisaron si la palabra "normalización" significaba una suba de tarifas.

Después de la reunión en la Rosada, Moratinos compartió un almuerzo con Bielsa en el Palacio San

Martín. Mientras tanto, lejos de las cámaras y los micrófonos, el asesor preferido de Zapatero en temas económicos, Miguel Sebastián, se entrevistó a solas con el ministro Roberto Lavagna en el Palacio de Hacienda. En el Gobierno nadie informó del encuentro ni dio precisiones sobre lo que conversaron los dos economistas.

## Homenaje a Salvador Allende

Sandra Carlusso



El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, participaron de un acto homenaje al ex presidente chileno Salvador Allende, al cumplirse 31 años de su derrocamiento. El encuentro se desarrolló en la Plaza de la República de Chile, con la presencia del embajador de ese país en la Argentina, Luis Maira Aguirre. "El golpe de Estado contra Allende el 11 de septiembre de 1973 fue lamentablemente uno más en la historia de Latinoamérica por aquellos años, por eso no hay que olvidar lo que pasó", dijo Ibarra.

Durante el acto se colocaron ofrendas florales y el actor Franklin Caicedo recitó un poema de Mario Benedetti. Se leyó además una adhesión del Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel.

Luego del homenaje, Duhalde recibió a funcionarios del Ministerio del Interior trasandino, con quienes se comprometió a fortalecer el trabajo conjunto para esclarecer los crímenes cometidos por las dictaduras del Cono Sur. Con ese objetivo, Joseph Beraud Barraza, que conduce el programa de derechos humanos del gobierno de Ricardo Lagos, entregó fotocopias con las actas oficiales de nacimiento y fichas dactiloscópicas de ciudadanos chilenos desaparecidos en la Argentina. "Hace 30 años, los dos países se unían para desaparecer y torturar, y hoy lo hacen para buscar la verdad", señalaron desde la Secretaría.

## SCIOLI

Néstor Kirchner se comunicó telefónicamente ayer con su vice Daniel Scioli, que se recuperó de la intervención a la que fue sometido por una dolencia, producto de la amputación de su brazo años atrás en un accidente en una carrera de off-shore. El vicepresidente recibió también llamados de Cristina Fernández de Kirchner, de Eduardo Duhalde; del jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y del secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli. Ayer, fuentes del Gobierno no descartaron la posibilidad de que Kirchner visite a Scioli en Fleni, la clínica en la que se encuentra internado.

## Tensa calma en la CGT

"La CGT está unida, está funcionando con armonía y no hay ningún tipo de inconvenientes en el consejo directivo, donde se toman las decisiones con absoluta responsabilidad, como debe ser en un cuerpo colegiado", aseguró ayer Hugo Moyano, integrante del triunvirato que conduce la CGT. Junto a José Luis Lingeri, el líder camionero había protagonizado una serie de cruces y tironeos con Susana Rueda, la tercera integrante del trío que conduce la central obrera. "Todos los inconvenientes son mediáticos, no hay problemas de ninguna clase y la totalidad de los miembros de esta mesa está abocado a solucionar los problemas de los trabajadores, como el de los aumentos de los salarios y de las asignaciones familiares", aseguró Moyano.

## Defensa regional

El ministro de Defensa, José Pampuro, anticipó ayer que las Fuerzas Armadas de los países que integran el Mercosur podrían avanzar en la integración y el intercambio de experiencias a través de la creación de una Secretaría Permanente de Defensa Regional. "En un tiempo creo que podemos contar con una coordinación de este tipo. Hoy existe en la región un escenario de paz y armonía y las Fuerzas Armadas tienen un papel muy importante que jugar en aspectos de política internacional. La región tiende a unirse y a tratar temas propios con autonomía", explicó el ministro, y agregó que el tema se conversará en la próxima reunión de los ministros de Defensa de América del Sur.

## Los 30 años del Serpaj

El Servicio Paz y Justicia de Argentina (Serpaj) cumple 30 años y a modo de festejo realizará un seminario bajo el título "La cultura de paz en un continente violentado". El acto de apertura se realizará el viernes 17, a las 19, en la sede de Cte-ra, en Chile 635, y el sábado comenzará el seminario, que se extenderá hasta el 24. En el acto de apertura participarán el obispo metodista Federico Pagura, la socióloga Ana María Ezcurra y el Premio Nobel de la Paz y titular del Serpaj, Adolfo Pérez Esquivel.



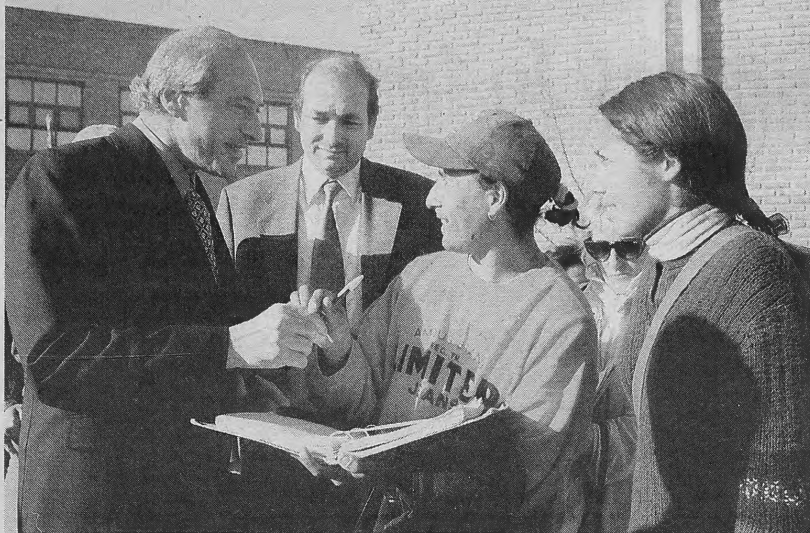
Por Laura Vales

“¿Para qué sirve que se consagren tratados internacionales de derechos humanos, que les demos jerarquía constitucional si en la realidad esos derechos me son negados?”, se preguntó Raúl Zaffaroni. Frente a él, en una sala llena, lo escuchaban cerca de 400 piqueteros. El ministro de la Corte Suprema participó de un encuentro en el que desocupados y figuras del mundo académico debatieron sobre la situación en la Argentina. Zaffaroni habló de la exclusión: dijo que en un mundo donde sectores crecientes de la población son considerados prescindibles existen “derechos que el Estado no puede ignorar y que es legítimo que se defiendan”.

Su presencia en la jornada piquetera tuvo una carga especial no sólo por el gesto político de que un ministro del máximo tribunal de Justicia aceptara la invitación, sino porque la actividad ocurrió en momentos en que hay una arremetida en la criminalización de la protesta social. La avanzada se refleja en las detenciones de manifestantes ocurridas en las últimas dos semanas y en el agravamiento de las figuras penales que les imputan: si antes los detenidos en hechos de protesta eran acusados de delitos menores (como resistirse a la autoridad), la tendencia actual es a procesarlos por figuras no excarcelables.

El encuentro se realizó en la Universidad de Lomas de Zamora. El predio está alejado del centro, en el cruce de dos rutas (Camino de Cintura y Juan XXIII) de acceso complicado para quien ande a pie. La mayoría de los desocupados—integrantes del Movimiento Teresa Rodríguez—viajaron al lugar en un servicio de trenes que pasa muy espaciado, una vez por hora, y caminaron después desde la estación hasta la puerta de la facultad. Una vez allí esperaron sobre el césped que rodea los edificios, donde desplegaron pancartas con los nombres de sus barrios de origen.

Zaffaroni llegó a horario. A las dos de la tarde, acompañado por su equipo de colaboradores, entró en la Facultad de Derecho de traje azul, cargando al hombro un bolso con apuntes. Sin embargo, hubo que aguardar casi dos horas el arribo del decano de Derecho, Alejandro Tulio, demorado en una reunión con la jefa de los fiscales bonaerenses Ma-



El ministro Raúl Zaffaroni firmó autógrafos y se ocupó de contrarrestar la teoría con la realidad.

“Tenemos derecho a todo lo que se dijo, pero ¿qué pasa cuando el Estado no cumple?”, preguntó una piquetera.

## "Los derechos humanos son un programa de lucha"

El ministro de la Corte Suprema Raúl Zaffaroni participó, junto con otros académicos, de una jornada sobre los derechos sociales en la Argentina frente a un auditorio muy especial: más de 400 piqueteros.

ría del Carmen Falbo. En la espera, los desocupados se acomodaron en el aula magna. Como mucha gente quedó afuera por falta de espacio, se montaron dos monitores de televisión en los pasillos.

Las jornadas habían abierto el jueves con dos paneles, “Derechos económicos, sociales y culturales” y “Criminalización de la protesta”. Pablo Ceriani (del CELS), Federico Schuster (decano de la facultad de Ciencias Sociales de la UBA), Roberto Martino (del Teresa Rodríguez), la socióloga Maristella Svampa, el economista Eric Calcagno y el profesor Roberto Gargarella fueron algunos de los panelistas.

Durante el debate, Gargarella habló de los derechos reconocidos por la legislación argentina. Planteó que la Constitución Nacional es muy fácil de leer y de entender y que los problemas aparecen cuando los jueces o los abogados tratan de interpretar lo que es transparente. Donde la Constitución dice que todos tenemos derecho a acceder a una vivienda digna, puso como ejemplo el profesor, se debe entender eso. Una mujer del público pidió la palabra. “Nosotros tenemos derecho a todo lo que se dijo—señaló—, pero ¿qué pasa cuando el Estado no cumple?”

La pregunta quedó resonando entre los presentes y ayer cualquiera que preguntara cómo habían estado los debates recibía como respuesta el relato de esa intervención. Tal vez sin

conocerla, Zaffaroni sintonizó con ese clima. Al comenzar su exposición planteó el interrogante mencionado al inicio de esta nota; se contestó que “hay que reconocer que los derechos humanos no son una realidad, ya que en el mundo se violan cotidianamente de manera masiva”, pero “son un programa de lucha”.

El juez definió a la exclusión como “un fenómeno creciente en el mundo. La exclusión no es explotación—dijo—; en la explotación hay una dialéctica entre el explotador y explotado. En la exclusión, en cambio se pretende que el excluido sobra, está de más. Es mucho más grave”. En ese marco, el ministro consideró que “la conflictividad no nos tiene que asustar, porque es un motor de cambio de la sociedad”.

Apoyó la legitimidad de defender “derechos que son anteriores al contrato social”. Pero cuestionó el uso

## Ecos del botellazo

La pareja acusada de haber arrojado un botellazo contra una movilización del MIJD de Raúl Castells recuperó la libertad en la madrugada de ayer luego de permanecer demorada por varias horas en la Comisaría 3°. El hombre de 62 años y la mujer de 60 habían sido detenidos, ya que se encontraban en el quinto piso del edificio de la avenida Corrientes desde donde los testigos aseguraron que fue lanzada la botella de vidrio que impactó en la cabeza de Porfiria Ojeda, dejándola inconsciente. Aunque se encontraba en buen estado, Ojeda permanecía internada anoche en el Hospital Argerich. Las dos personas acusadas deberán responder en una causa por “lesiones”.

de la violencia. “¿La resistencia tiene que ser violenta?”, se preguntó; “no me asusta la palabra violencia, pero estoy seguro de que con la violencia los más débiles pierden siempre”.

Finalmente, Zaffaroni se refirió al rol de los funcionarios de Justicia. “Si pensamos el derecho como un instrumento del orden, lo primero que deberíamos reconocer es que (en este sistema) estamos negando el acceso a derechos. Deberíamos avanzar para solucionarlos”.

El decano Tulio consideró, por su parte, que “no hay un orden legítimo mientras existan excluidos. Si el orden es ilegítimo—agregó—es legítima la resistencia, tal con un límite que pasa por no dañar”.

El panel no abrió un espacio para el debate, por lo que el público no pudo hacer preguntas. Aun así, los piqueteros se mostraron conformes con el encuentro. “Es un reconocimiento al movimiento de desocupados en momentos en que se nos persigue por reclamar nuestros derechos”, consideró Roberto Martino. A las jornadas seguirán charlas en los barrios impulsadas por la universidad y es posible que la intervención de Zaffaroni se repita en otros encuentros en el interior del país.

BARRIONUEVO QUERELLO A OCAÑA

## A hacerse el ofendido

El enfrentamiento entre Graciela Ocaña y Luis Barrionuevo registrará el viernes próximo un nuevo capítulo: la Justicia convocó a ambos ese día para una audiencia de conciliación en una causa por “daños y perjuicios” que el sindicalista le acaba

de entablar a la titular del PAMI.

La notificación de la audiencia llegó a las oficinas del PAMI a última hora del jueves y los colaboradores de Ocaña—quien ayer estuvo en Paraná atendiendo cuestiones de su gestión—no habían podido establecer hasta anoche la razón concreta de la querrela de Barrionuevo. De todos modos, daban por hecho que debe estar motivada en las denuncias de Ocaña sobre los manejos del gastronómico en la obra social de los jubilados.

Semanas atrás, después de que el piquetero Luis D’Elia denunciara que representantes de una empresa prestadora del PAMI le habían ofrecido una coima para asegurarse un contrato, Ocaña arremetió contra el sindicalista y el radical Enrique Nosiglia: en un reportaje a *Página/12* afirmó que eso “prueba que la presencia de Coti y Barrionuevo en los negociados del PAMI es algo más que un mito”.

La audiencia fue convocada por la mediadora Mirta Sassone. Fuentes vinculadas al PAMI dejaron entrever que difícilmente Ocaña concurra a la cita.

## Marcha por los presos

Las organizaciones piqueteras se manifestaron frente al Congreso para reclamar la “libertad de los presos políticos y el desprocesamiento de los 4 mil luchadores populares”. La jornada fue impulsada por la organización “Autoconvocados contra la criminalización de la protesta social”, y reunió a los grupos duros del Bloque Piquetero Nacional, la ANT y la FTC, junto a otras más dialoguistas como la CCC y el MTD Aníbal Verón que conduce Juan Cruz D’Affuncho. La situación de Raúl Castells, preso en Chaco, y las detenciones de militantes de Quebracho durante los incidentes frente al Ministerio de Economía reforzaron el reclamo. Desde el Gobierno destacaron que no se cortó el tránsito, gracias a conversaciones previas con las agrupaciones.

### EDUARDO OSCAR SEGHEZZO

secuestrado-desaparecido  
10-09-76

“Tanto dolor se agolpa en mi costado  
que por dolor, me duele hasta el aliento...  
Voy de mi corazón a mis asuntos.”

M. Hernández

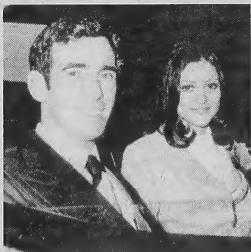
Hace veintiocho años un golpe brutal  
y homicida te arrebató de nuestros brazos.  
No olvidamos, queremos saber la verdad,  
exigimos justicia para vos  
y los 30.000 desaparecidos.

Rosa, tu hijo, tus suegros y todos los que te quieren



### NORMA PUERTO - DANIEL RISSO

Desaparecidos el 11-09-77



Por soñar un mundo justo.  
Por ser jóvenes con esperanza...  
Por amar y andar con alegría.  
Por docentes honestos y  
comprometidos con su tarea.  
Por molestar a los intereses  
de los que hoy causan tanta  
hambre...  
exclusión y muerte...  
Fueron desaparecidos esa noche  
del día del maestro.

No olvidamos, no perdonamos.  
Juicio y castigo a los culpables

Sus hijos y amigos



EL LÍDER DE RECREAR SE ALEJA DE MACRI Y QUIERE SEDUCIR AL ARI

# López Murphy le tira onda a Carrió

En un capítulo más del interminable vals del centro-derecha, Ricardo López Murphy insistió ayer en que no hay ninguna posibilidad de un acuerdo con Mauricio Macri, al tiempo que dejaba abierta una puerta para un acercamiento con Elisa Carrió. "Queremos reconstruir el estado de derecho y esa convocatoria incluye a todos, salvo a los que estén en la coalición Duhalde-Kirchner o a los que sigan procedimientos insurreccionales", aseguró el economista cuando le preguntaron por la ex diputada, que rechazó enérgicamente la alternativa.

La definición de López Murphy se produjo ayer, en Córdoba. No aclaró qué significan exactamente los "procedimientos insurreccionales" y si incluyen, por ejemplo, a algunos de sus numerosos aliados que pasaron por gobiernos golpistas, pero al menos sirvió para dejar en claro que no descarta de ningún modo un acercamiento con Carrió.

El problema es que la líder del ARI no piensa de la misma manera. Aunque últimamente se niega a cuestionar en público al economista e incluso valora su intento por construir una "fuerza de derecha moderna", la ex diputada ha negado una y otra vez la posibilidad de avanzar en un frente conjunto. "Somos distintos", dice cada vez que le preguntan por el tema. Ayer, a través de sus voceros, Carrió ratificó su posición. "No creemos que tenga sentido juntarse para ganarle a alguien. Nuestras propuestas y las de López Murphy son totalmente incompatibles. No hay ninguna posibilidad. El acuerdo es imposible", explicó Eduardo Macaluse, jefe del bloque de diputados del ARI.

En la misma entrevista, López Murphy, que ya anunció su candidatura para las elecciones del año que viene en la provincia de Buenos Aires, insistió en que no hay muchas chances de cerrar un acuerdo con Macri. "¿Con Macri para qué voy a hablar? El ha tenido una cercanía con Duhalde y yo voy a seguir intentando que el país tenga una alternativa a este gobierno, bien diferente de este gobierno, que lo pueda controlar y sustituir cuando llegue el turno institucional", explicó.

Y, para no dejar lugar a dudas, a continuación agregó: "No se puede andar con medias tintas porque la ambivalencia, la ambigüedad con respecto a Duhalde, la fuerza básica del conurbano bonaerense, está en el corazón de los trastornos, problemas y desequilibrios que ha tenido nuestro país en los últimos 20 años. Si uno quiere construir una alternativa, lo primero que hay que hacer es plantarse firme frente a la Nación como en su espacio fundamental, que es esta coalición bonaerense", concluyó.

Las declaraciones del ex funcionario delarruista fueron un coleteazo más del encuentro que Macri y Duhalde mantuvieron la semana pasada en Montevideo. El cónclave alentó las especulaciones sobre el posible pase del presidente de Boca a la provincia de Buenos Aires y alejó, al menos por el momento, la posibilidad de un acuerdo con López Murphy.

Ayer, sin embargo, Macri hizo

un intento por rebobinar. "No estoy planeando, ni por asomo, hacer ningún tipo de alianza con nadie en este momento, y menos podría hacerlo con Duhalde, porque está militando con el Gobierno y yo tengo profundas diferencias. Yo estoy claramente en un rol opositor, por más moderado que yo sea, con lo cual descarto de cuajo ese tema", explicó el empresario. Y, cuando le

Desde la derecha, el economista quiere atraer a la líder del ARI. Ella rechaza el convite.

preguntaron por la famosa reunión, intentó bajarle el perfil: "Me he reunido muchas veces en los últimos dos años con el doctor Duhalde, como me he reunido y me sigo reuniendo todas las semanas con dirigentes de primer, segundo y tercer nivel de todos los partidos".

En realidad, un acuerdo Macri-Duhalde no impediría que el empresario mantenga sus posturas

opositoras. De hecho, algunos operadores del ex gobernador explicaban que, aunque públicamente respalde la lista encabezada por Cristina Kirchner e integrada por el PJ, al mismo tiempo podría otorgar un guiño a algunos sectores del aparato para que se sumen a la propuesta de Macri, que se presentaría así con el aval implícito del jefe político del peronismo bonaerense.

## Página/12 Losada

### COLECCIÓN GRANDES PENSADORES 2

YA ESTÁN  
EN LOS KIOSCOS

MOISÉS Y LA  
RELIGIÓN  
MONOTEÍSTA  
SIGMUND FREUD



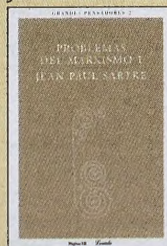
LA FÍSICA, AVENTURA  
DEL PENSAMIENTO  
ALBERT EINSTEIN  
Y LEOPOLD INFELD



DISCURSO  
DEL MÉTODO  
RENÉ DESCARTES

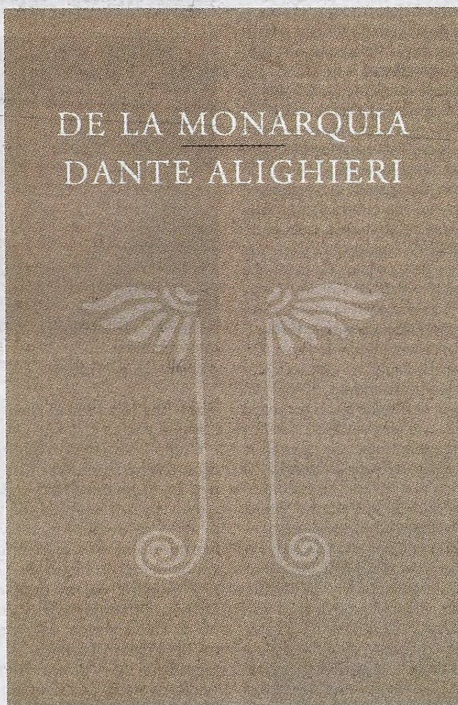


PROBLEMAS  
DEL MARXISMO 1  
JEAN-PAUL SARTRE



GRANDES PENSADORES 2

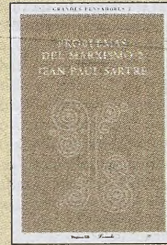
DE LA MONARQUÍA  
DANTE ALIGHIERI



Página/12 Losada

YA ESTÁN  
EN LOS KIOSCOS

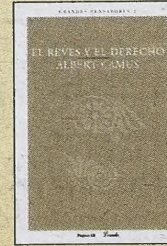
PROBLEMAS  
DEL MARXISMO 2  
JEAN-PAUL SARTRE



TEMOR Y TEBLOR  
SÖREN  
KIERKEGAARD



EL REVÉS Y  
EL DERECHO  
ALBERT CAMUS



INVESTIGACIÓN  
SOBRE LA MORAL  
DAVID HUME



EL NOVENO LIBRO:  
DE LA MONARQUÍA  
DANTE ALIGHIERI  
EL PRÓXIMO SÁBADO  
CON EL DIARIO  
COMPRA OPCIONAL \$7

PRÓXIMO TÍTULO

10 DE LOS DELITOS Y DE LAS PENAS  
CESARE BECCARIA

AUSPICIA



ISO  
SUTERH



## JUAREZ

La Asociación por la Memoria, la Verdad y la Justicia-Familiares de Detenidos Desaparecidos y Ex Presos Políticos de Santiago del Estero manifestó su repudio ante la posibilidad de que el ex gobernador Carlos Juárez obtenga su excarcelación a principios de semana en la causa en la que está imputado por la desaparición de ciudadanos santiagueños durante su mandato 1973-76. Entre los casos en que el ex mandatario aparece involucrado está el del concejal justicialista de la ciudad de Clodomira Emilio "Chongo" Abdala, desaparecido de la mismísima Casa de Gobierno a fines del año 1975.

## Festival por Bagley

"No al cierre de Bagley" es la consigna del festival solidario que se realizará mañana, a partir de las 15, en el anfiteatro Parque Lezama, organizado por los trabajadores y trabajadoras de esa empresa en la lista Celeste y Blanca. Tras las palabras de apertura habrá tango, jazz, bossanova y folklore, luego teatro con el grupo Acrafas y para cerrar las bandas San Camaleón, Los Umbanda y Dulces Diablos. "Convocamos a todos los vecinos, trabajadores, comisiones internas, estudiantes y organizaciones de barrio a unirse para que no perdamos un baluarte estratégico y generador de empleo en toda nuestra querida y olvidada zona sur", escribieron los obreros y obreras de Bagley en una carta abierta.

## ¿Un abismo de clases?

¿Por qué se ahonda el abismo entre los más pobres y la clase media? es el tema que Herman Schiller abordará hoy en su programa *Leña al fuego*, que se emite a las 18 por Radio Ciudad AM 1110. Participarán Eduardo Slutsky, dirigente de los comerciantes de Liniers, y los piqueteros Juan Cruz D'Affinchio y María Cristina Mena.

# Cuatro ex ministros del menemismo, en problemas por los sobresueldos

Por Irina Hauser

La investigación judicial de los sobresueldos en el menemismo tiene cada vez más sospechosos, con nombres y apellidos famosos. A Raúl Granillo Ocampo, acusado por su ex secretario privado de cobrar un extra de 50 mil pesos/dólares mensuales, se le suman ahora Domingo Cavallo, Jorge Domínguez, Alberto Mazza, José Uriburu, Claudia Bello y Beatriz Gutiérrez Walker. El fiscal federal Guillermo Montenegro citó a declarar como testigos a 13 secretarios de esos ex funcionarios, ya que existen indicios de que podrían haber pasado a cobrar un plus en negro para sus superiores por la Jefatura de Gabinete. El desfile comienza el jueves que viene. La otra pata del expediente apunta a desentrañar el mecanismo de desvío de fondos públicos para hacer los pagos, que tendría como centro a la SIDE.

La causa que instruye Montenegro—delegada por el juez Jorge Ballester—comenzó a raíz de las confesiones de Roberto Martínez Medina, ex mano derecha de Granillo Ocampo, durante el juicio oral que se hizo este año contra María Julia Alsogaray. Allí contó que entre 1997 y 1999, cuando su ex jefe era ministro de Justicia, lo mandaba entre el 1° y el 10 de cada mes a retirar un sobre con la plata al noveno piso de la Jefatura de Gabinete, entonces al mando de Jorge Rodríguez. El pagador, dijo, era Rodolfo Aiello. El monto, 50 mil pesos. Ante la fiscalía narró la misma historia, con más detalles. Para los investigadores hubo un allave en su relato: habló de otros secretarios de ministros con los que se encontraba cuando hacía el trámite y que, sostuvo, iban a lo mismo que él.

Así fue como comenzaron a expandirse las dudas hacia otros personajes del gobierno de Carlos Menem. En la fiscalía de Montenegro analizaron cajas llenas de papilitos con los registros de ingresos y salidas de la Jefatura de Gabinete de aquella época. Aunque ese trabajo no terminó, ya recolectaron datos suficientes como para citar a los ex colaboradores de ex ministros y funcionarios, que iban al mismo piso que Martínez Medina

El fiscal Guillermo Montenegro citó a declarar como testigos a trece

secretarios de ex funcionarios para corroborar si cobraban sobres extras para sus jefes, como ya lo confesó el ex secretario de Granillo Ocampo.



Claudia Bello.  
Ex titular de Función Pública.



Beatriz Gutiérrez Walker.  
Ex secretaria de Cultura.



Alberto Mazza.  
Ex ministro de Salud.



José Uriburu.  
Ex ministro de Trabajo.



Jorge Domínguez.  
Ex ministro de Defensa.



Domingo Cavallo.  
Ex ministro de Economía.

y con una regularidad cuanto menos dudosos.

Como anticipó **Página/12**, Montenegro firmó ayer 13 citaciones. La grilla quedó así: todos los jueves a partir del próximo y hasta el 14 de octubre inclusive tienen que declarar ex secretarios privados del ex ministro de Economía Cavallo, del ex ministro de Defensa Domínguez, del ex ministro de Salud Mazza, del ex ministro de Trabajo Uriburu, de la ex secretaria de Cultura Gutiérrez Walker y de la ex secretaria de la Función Pública Bello. Tanto Mazza como Gutiérrez Walker tenían también entre sus ayudantes a sus propios hijos, Pablo Cristian y Fernando Javier, respectivamente. Ambos hacían diligencias en el edificio de Diagonal Sur y Belgrano, pero no serán convocados porque están eximidos por ley de testificar contra sus padres.

De acuerdo con lo que surja de los testimonios y otras pruebas pendientes, los ex ministros y se-

cretarios de Estado comprometidos podrían ser citados a indagatoria como sospechosos de malversación de fondos o administración fraudulenta. Hasta ahora quien está más complicado es Granillo Ocampo. Podrían imputarle delitos más graves como el de peculado—que puede no ser excarcelable—, ya que en su caso la Oficina Anticorrupción (OA) presentará pruebas de que habría desviado hacia la SIDE fondos públicos de su propio ministerio, que estaban bajo su resguardo.

La investigación, entonces, tiene dos grandes bloques:

◆ Uno de los objetivos es determinar quiénes se beneficiaron con el dinero del Estado entregado bajo el disfraz de los sobresueldos y qué cargas penales les corresponden. El paso siguiente será individualizar a los responsables de la repartija. Ya hay un precedente de un tribunal oral, el que juzgó a María Julia por enriquecimiento ilícito, que sostuvo que el pago y cobro de

sobreasignaciones sin recibo es ilegal. Alsogaray había intentado justificar su aumento patrimonial diciendo que recibió 622 mil pesos de sobresueldos por la ley secreta de gastos reservados, aquellos que no requieren rendición. Pero los jueces recordaron que esa norma prevé las partidas secretas para asuntos de defensa y seguridad, pero no para nutrir el bolsillo de los funcionarios.

◆ El otro gran eje busca establecer de dónde salía el dinero que se distribuía en extras salariales y qué mecanismos se utilizaron para torcerlo del destino previsto. Hay pruebas que apuntan a fondos extrapresupuestarios recibidos por la SIDE—enviados desde otros organismos y ministerios mediante decretos secretos— que volvían a salir de la central de inteligencia bajo la modalidad de "gastos reservados". Esa ingeniería pudo ser decodificada por la OA, que está por denunciar ante la Justicia que la SIDE llegó a recibir al menos 1000 millones de pesos/dólares de ese modo entre 1989 y fines del año pasado. Pedirá, además, que el Gobierno levante la confidencialidad sobre las resoluciones que habrían permitido la maniobra, para saber con exactitud qué áreas pudieran participar de ella.

La trama de los sobresueldos mostrada, en realidad, sólo un capítulo de los usos que se le habría dado a los millones en juego. El organismo anticorrupción, a cargo de Daniel Morin, intentará dar impulso a otras causas penales que están a tiempo de echar luz a otros múltiples posibles usos de la plata negra: desde el financiamiento de campañas políticas, o la compra de leyes, hasta la repartija de sobres entre los jueces.



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ, LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

NUMERO 53/SP/2004

ADQUISICION DE 330 TONELADAS DE SULFATO DE ALUMINIO CON DESTINO A LA CIUDAD DE RIO GALLEGOS

FECHA DE APERTURA:

28 DE SEPTIEMBRE DE 2004 a la hora 10,00

PRESUPUESTO OFICIAL:

PESOS DOSCIENTOS CUARENTA Y CUATRO MIL TRESCIENTOS SETENTA Y UNO CON 60/100 (\$ 244.371,60) IVA INCLUIDO

VALOR DEL PLEGO

PESOS SEISCIENTOS DIEZ CON 93/100 (\$ 610,93)

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:

En el Departamento Compras sito en avenida Roca 669 5to. Piso (9400) Rio Gallegos Provincia de Santa Cruz.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLEGOS:

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Rio Gallegos y en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo 277 1er. Piso Capital Federal hasta dos (2) días previos a la fecha de apertura.

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

### Crisis conyugal

• Divorcio vincular • Separación personal

### Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia • Visitas • Alimentos  
• Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del conyuge

### Cuestiones patrimoniales

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos  
• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia familiar

• Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar



EL GOBIERNO OTORGO 70 PESOS EXTRA POR ÚNICA VEZ PARA LOS DOCENTES

# Festejo con un pancito bajo el brazo

El Gobierno adelantó ayer la celebración del Día del Maestro y anunció que en septiembre les pagará 70 pesos extra por única vez a los 820 mil docentes de escuelas públicas y de privadas subsidiadas. "Sabemos que con esto (el premio) no solucionamos nada, pero sí revalorizamos mucho; por eso tomamos la decisión, como un reconocimiento a la capacidad, la entrega, el trabajo, la formación y la abnegación", se entusiasmó el presidente Néstor Kirchner en la ceremonia en la que distinguió a maestros de las veinticuatro jurisdicciones del país. La dispersión salarial es de tal magnitud que en Misiones, por ejemplo, un docente con diez años de antigüedad cobra 348 pesos mientras que en Santa Cruz recibe 1000 y en la ciudad de Buenos Aires 500 pesos.

Los fondos representarán para el Estado una erogación de 60 millones de pesos que provendrán del Tesoro Nacional a raíz del superávit fiscal, que alcanzó a 13.488 millones de pesos en los primeros siete meses del año.

La suma será no remunerativa y no bonificable y los docentes podrán percibirla con los haberes de este mes, junto con el incremento del incentivo docente, que en septiembre pasará de 90 a 110 pesos.

El Presidente dijo que "en educación había marginalidad, casi exclusión, pobreza y una falta de inversión en todos los ámbitos, junto con una anarquización y con un quiebre de un proyecto nacional que reflejara nuestra identidad" y destacó que "es imposible pensar en una Argentina como la que soñamos y salir del infierno al que fuimos sometidos, si no tenemos consolidado un proyecto educativo". Para ello —señaló— "hay que revalorizar la tarea de nuestros docentes, cualificar la diversidad y profundizar la formación".

Por su parte, el ministro de Educación, Daniel Filmus, repitió lo que había dicho en su discurso ante el *Bureau* Internacional de Educación de la Unesco y aseguró que "la solución de los problemas argentinos pasa por la educación, ya que la inseguridad, la desocupación y la marginalidad tienen mucho que ver con la falta de educación" y tras reivindicar la figura de Domingo Faustino Sarmiento a 116 años de su fallecimiento sostuvo que "la educación es, sin lugar a dudas, la estrategia central y principal para la construcción del país que los chicos se merecen".

El secretario general de la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (Ctera), Hugo Yasky, consideró que los 70 pesos extra son "una señal que no resuelve los problemas de fondo, es como un vaso de agua en el de-

Como regalo por el Día del Maestro, que se conmemora hoy, el presidente Néstor Kirchner anunció un extra salarial para 820 mil docentes de escuelas públicas y de privadas subsidiadas. Se financiará con 60 millones de pesos, producto del superávit fiscal.



Los maestros recibirán 70 pesos por única vez en septiembre, el incentivo pasará de 90 a 110 pesos. "Es como un vaso de agua en el desierto del Sahara", dijo el titular de Ctera, Hugo Yasky.

sierto del Sahara. Es un gesto más simbólico que una solución duradera dirigida a resolver la crisis que vivimos los docentes en términos salariales". El gremialista sostuvo que "en estos momentos los docentes de Chaco, Santa Fe y Buenos Aires están en lucha por mejores salarios y el anuncio de los gobernadores de esas provincias de descontar los días

de paro va a contrapelo de esta señal del Presidente".

En la provincia de Buenos Aires, el Frente Gremial Docente —integrado por la FEB y el Suteba— anunció un paro para el 15 de septiembre en demanda de mejoras salariales pero el gobernador Felipe Solá ya dijo que les descontará los días a los docentes que se adhieran a la medida. En

el Chaco, los tres principales gremios docentes realizaban medidas de fuerza pero, cuando se sentaron para negociar un mejor salario, el gobierno provincial les anunció que descontará del sueldo los días de paro que ya habían efectuado. Esto provocó que los gremios levantarán la negociación y retomaran el paro. De no revertirse la decisión continuarán

la huelga por tiempo indeterminado. En Santa Fe, Amsafé realizará una medida de fuerza de 72 horas a partir del 14 por un aumento de 250 pesos y por el pase al básico del presentismo y las sumas en negro que cobran. El gobernador Jorge Obeid dijo que hizo un esfuerzo extraordinario para que ningún docente cobre menos de 700 pesos.

## OPINION

Por Roxana Perazza\*

### La educación, motor del desarrollo

La escuela en la Argentina tiene una larga tradición como institución igualadora de oportunidades. Ya a fines del siglo XIX, nuestro país marcó el camino para todos los países de América latina, a partir de políticas educativas inclusivas e integradoras, como la obligatoriedad y gratuidad de la enseñanza primaria, sancionada por la Ley 1420 en 1884. Es por ello que el 11 de septiembre, fecha en que falleció Domingo Faustino Sarmiento, se celebra el Día del Maestro en todos los países americanos. Sarmiento fue sin dudas un gran promotor de la educación, convencido de que era la herramienta fundamental para asegurar el progreso. Entre otras cosas, creó escuelas normales para la formación de maestros, luchó para que se aumentara el presupuesto educativo y trabajó para que todos los habitantes, hombres y mujeres, fueran escolarizados. Esta concepción de la escuela como herramienta para la construcción de la igualdad sigue hoy vigente en nuestro país. Desde la Secretaría de Educación de la Ciudad de Buenos Aires hemos trabajado para asegurar la inclusión educativa plena —meta impuesta por la ley portañesa de Obligatoriedad de la Enseñanza

Secundaria— a partir de políticas que apuntan a disminuir la deserción y garantizar mayores niveles de retención escolar, apoyando a los sectores de menores recursos a través de un amplio sistema de becas y servicio de comedores escolares. Como en el pasado, creemos que la educación conforma un poderoso factor de desarrollo. Así, incluso en el contexto crítico que atravesaron los habitantes de la ciudad, el sistema educativo se mostró como espacio de inclusión, como una institución social con vocación integradora. También hemos puesto el énfasis en el mejoramiento continuo de la calidad educativa, e insistimos sobre la centralidad del trabajo de los maestros para lograrlo. Para consolidar el rol profesional de los docentes, el Estado debe apoyarlos, ofreciéndoles oportunidades para perfeccionarse y actualizarse, y mejorando sus condiciones de trabajo. Esto se tradujo, entre otras cosas, en acciones de capacitación permanente, vinculadas a una nueva política de postúlos, y en un aumento salarial —el primero en más de doce años— basado en una distribución más igualitaria, que apunta a reordenar el sistema educativo. La expansión

educativa que se dio hace ya más de 100 años se debió en gran parte al trabajo de personas comprometidas con la construcción de un país que ofreciera igualdad de derechos y oportunidades; en particular, a muchos maestros que, con gran vocación, esfuerzo y saber plantaron las bases de nuestro sistema de educación. Hoy también, como entonces, sabemos que los docentes son el factor fundamental para que estas ideas se hagan realidad. Es por ello que queremos homenajear a todos los maestros que día a día, en forma anónima, llevan a cabo su trabajo en las aulas. No sólo enseñan datos, fechas y contenidos curriculares sino que también transmiten los valores que queremos compartir como ciudadanos, a la vez que contienen y apoyan a los chicos y sus familias. Todos recordamos, como adultos, a esos maestros que nos dejaron enseñanzas para toda la vida: hoy es un buen día para dedicarles este agradecimiento; a ellos, que nos formaron en la infancia y a quienes hoy hacen lo mismo por nuestros chicos.

\*Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

## Asegurá tu auto y tu tranquilidad a través de Banco Galicia.



Para mayor información comunicate al  
0-800-777-3333  
www.e-galicia.com

Además de tener la cobertura más completa, disfrutás del descuento del 15% en combustibles y lubricantes Shell\*, más la devolución del IVA\*\*.

**Banco Galicia**



SEGURO BRINDADO POR ZURICH CIA. ARG. DE SEGUROS S.A. SEGURO BRINDADO POR MAPFRE CIA. SEG. S.A. COBERTURA SUJETA A TÉRMINOS Y CONDICIONES DE PÓLIZA. BANCO GALICIA AGENTE INSTITUTOR. SANTIAGO DE COMPOSTELA PROMOTORA DE SEGUROS S.A. (\*) PROMOCIÓN VIGENTE DEL 01/09/04 AL 30/09/04. SÓLO PARA PÓLIZAS CONTRATADAS DURANTE LA VIGENCIA DE LA MISMA. LA PROMOCIÓN OPERA A PARTIR DE LA FECHA DE CONTRATACIÓN DE LA PÓLIZA PARA CONSUMOS DE COMBUSTIBLE EN CUALQUIER ESTACIÓN DE SERVICIO SHELL DEL PAÍS. CON TARJETA BANCELCO ELECTRONIC DE BANCO GALICIA S.A. EL DESCUENTO SE ACREDITARÁ EN CUENTA AL FINAL DE LA PROMOCIÓN. MONTO MÁXIMO DE CONSUMO TOTAL DE COMBUSTIBLE DURANTE LA PROMOCIÓN SUJETO AL DESCUENTO: \$300.- (\*\*) CONDICIONADO A LA VIGENCIA DE DECRETOS N° 1387/01 Y 1548/01. RES. GRAL. N° 1166/01 Y COMPLEMENTARIAS.



Por Julio Nudler

“¡Miren Argentina!”, señaló Anne Krüger, como quien se refiere a un cirujano tirado en un umbral. La culpa la tienen, indicó quien parece sentirse la Margaret Thatcher del FMI, “dirigentes que perdieron el apetito por el cambio”, aludiendo así a Carlos Saúl Menem. Ese desvalido tumbado ante un portal —la Argentina— tuvo en los ‘90 “un programa de reformas visto como modelo”. ¿Visto por quiénes? Con su giro, Anne parece desviar la mirada hacia otros, como si el Fondo Monetario no hubiese tenido relación alguna. No dijo que ese programa lo veían ellos, los del Fondo, como un modelo, sino que “era visto”, trasladando el error de juicio quién sabe a quién. La señora disertó ayer en la británica Universidad de Nottingham, en la cátedra de Economía Mundial. Tituló su clase con el “momento de peligro” al que se refirió Alexis de Tocqueville. Es el momento en que los gobiernos emprenden reformas. ¿Peligro para quién?

Tras describir los horrores de la política económica argentina previa a la convertibilidad, no escatimó elogios a la decisión de encarar “reformas estructurales con una orientación de mercado”. Al principio —refirió—, el gobierno (de Menem) mostró estar dispuesto a dar todos los pasos, por difíciles que fuesen (llámense Consenso de Washington), para alcanzar la estabilidad macroeconómica. Pero, según ella, para que ese plan funcionase era imprescindible la disciplina fiscal. Todo marchó tan bien —veloz crecimiento, baja inflación e ingreso masivo de capitales— que la crisis del Tequila supuso apenas una pausa. Ni una explicación para la inusitada violencia con que ese sofocón mexicano sacudió a la Argentina en particular.

Pero por debajo de esa “impresionante performance” había —resalta— “debilidades estructurales”: la mala conducta fiscal y la extrema rigidez del mercado laboral, según el diagnóstico de la número dos del FMI. Las exportaciones crecían, pero mucho menos que las importaciones, y en 1998 el cociente deuda/exportaciones ya era de 455 por ciento, saltando a 530 en 1999 (cuando la Alianza se hizo cargo del paquete). Aunque Krüger fustiga a las dispendiosas provincias, no dedica una palabra al devastador efecto presupuestario de la reforma previsional de 1994. Al contrario: consigna una y otra vez ese cambio de régimen como parte esencial de un programa de reformas. Tampoco, y ya que destaca la afluencia de capitales, el demoleedor impacto de su torrenciosa salida posterior, que podía obedecer al contagio de problemas ajenos, como la crisis asiática o la rusa. Con libre movimiento de capitales, ¿cómo bancarse esos maremotos?

De acuerdo a Krüger, “la principal debilidad (argentina) era el mercado laboral, intensamente regulado. Los trabajadores disfrutaron por mucho tiempo de considerable protección, con elevadas barreras al despido y la garantía de generosos adicionales al salario”. Pero, claro, el hecho es que “un régimen de tipo de cambio fijo requería flexibilidad laboral para que la economía pudiera responder a los shocks (externos)”. En otras palabras, para que el salario, las condiciones de trabajo y el empleo fueran el paraguas del programa. Si por algún “shock externo adverso” las empresas radicadas en la Argentina perdían competitividad, deberían haber podido enfrentar el problema con bajas salariales y despidos. Cosa que en realidad

hicieron. Crecieron en esos años la desocupación y la no registración, y los salarios tendieron a caer. Pero parece que no lo suficiente. La dama de hierro acuñado se salía de la vaina por replicar las recientes críticas (¿críticas?) de la Oficina de Evaluación Independiente a la conducta del Fondo en el caso argentino. Todo lo que responde Krüger es que “el impacto de la crisis se hubiese mitigado de haber sido más ambicioso el programa inicial (de reformas): en especial, si hubiera incluido una reforma seria del mercado laboral” y un cambio en el régimen de coparticipación. Así, asegura ella, la economía habría sido lo bastante robusta y flexible para evitar el colapso “que resultó del abandono del plan de convertibilidad”. Pequeño detalle: el colapso no fue el desemboque inevitable de la convertibilidad sino la consecuencia de haberla abandonado.

La economista estadounidense no menciona otros problemas, aparentemente desdenables para ella. No habla por ejemplo de la corrupción que untó las reformas que alaba. Nada dice de la orientación de las inversiones, guiadas por una señal de precios relativos (dólar barato) insostenible e inconducente. Todo el peso insufrible del retraso cambiario se podía solucionar, según piensa, con ajuste fiscal y recorte salarial, más una indiscriminada apertura comercial. No hace referencia alguna al knock out que implicó para el plan la devaluación brasileña de enero de 1999, y el subsecuente desvío de inversiones hacia el vecino.

Tampoco del copamiento del sistema financiero por una banca internacional cuyo objetivo primordial fue vender dinero disfrazado de productos y servicios, y especialmente financiar consumo y cobrar comisiones, sin atender a las pyme ni a las economías regionales. Nada sobre la bomba de tiempo que significaba el descalce entre ingresos en pesos y deudas en dólares, tanto del sector privado como del público, y por carácter transitivo de los propios bancos. Nada sobre la manera en que el FMI financió la fuga de capitales, quedándole al país la deuda pero no las divisas,

sacadas por y a través del propio sistema bancario. Al analizar otros casos, Krüger muestra también un pensamiento elemental y muy pobre capacidad de análisis. Tal cuando vierte los sobre el ejemplo coreano. Según apuntaba anoche un economista a **Página/12**, “ella reconoce que hubo allí una devaluación necesaria, que implicó más protección. Sí, después redujeron el déficit fiscal. Pero ni menciona la tasa de ahorro de Corea, la educación universal y obligatoria [centralizada], la inversión en gasto social”. Y añade, indignado: “Es como si todo aquello que se escribió desde el Banco Mundial importara un camino. Sólo interesa que en un momento bajaron el déficit y abrieron la economía. No importa cuándo o con qué tipo de cambio real, o con qué nivel de protección social y laboral. Nada de eso le interesa”.

Krüger no acepta que se hable de “reform fatigue”, es decir, la fatiga que provocan las reformas con sus promesas incumplidas de bienestar. Y al broche de su perorata concede que, al fin de cuentas, lo que se necesita es suerte. “No nos gusta admitir que hay cosas que no sabemos, y más aún, que no podemos saber. Pero el proceso de reformas es, inevitablemente, algo misterioso. No podemos predecir el resultado exacto...” Por lo visto, en el caso argentino, y en otros, le falló la suerte... o le faltó piolín.



Alberto Dumont, secretario de Industria, y la relación con Brasil. Argentina propone un replanteo total de la integración industrial.

## No es prórroga, es replanteo total

Dumont explicó que el cuestionamiento a la liberalización del comercio automotor con Brasil no es una cuestión de fechas.

Antes que prorrogar la fecha de liberalización del comercio automotor con Brasil, originalmente prevista para 2006, el Gobierno se propone replantear por completo los términos de la integración industrial. Los dos países intentarán convencer a las automotrices instaladas a ambos lados de la frontera para que reorienten sus inversiones de manera más equitativa, pues en los últimos años han favorecido exclusivamente la decisión de reforzar las filiales brasileñas.

Así lo aseguró el secretario de Industria, Alberto Dumont, quien acompañó al ministro Roberto Lavagna en su visita a Brasilia. Allí la tarea de la delegación argentina fue proponer un nuevo esquema de integración que los funcionarios de Lula da Silva se comprometieron a “estudiar”. El funcionario también remarcó la importancia de que ambos gobiernos negocien con las multinacionales del sector para que inviertan a ambos lados de la frontera y reveló que los funcionarios brasileños que lo recibieron ayer prometieron “estudiar” esa propuesta, aunque reconoció las dificultades que presentaría esa estrategia conjunta.

“Hay algunas terminales que están muy cerca del límite del acuerdo flex”, que permite importar sin aranceles hasta 2,4 autos por cada unidad exportada, “pero que al mismo tiempo tienen una buena performance en terceros mercados”, con-

sideró. En este contexto, penalizar las importaciones “no sería una medida efectiva”, opinó el secretario.

“No hemos hablado de aranceles en la reunión con los ministros brasileños”, refirió. La cuestión pasa por otro lado, “si estamos pensando en una industria automotriz que arrastre aguas arriba y abajo, necesitamos resolver las asimetrías”, porque “hay algo que no funciona bien en el acuerdo si Brasil decidió eximir de aranceles al 40 por ciento de las autopartes que se importan desde afuera del bloque”.

En tanto, ayer la filial local de Ford apoyó la decisión del Gobierno de postergar la liberalización comercial. “Eso es bueno en la medida que genere mayor producción y trabajo en la Argentina y las condiciones de producción sean iguales a las de Brasil”, aseguró el director de Relaciones Institucionales de la automotriz, Rodolfo Cerretti. El jueves, General Motors se había manifestado a favor del libre comercio. La diferencia de visión responde a que el 95 por ciento de las ventas de la producción de GM se destina a México (60 por ciento) y Chile.

La interpretación del directivo de Ford fue que se “comenzó a detectar con preocupación que la creciente participación de los vehículos importados era una voz de alarma”. “Hoy la participación de los vehículos importados dentro del mercado argentino supera el 50 por ciento”, afirmó.

## Desafortunado en el juego

El empresario español Joaquín Franco Pérez, titular de la concesionaria de los bingos bonaerenses, fue detenido en Arizona, Estados Unidos, acusado de fraude, soborno y obstrucción de la Justicia. Franco Pérez enfrenta cargos por el soborno de un funcionario del Departamento de Juegos de Azar, a quien le habría ofrecido un millonario contrato a cambio de un informe favorable a la instalación de máquinas tragamonedas en ese estado. El titular de Codere SA y Recreativos Franco SA (a través de las cuales opera en la Argentina) es investigado, además, por la Justicia argentina por presunto contrabando de las tragamonedas instaladas en los bingos bajo su explotación, en una causa radicada en el Juzgado Penal Económico N° 7.

A pesar de su especialidad, Codere no parece muy afortunado en el azar. Recientemente, contrató con Banfield el “esponsorero” del club de los amores de Eduardo Duhalde para su participación en la Copa Nissan Sudamericana, aportando 15 mil pesos por cada participación. Pero su campaña no duró más de dos partidos: Banfield fue eliminado en primera rueda por Arsenal.



AFP



POCOS CAMBIOS EN LOS NUEVOS CONTRATOS DE TRENES DE PASAJEROS

# El viejo truco de perfeccionar convenios

Los concesionarios seguirán siendo los mismos, se mantiene el esquema de subsidios y el Estado deberá asegurar el financiamiento.

Por Cledis Candelaresi

La lenta revisión de los contratos de concesión firmados con los operadores de trenes urbanos comenzó días atrás con la pauta de "perfeccionar" pero no introducir cambios sustanciales al esquema elegido hace más de diez años para privatizarlos. Al menos por una década más, las estratégicas líneas de pasajeros que unen la Capital con el conurbano serán gerenciadas por las mismas empresas, que seguirán cobrando subsidios y operando ferrocarriles cuya infraestructura y equipamientos serían competencia exclusiva del Estado, tanto en el financiamiento como en la elección de los contratistas.

Las conversaciones están en una fase preliminar pero, a diferencia de lo que podría haber ocurrido a principios de la gestión kirchnerista, ninguna de las adjudicatarias teme una embestida oficial que ponga en riesgo su negocio. A comienzos de año, Julio De Vido dio pruebas de comprender la situación de las empresas privadas cuando prorrogó hasta fin de año la subvención de poco más de 200 millones de pesos por año

circulo o bien si en su lugar se autoriza un ajuste del boleto. Como esta alternativa es políticamente muy costosa y entraña el riesgo de que sea bloqueada judicialmente por las asociaciones de usuarios, todo indica que los nuevos contratos prorrogarán el subsidio operativo.

Las inversiones, hasta ahora íntegramente costeadas por el Estado, seguirán siendo cubiertas con fondos públicos pero con más injerencia del Ministerio de Planificación. Según las condiciones originales, el Estado pagaba la compra de material o trabajos que las empresas contrataban a su arbitrio, sobreprecios incluidos, según detectaron algunos análisis del órgano regulador.

Ya en la actualidad, el ministro Julio De Vido viró el criterio ejecutor del plan de obra, de modo tal que Planificación tiene injerencia directa en el manejo de esos millonarios fondos. Tan así es que, según denuncian los diputados opositores Ariel Basteiro y Héctor Polino, y lamenta Metropolitano en su calidad de dueña de los talleres Materfer, la Secretaría de Transporte adjudicó en forma directa la reparación de coches de Ferrovías a Emepa, una de las empresas socia de este mismo consorcio operador del Belgrano Norte. El trabajo, apuntan los legisladores, debía haberse licitado.

A la decisión de cuál será el cuadro tarifario inicial deberá sumarse algún método de ajuste. El proyecto de marco regulatorio de los servicios públicos que el Gobierno giró semanas atrás al Congreso prohíbe los aumentos automáticos, pero contempla expresamente las revisiones periódicas por diversas causas. La administración De Vido ya reconoció el concepto de "mayores costos" para ajustar el subsidio operativo que cobran hoy las empresas, lo que permite suponer que también será adoptado para preservar la ecuación de los futuros contratos.

La convocatoria a renegociar todos los acuerdos fue formulada por la Unidad de Renegociación (UniRen), que extendió el convite a Metropolitano sólo por el Belgrano Sur y el Roca, pero no por el San Mar-



Pablo Piovano

El déficit operativo de las empresas sigue siendo cubierto con subsidio oficial.

Ninguna de las adjudicatarias teme una embestida oficial que ponga en riesgo su negocio.

tín: invocando intolerables incumplimientos, el Gobierno intentó rescindir el contrato de esta línea, pero el consorcio comandado por el empresario Sergio Taselli logró bloquear hasta ahora la medida en los Tribunales. Esto, sin embargo, no fue óbice para que los funcionarios de UniRen se sentaran con los

responsables empresarios a discutir el futuro de las otras dos.

De un modo mucho más informal, esas discusiones continuaron en China, adonde la semana pasada viajó una comisión liderada por los secretarios de Transporte, Ricardo Jaime, y de Política Económica, Oscar Tangelson, pero tam-

bién integrada por los máximos responsables de cada adjudicataria. Negociadores oficiales y privados fueron juntos a buscar la cooperación de los chinos para mejorar los trenes argentinos, como si no hubiera entre ellos controvertidos pleitos pendientes por incumplimientos millonarios.

DOCUMENTO DEL PLAN FENIX SOBRE LA DEUDA

## Lo importante es la autonomía

Si la condición para llegar a un acuerdo con el FMI es aumentar los pagos a los acreedores, lo mejor es romper con el organismo. Esa es una de las conclusiones del documento que presentaron ayer los economistas del Plan Fénix. El Consejo Interuniversitario Nacional, que reúne a las 41 universidades del país, participó del evento para manifestar su respaldo a los intelectuales de la UBA. Lo mismo hicieron personalidades de distintos sectores, desde sindicalistas a empresarios. "Lo importante es la autonomía de la Argentina a la hora de negociar, eso es lo que hay que man-

tener sí o sí", enfatizó Alejandro Rofman, integrante del consejo académico del Fénix.

El acto se realizó en la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA. Como anticipó **Página/12** el último martes, el informe sostiene que el acuerdo que se logre con los acreedores no debe vulnerar la autonomía nacional. También postula que "es necesario rechazar la injerencia indebida de los organismos multilaterales de crédito en la renegociación de la deuda". El Gobierno está siendo sometido a una fuerte presión por parte del FMI y del Grupo de los Siete países más poderosos para que mejore la oferta a los acreedores, para lo cual habría que aumentar todavía más el superávit fiscal.

En la década del '90, el superávit primario promedió los 0,5 puntos del PIB por año. Para este año, el Gobierno se comprometió a una meta de 2,4 por ciento, más otro 0,6 por ciento de las provincias. El objetivo admitido para 2005 es un superávit de la Nación de 2,7 puntos para pagar la deuda. Pero el director gerente del Fondo, Rodrigo Rato, reclamó un excedente fiscal equivalente a 4 puntos del PIB.

Frente a esta presión, el Fénix se movilizó para generar otra corriente de opiniones que sostenga al Gobierno en su negativa.

El documento tendrá otra presentación, el próximo 23, en un encuentro en Río Gallegos al cual fue invitado el presidente Néstor Kirchner. El texto afirma en su punto principal que "en caso de que el FMI persista en exigir condiciones referidas a la renegociación de la deuda privada o, en general, un esfuerzo mayor al que la sociedad argentina puede tolerar sin afectar el cumplimiento de sus objetivos, deberá abandonarse el acuerdo suscripto cancelando las obligaciones asumidas y replanteando las propuestas referidas a los acreedores privados".

Rofman insistió en que debe ser "rechazada de plano cualquier condicionalidad o exigencia, más aún si la misma no tiene nada que ver con la refinanciación de la deuda, como ser el tema de tarifas públicas o las inspecciones a bancos". Una de las pocas objeciones al Gobierno fue porque desistió de "investigar la licitud de la deuda", lo que siguen reclamando los integrantes del Fénix.

**Fondos: Las inversiones, hasta ahora costeadas por el Estado, seguirán siendo cubiertas con fondos públicos pero con más injerencia de Planificación.**

que cobran conjuntamente todas las líneas: con fondos del impuesto al gasoil, el Estado compensa a las empresas por los "mayores costos" que enfrentan desde la devaluación y cubre su déficit operativo.

La discusión con los accionistas de Transporte Metropolitano, TBA y Ferrovías comenzó por el análisis de costos de cada firma. Sobre esa base se vería luego si es necesario aumentar el subsidio de 18 millones por mes que hoy cobran los trenes urbanos sólo por los conceptos anteriores, si es necesario redu-

PREPARAN UNA OBRA HIDROELECTRICA EN SANTA CRUZ

## Con una represa y energía eólica

El gobierno santacrucense está estudiando la construcción de una represa hidroeléctrica en el río La Leona y la instalación de una fábrica de generadores eólicos en la provincia. La puesta en marcha de la obra, prevista para finalizarse en un plazo de tres años, depende por ahora de que el Estado provincial logre negociar la explotación conjunta de la represa con Industrias Metalúrgicas Pescarmona, empresa impulsora del proyecto. La conexión de Santa Cruz al sistema nacional también se perfila como un obstáculo a resolver.

La obra, que costaría un total de 285 millones de dólares, implicaría, según las autoridades locales,

una erogación de 90 millones por parte del Estado santacrucense, 45 de la empresa y otros 150 que tendrían que conseguirse a través de créditos. Dentro del proyecto se contempla también la construcción de un parque eólico, que se estima generaría unos 300 puestos de trabajo directo y 500 indirectos. La concesión de explotación tendrá una vigencia de 25 años.

Pese a las positivas proyecciones del gobierno de la provincia y de que en junio ya se designó incluso a la Universidad de la Patagonia Austral para que haga el estudio de impacto ambiental, hay dos puntos que aún tienen a la espera la concreción del proyecto. Uno es que el Estado logre asociarse con Pescarmona en la

explotación de la represa. "Queremos decidir sobre esta energía y, por lo tanto, aspiramos a no tener un concesionario totalmente privado, sino que pretendemos asociarnos a este proceso y también a la concesión", expresó el titular de Economía en la localidad, Luis Villanueva.

El otro punto es que Santa Cruz aún no está integrado al sistema nacional de interconectado como para poder vender la energía producida. Villanueva, a esto, responde que el presidente Kirchner ha expresado su interés por interconectar a la Patagonia con el sistema nacional y que entonces podría pensarse "que la traza de esa línea puede pasar por La Leona", justificando así la construcción de la represa.

### estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros  
Billinghurst y Soler  
8° piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso  
Totalmente equipado y amoblado  
Amplio balcón terraza. Lavadero.  
US\$ 450 / paq. (54) 11-55 999-1815



## GAITA

Al menos 15 personas fueron detenidas ayer por la Policía, sospechadas de participar en el secuestro del empresario del cuero Gabriel Gaita, ocurrido en agosto pasado en el partido bonaerense de Lanús. Las detenciones se llevaron a cabo en el marco de unos 200 allanamientos ordenados por el juez federal de Lomas de Zamora Alberto Santamarina por pedido del fiscal Adrián Gentile, a cargo de la investigación. En los procedimientos participaron unos 700 policías de la Jefatura Departamental y la DDI de Lomas de Zamora, junto con efectivos de la comisaría de la zona, de los grupos de elite Halcón y Mareta Azul, además de agentes de Prevención Urbana, Infantería y Caballería que fueron asistidos desde el aire por dos helicópteros de la fuerza. En los operativos hubo 15 detenidos por el secuestro de Gaita y se secuestraron varias armas.

## Huracán, de luto

Dos jóvenes murieron y otras 36 personas resultaron heridas, tres de ellas de gravedad, al volcar en Córdoba un micro que trasladaba a un contingente de hinchas del Club Huracán, que regresaba a Buenos Aires procedente de San Juan. El accidente, cuyas causas se desconocen, ocurrió pasadas las 6.30 en la ruta nacional 8, en la curva de ingreso a la localidad de Reducción—a 260 kilómetros al sur de la ciudad de Córdoba—y las víctimas fueron identificadas como Mariano Nicolás Villanueva, de 28 años, y Rodrigo Silveira, de 16.

## Otro contra Somohano

El ex jefe de la seccional 34º comisario Juan Carlos Pereyra afirmó ayer que un subordinado le comentó que el oficial subinspector Gastón Somohano le dijo a un compañero "ahora van a aprender a nadar", en presunta referencia al episodio en el que murió Ezequiel Demonti. Sin embargo, cuando los integrantes del tribunal le preguntaron la opinión que le merecía Somohano, el ex titular de la 34º afirmó que el concepto era "un poquito menos que bueno".

## DOCENTES

Área Educación del Adulto y del Adolescente (Nivel Primario).  
Concurso de Ingreso a la Docencia (Maestros de Materias Especiales Año 2003 y Maestros de Ciclo Año 2004).

La Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires comunica a los aspirantes a Ingreso a la docencia en el Área del Adulto y del Adolescente (Nivel Primario), que la exhibición de los listados correspondientes a los Concursos de Materias Especiales Año 2003 y Maestros de Ciclo Año 2004, se llevará a cabo los días 13, 14 y 15 de Septiembre de 2004.

Lugar: Sede de los Sectores I, II, III, IV y V.  
Sede de la Supervisión de Materias Especiales.

Horario: 16 a 20 hs.  
Período de recursos: 13, 14, 15, 16, 17 y 20 de Septiembre de 2004.

Reconsideración puntaje por antecedentes: Sede de la Junta, Paseo Colón 315, 3er. Piso.  
Reconsideración puntaje por antigüedad: Dirección Administrativa Docente (D.A.D.), Av. Paseo Colón 255, 1er. Piso.

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

gobBsAs



Pese a todo, los padres de Fernanda Aguirre mantienen viva la esperanza de encontrarla con vida. Mirta Chávez relató que su esposo quemó las zapatillas de la chica y le dijo que ella "se ahorcó".

## Una confesión que apunta al peor de los desenlaces

La mujer detenida por el secuestro de Fernanda admitió haber participado en el hecho y dijo que, según su marido, el fallecido Miguel Angel Lencina, la adolescente había muerto ahorcada.

Por Pedro Lipcovich

Mirta Chávez, detenida por el secuestro de la niña Fernanda Aguirre, admitió haber participado en el hecho y sostuvo que, el mismo día del secuestro, su marido—Miguel Angel Lencina, el principal sospechoso, que apareció ahorcado en su celda—quemó las zapatillas de la chica y le dijo a ella que Fernanda "se ahorcó". En su testimonio ante el fiscal, la imputada reconoció haber efectuado las llamadas telefónicas para pedir el rescate y sostuvo que Lencina se llevó a la víctima en un auto junto con otros dos hombres que no identificó. Las declaraciones se orientan en la perspectiva de que Fernanda Aguirre fue asesinada. De todos modos, tanto el fiscal federal de Paraná, a cargo de la causa, como el abogado de la familia Aguirre destacaron que "mientras haya una posibilidad de que esté viva, hay que hacer todos los esfuerzos para

encontrarla". El abogado de la familia está convencido de que Chávez sigue ocultando información. Por lo demás, su declaración—que, como la de todo imputado, no está obligada a ser veraz—se inscribe en la estrategia de su actual defensor, consistente en admitir su participación pero sostener que actuó obligada por violencias físicas a las que la sometía Lencina.

El secuestro de Fernanda ocurrió el 25 de julio en San Benito, cerca de Paraná. Mirta Chávez, detenida y procesada en la causa, declaró por primera vez ante el fiscal, Mario Silva: se había negado a hacerlo desde su detención, hace varias semanas. La imputada admitió haber efectuado cuatro llamados telefónicos a la familia Aguirre, el mismo día del secuestro, y haber participado en el cobro de un rescate de 2000 pesos. Afirmó no haber visto "nunca" a Fernanda durante el secuestro, y narró que, alrededor de las cuatro de la tarde de ese día, estaba con Lencina en casa de los padres de éste cuando llegó "un auto largo, grande, sin patente, bien cuidado" que sería de color "bordó". En el auto venían dos hombres, que Chávez dijo no poder identificar. Su marido se fue con ellos y volvió a los 15 minutos. Según la declaración, Lencina traía "un par de zapatillas que le pregunté de quién eran y me dijo que eran de la nena". El hombre "quemó en un tacho" las zapatillas. "Le pregunté qué había hecho con la nena y me dijo: 'Se ahorcó'."

Una fuente próxima a la investigación dijo que "la declaración fue así, lacónica"; ayer circularon versiones de que, según Chávez, Lencina habría atado a la niña a un árbol y la habría violado, pero ello no consta en su declaración.

"¿Se ahorcó sola? ¡Me van a decir que no! La nena le preguntó más nada a él, después de haber participado en un secuestro extorsivo y sabiendo que la responsabilidad es mayor cuando muere el secuestrado!", exclamó Ju-

lio Federik, abogado de los padres de Fernanda. "Seguro que Chávez tiene más información", afirmó.

Federik insistió en "la otra hipótesis: que Fernanda fue entregada a otros hombres que se la llevaron a otro lugar. Esto plantea la posibilidad de que la chica esté viva, y con que exista una sospecha en este sentido, una mera posibilidad, es suficiente para agotar todos los esfuerzos en busca de encontrarla". También el fiscal Silva "sigue con la hipótesis de que la niña está con vida—puntualizó la fuente de la investigación—; corresponde presumirla con vida mientras no se demuestre lo contrario, y sólo habría certeza de su muerte si se encontrara el cadáver".

Sin perjuicio de ello, la incineración de las zapatillas es más consistente con la hipótesis del crimen.

En cualquier caso, "no hay que olvidar que las declaraciones de Chávez no son de un testigo sino de un imputado, que como tal no está bajo juramento", recordó Federik. La estrategia de la defensa de Mirta Chávez—que acaba de asumir el abogado Luis de Aguirre—apunta a admitir la participación en el secuestro pero sosteniendo que actuó obligada mediante "amenazas" y "golpes" de Lencina. Sin embargo, "esto contradice otras pruebas e indicios con que cuenta la fiscalía", según la fuente. La hipótesis de que Fernanda pudo ser entregada a una organización de prostitución de menores llevó a rastrearla en Santa Fe, Rosario y Córdoba—donde la investigación sacó a la luz una red de prostitución de adolescentes en Río Cuarto—. Un pedido de auxilio escrito llevó a buscarla en Santiago del Estero y Tucumán; sin embargo, el último peritaje sobre ese texto indicó, hace una semana, que no había sido escrito por la niña. Lencina, principal sospechoso, apareció ahorcado en la cárcel de Paraná. Raúl Monzón, primo de Lencina, está detenido como "partícipe necesario".

CONDENA

## De los

Por Carlos Rodríguez

El aplauso fue general cuando los jueces leyeron la sentencia que condenó a la pena máxima de reclusión perpetua "más la accesoria de reclusión por tiempo indeterminado", a Raúl Ezequiel "Chirola" Monti, por encontrarlo culpable del robo, secuestro y asesinato calificado por alevosía del joven Juan Manuel Canillas, en julio de 2002. Guillermo y Marta, los padres de la víctima, se abrazaron y lloraron, mientras tenían frente a sí al autor del crimen, inmutable dentro del suéter gris con pechera naranja que lo ponía en el centro de la escena. Guillermo Canillas, mientras lloraba en silencio, acariciaba una foto de Juan Manuel, prendida por un clip a la tapa de un cuaderno de tapas rojas, con un sticker de Tweety en la portada. La prueba concluyente contra Monti fue la huella digital que apareció en el estero del Honda Civic de la víctima. Además de condenar a Monti, los jueces pidieron que se abra una investigación para establecer la presunta vinculación que la banda de secuestradores tenía con oficiales de la Policía Bonaerense que actuaban en la zona de San Fernando y Virreyes, de acuerdo con lo que se denunció en el juicio oral.

La accesoria "por tiempo indeterminado", votada por dos de los tres jueces del Tribunal Oral 1 de San Isidro, traba la posibilidad de Monti de acceder a la libertad condicional antes de los 25 años de cárcel efectiva. Los miembros del tribunal, Juan Carlos Tarsia, Gustavo Olazar y Ernesto García Maafion, en ningún momento intentaron hacer callar al público y se quedaron en la sala largo rato, tras la lectura de la sentencia, guardando ellos un respetuoso silencio. Con lágrimas y sonrisas, los padres expresaron su "satisfacción" por el fallo, calificado de "ejemplar" (ver nota aparte). Los defensores del condenado anticiparon que apelarán la sentencia ante la Cámara de Casación bonaerense. Consideraron "injusto" el pronunciamiento e "inconsistentes" los argumentos de los jueces.

El cierre del juicio, previsto para las 10, se demoró una hora. Con la sala llena de familiares, público, periodistas y algo más de una docena de policías con escudos y armas cortas y largas, la espera fue matizada con rezos. Los padres y hermanos de Juan Manuel revivieron la tragedia

**Polibanda: El tribunal pidió investigar si efectivos de San Fernando y de la comisaría de Virreyes forman parte de "una organización criminal" vinculada con la banda.**

vivida la noche del 12 de julio de 2002. Desde que Juan Manuel, de 23 años, llamó a su madre por el celular para pedirle que reuniera dinero porque lo tenían secuestrado. "Lo tienen a Juan, lo tienen a Juan", fueron las palabras que dijo Marta a su esposo. Los secuestradores, en el auto de Juan Manuel, pasaron por la casa familiar de General Paz 750, retiraron unos mil pesos y se llevaron al joven, al que asesinaron en la localidad bonaerense de Florida, a pocas cuadras del domicilio de los Canillas.

Los jueces rechazaron las objecio-



A RECLUSIÓN PERPETUA PARA EL ASESINO DE JUAN MANUEL CANILLAS

# secuestros VIP a una cárcel común

Un Tribunal Oral

sentenció a la pena máxima al acusado de ser jefe de la llamada "banda de los secuestradores VIP", por el nivel de vida que llevaban. Los padres de la víctima consideraron "ejemplar" el fallo. Hubo aplausos y emoción. Los jueces pidieron a Arslanian que investigue la posible relación de la policía con los delinquentes.



Raúl Ezequiel "Chirola" Monti fue encontrado culpable del robo, secuestro y asesinato calificado por alevosía del joven Canillas.

nes que la defensa hizo respecto de las huellas digitales halladas en el autoestéreo del Honda Civic. Dijeron que el rastro tiene "14 puntos de coincidencia" respecto de la ficha dactiloscópica de Chirola Monti. Citaron abundante jurisprudencia en la materia, leyendo fallos que afirman que "si hay más de 12 coincidencias la huella es nítida" y si son "12, 14 o 15 coincidencias, es inequívoca". Por eso interpretaron que la prueba "no puede ser objeto de cuestionamiento alguno". Recordaron que el padre de Juan Manuel reconoció a Chirola como "uno de los que iban en el auto de su hijo" y que las escuchas telefónicas determinaron que Monti habló con otras personas sobre la "muerte del chico" y que el caso "no puede ser otro que el hecho que nos convoca".

Los jueces consideraron como agravante la forma en que se produjo la agresión mortal, mediante un disparo de 9 milímetros por la espalda. En ese sentido recordaron que uno de los hermanos de Juan Manuel declaró en la audiencia que estaba seguro de que la víctima "no se iba a resistir". Se dijo que el disparo fue "a traición y sobre seguro" ya que el joven estaba "en una situación de indefensión que le impedía algún tipo de resistencia que pudiera poner en peligro" al imputado y a sus cómplices detenidos, Maximiliano Pico y Franco Gasperoti, quienes serán juzgados después como coautores del robo, el secuestro y el homicidio de Canillas. El tribunal notificó al ministro de Seguridad de la provincia de Buenos Aires, León Arslanian, para que investigue si efectivos de la Policía Bonaerense de San Fernando y de la comisaría de Virreyes forman parte de "una organización criminal" vinculada con la banda que asesinó a Canillas. Un testigo de identidad reservada que declaró en el juicio, sin público y sin la presencia de Monti, aseguró que la casa del ayer condenado, en San Fernando, era vi-



Guillermo y Marta, los padres, se abrazaron y lloraron. Dijeron estar "satisfechos" por la condena a Monti.

sitada por suboficiales de la Bonaerense. Por esa razón aseguró que "tenía miedo" de sufrir alguna represalia. Otros dos testigos de identidad reservada ni siquiera se presentaron a dar testimonio.

Otro miembro de la banda dijo en la causa que en la zona de San Fernando, donde la banda se movía habitualmente, funcionaba "una zona liberada por la Policía Bonaerense para la concreción de distintos delitos, entre ellos los secuestros extorsivos". Los testigos habrían aportado los nombres de al menos dos oficiales presuntamente involucrados. También se pidió a los fiscales de San Isidro que investiguen a los dueños de una inmobiliaria para establecer si tienen alguna vinculación con la organización. Cuando se supo la sentencia, semitapados por los aplausos, se escucharon algunos gritos dirigidos a Monti: "Asesino hijo de puta", fue uno de los más reiterados.

## "Que sufra de por vida"

Guillermo Canillas, el padre de Juan Manuel, consideró "justa y ejemplar" la sentencia porque el acusado Raúl "Chirola" Monti "tiene que sufrir de por vida en la cárcel". Tanto Guillermo como su esposa, Marta, mostraron satisfacción, porque "cumplimos con nuestro hijo, ya que queríamos que se hiciera Justicia para que él pudiera descansar en paz". Guillermo reconoció que "el dolor seguirá de por vida" y que ahora el objetivo de la familia es "lograr la condena de los otros tres asesinos, Maximiliano Pico y Franco Gasperoti, que están detenidos, y un tercero que está libre y que vamos a detener, con la ayuda de la fiscalía".

Guillermo recordó su primer encuentro, cara a cara, con Monti, en el juicio. "Cuando le vi la cara me dio mucha bronca y me quedó una pregunta: ¿Por qué?" Consideró que los miembros de la banda "deberían haber estado presos mucho antes de lo que pasó, pero con la complicidad de alguna gente seguían en la calle, haciendo maldades, matando. Por suerte las cosas han cambiado un poco, porque ahora están presos".

Marta Canillas, por su parte, consideró que la sentencia condenatoria es "un primer triunfo" porque todavía "falta mucho por hacer". La mujer elogió el fallo del Tribunal Oral 1 por ser "ejemplar", resaltó la labor de los fiscales Fabiana Cotel y Hugo Celaya, y criticó al juez de primera instancia Diego Barroetaveña, quien había dictado la falta de mérito de uno de los imputados. Respecto de Monti, desearó "que Dios lo proteja y que en algún momento reflexione. Va a tener bastante tiempo para hacerlo. Un individuo tan deleznable merece estar preso".

CONDENAN A UN "PASTOR" POR ABUSAR DE MENORES

## Dos violaciones por mandato divino

Un "pastor" de un culto no reconocido fue condenado ayer a 18 años de prisión por haber abusado sexualmente de dos adolescentes de 14 años, que quedaron embarazadas y tuvieron hijos, a quienes indujo a tener sexo para que naciera un bebé que "iba a ser ofrendado al Espíritu Santo".

La condena fue dictada por el Tribunal Oral Criminal 4 de Morón contra Francisco Domingo Avalos Gómez, de 52 años, quien fue considerado autor promotor de la corrupción de menores, con intimidación reiterada y de cuatro abusos sexuales con acceso carnal agravados cometidos contra dos adolescentes.

Los abusos se cometieron entre abril y agosto de 2000 en el templo que él dirigía, "Jesús es el Camino", de Merlo, no reconocido como culto oficial. Según la pesquisa, el pastor abusó de las dos chicas, aunque en paralelo se investiga si cometió además otros 16 ataques contra mujeres que concurrían al templo.

En el juicio, se determinó que Avalos Gómez era padre de los bebés de las adolescentes, a quienes había convencido de tener un hijo porque así se convertirían en "elegidas del Señor" y los niños nacidos de esa relación serían "ofrendados al Espíritu Santo".

La sentencia fue dictada por los integrantes del TOC 4 de Morón,

Carlos Torti, Pedro Rodríguez y Rodolfo Castañares, tras un juicio oral, aunque no público, ya que las víctimas eran menores y fueron violadas.

En la pesquisa se determinó que Avalos Gómez utilizaba su actividad en la autodenominada Iglesia Jesús es el Camino para captar a sus víctimas y tener sexo con ellas. Los investigadores establecieron que antes de mantener sexo con las chicas las "clasificaba" por edad. A las menores las llamaba "doncellas" y a las mayores "reinas". Avalos Gómez, nacido en Paraguay, decía a sus víctimas ser "un intermediario de Dios" y aseguraba estar en la tierra "para crear un apostolado".



## MEDICOS

El ministro de Salud, Ginés González García, se manifestó preocupado por la "importación" de médicos de países limítrofes para trabajar como "mano de obra barata" en clínicas y sanatorios privados. "Percibimos que médicos de Perú, Bolivia y Paraguay están siendo importados como mano de obra barata en los hospitales de la Argentina", advirtió el ministro. En ese sentido, especificó que esos profesionales "atienden en las guardias de los hospitales privados". Tras advertir que entraba en otra polémica —después de sus apreciaciones sobre el exceso de médicos— se abstuvo de continuar con el tema cuando los periodistas pidieron más detalles. Las declaraciones de García se dieron en el marco del encuentro del Consejo Federal de Salud (Cofesa).

## Filtro para los cyber

Los locales con computadores conectados a Internet, en la provincia de Buenos Aires, deberán instalar en todas sus computadores filtros para limitar el acceso a sitios pornográficos, según un proyecto de ley que ya obtuvo media sanción en la Cámara de Diputados bonaerense. La iniciativa, que ahora fue girada al Senado provincial, establece que estos comercios estarán obligados a instalar los filtros y habilitar el funcionamiento de éstos cuando los usuarios sean menores de 18 años, para no afectar al resto de los clientes. El proyecto prevé multas de entre 300 y 6 mil pesos para quienes no cumplan la medida.

## El corazón de Franco

Franco, el bebé de nueve meses que estaba en lista de emergencia a la espera de un corazón para ser trasplantado, fue intervenido ayer en el Hospital Garrahan en forma exitosa, pero los médicos advirtieron que hay que esperar la evolución de las próximas horas. Horacio Vogelfang, jefe de la unidad de Trasplante, indicó que el equipo médico "está muy contento" con el resultado de la intervención, aunque remarca que "hay que ver cómo tolera el nuevo corazón".

## APRUEBAN SOCIEDADES ANONIMAS PARA SERVICIOS COMUNALES

# Cacho tiene su Avellaneda SA

En una sesión escandalosa, donde no faltaron gritos, ironías ni insultos, el Concejo Deliberante de Avellaneda aprobó ayer, tal como adelantó *Página 12*, el polémico proyecto del intendente Baldomero "Cacho" Alvarez (PJ) para la creación de sociedades anónimas que brinden algunos de los servicios públicos que hoy están a cargo de la comuna. La iniciativa cosechó críticas de una veintena de organizaciones sociales y partidos políticos que denuncian "la privatización encubierta" de las dependencias municipales, una práctica que —alertan— remite a la "década menemista". Después del anticipo de este diario, el lunes último, los concejales oficialistas introdujeron algunos cambios al proyecto original para obtener el apoyo del radicalismo. En la Cámara de Diputados bonaerense estudian la posibilidad de sancionar una norma que impida repetir estas iniciativas en otros municipios.

El bloque de la UCR —principal fuerza opositora— finalmente apoyó la iniciativa, después de acordar con los concejales del justicialismo algunas modificaciones al texto original. Pero a la hora de llegar al recinto, sólo las dos bancadas mayoritarias tenían la versión del proyecto modificado: a la mayoría de los bloques no les fue entregado el nuevo texto y aún contaban con la vieja versión, por lo que debieron conformarse con la lectura del proyecto. Así comenzó el debate en el recinto.

El Concejo aprobó por 17 votos (del PJ y UCR) contra 7 dos proyectos sustanciales: uno de ellos autoriza al Poder Ejecutivo municipal a crear sociedades anónimas que manejen los servicios públicos de Avellaneda, "con participación estatal mayoritaria" (51 por ciento), aunque en los términos de las sociedades comerciales; la otra iniciativa aprobada permite a la intendencia la conformación de una empresa —con el mismo formato— que se encargará de manejar el futuro crematorio municipal.

En las últimas horas antes de la aprobación, los concejales eliminaron las siete sociedades incluidas en el proyecto original, que iban desde el control del tránsito, la emisión de licencias de conducir, el área de informática, hasta el manejo del mercado de abasto y de la Costa de

El Concejo Deliberante aprobó el proyecto del intendente

Cacho Alvarez de Oliveira para crear sociedades anónimas de servicios que hoy cumple la municipalidad. Escándalo en la sesión.

Florencia Daniel



Al edificio del Concejo Deliberante sólo pudo entrar el público simpatizante del intendente.

Los opositores advierten que el espíritu de la norma es hacer negocios con los servicios públicos.

Sarandí, donde existe una reserva ecológica. El texto aprobado ayer, que debe ser promulgado por el intendente, constituye la puerta de entrada para la creación, desde el Ejecutivo, de esas siete sociedades.

Los cambios incluidos al proyecto original son principalmente tres: no se permite que quede en manos de estas sociedades la recaudación de las tasas de Seguridad e Higiene y de Alumbrado, Barrido y Limpieza; en cambio, podrán cobrar el resto de los impuestos comunales. Otra de las modificaciones indica que todas las personas que trabajen dentro de estas sociedades anónimas "serán empleados municipales". Al respecto, la concejala socialista Silvia Garófalo advirtió que "esto es una falacia, ya que los empleados estarán sujetos a la ley nacional de sociedades comerciales, que está por encima de una ordenanza municipal, y que permite que personas que allí trabajan puedan ser echadas cuando el consejo directivo de la sociedad anónima así lo disponga". El tercer cambio señala que dentro de la comisión fiscalizadora habrá un representante del Departamento Ejecutivo y otro del Concejo Deliberante, aunque ambos serán elegidos por el intendente, el mismo que este año se aumentó su propio sueldo al doble. Alvarez está al frente de su tercer mandato. Los dos primeros fueron en la década del '90, en coincidencia con el gobierno de Carlos Menem.

"Estos cambios son totalmente falsos porque el espíritu de la iniciativa sigue siendo el mismo. Los servicios públicos estatales pasan a ser empresas privadas lucrativas. Los contribuyentes se transforman en clientes", manifestó la concejala Isabel Rodríguez, del ARI. "Este proyecto es muy peligroso para los trabajadores municipales porque significa una alianza entre el poder político y el establishment, lo que va a dejar saqueada a la municipalidad", definió el edil Juan Carlos Cicconi, del bloque Justicia y Es-

**Puerta:** El texto aprobado ayer, que debe ser promulgado por el intendente, constituye la puerta de entrada para la creación, desde el Ejecutivo, de siete sociedades anónimas.

peranza. El debate estuvo condimentado por gritos, ironías cruzadas y un chicanero casi permanente entre los concejales. No faltaron las menciones a la nota que el lunes último publicó este diario sobre el tema. Vecinos y organizaciones barriales, piqueteras y políticas opositoras al gobierno municipal llegaron poco después del mediodía para ingresar al recinto y presenciar la sesión, prevista para las 13, pero ya era tarde: simpatizantes de Alvarez se adelantaron y ya a las 11 habían completado el espacio previsto para el público. Luego, este diario pudo comprobar que varios de los asistentes no eran simples vecinos y al finalizar la sesión regresaron a sus

oficinas dentro del edificio municipal. Eran los mismos que acompañaron la sesión con carteles de agradecimiento a Cacho, gritos para alentar las palabras de los concejales justicialistas y fuertes abucheos cuando era el turno de la oposición.

Durante el debate, los concejales oficialistas buscaron mostrar las ventajas del proyecto: "Estamos de acuerdo en recuperar el municipio y darle valor agregado a partir de la combinación de lo público y lo privado", afirmó el jefe del bloque del PJ, Jorge Degli Inocenti. Damián Paz, titular del bloque de la UCR, sostuvo que la bancada respalda la iniciativa "siempre y cuando permanezca el control del Estado". "Este no es, de ninguna manera, un cheque en blanco", dijo.

Rodríguez (ARI) denunció que las sociedades "permiten la persecución a vecinos morosos del municipio". Luego, el edil oficialista Carlos Fiorentino disparó a la oposición: "Estoy podrido del socialismo amarillo y del progresismo estúpido".

## Freno a más privatizaciones

El proyecto para la creación de empresas se enmarca dentro de la Ley Orgánica Municipal, sancionada por la Legislatura provincial en 2002, que permite la existencia de sociedades anónimas dentro de los municipios. Para evitar que el caso de Avellaneda se repita en otros distritos, en la Cámara de Diputados bonaerense se evalúa la posibilidad de sancionar una nueva normativa que limite la conformación de sociedades anónimas.

De acuerdo con el proyecto delineado por el diputado kirchnerista Rodolfo Casals, sólo se permitirán estas sociedades en caso de "manifiesta utilidad pública para asegurar la provisión de determinados bienes indispensables que no puedan establecerse de otro modo". Estas excepciones podrían darse con sociedades que giren en torno de "la salud, como la fabricación de medicamentos genéricos o en alimentos".

El texto, que acotará la ley 12.929, podría tratarse en comisión el próximo martes, aunque no se descarta que ingrese sobre tablas el jueves. Casals se manifestó en contra de que "estas sociedades anónimas sean creadas como una forma de privatización encubierta o para eludir procedimientos normales de licitación, y mucho menos para privatizar el cobro de impuestos".

La Ley Orgánica Municipal fue creada "con otro fin al que pretende Alvarez", definió Casals, ya que su propósito era "ayudar a atravesar la crisis de 2002 a estados municipales en default".

## Edicto

## DOCENTES

Áreas Educación Media y Técnica, Normales y Artística. Concurso Supervisores de Educación Física.

La Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires comunica a los aspirantes al Concurso de Ascenso a cargos de Supervisor de Educación Física de las Áreas de Educación Media y Técnica, Normales y Artística, que la exhibición de los listados se llevará a cabo los días 13, 14 y 15 de Septiembre de 2004.

Lugar: Junta de Clasificación Docente Área Educación Media y Técnica Zona II, Av. Jujuy 467 2º piso.

Horario: 8 a 18 hs.

Período de recursos: 13, 14, 15, 16, 17 y 20 de Septiembre de 2004.

Reconsideración puntaje por antecedentes: Sede de la Junta.

Reconsideración puntaje por antigüedad: Dirección Administrativa Docente (D.A.D.), Av. Paseo Colón 255, 1er. piso.

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

gobBsAs





La tragedia, que provocó la muerte de 67 personas, ocurrió el 31 de agosto de 1999. El fiscal responsabilizó al dueño y a cinco directivos de la empresa por estrago culposo.

## Pedido de juicio oral para los nueve acusados de LAPA

A cinco años de la tragedia de LAPA, que provocó la muerte de 67 personas, el fiscal federal Carlos Rívolo pidió que los nueve procesados en la causa—entre ellos el ex dueño de LAPA, altos ejecutivos de la compañía y militares de la Fuerza Aérea— sean sometidos a juicio oral y público. El dictamen apunta a la violación de normas de control, pero sobre todo a las fallas de la empresa en su política de recursos humanos. “Era la cultura empresarial de la negligencia”, afirmó el fiscal a *Página 12*. El delito que se imputa a los empresarios es “estrago culposo”, que tiene una pena máxima de sólo cuatro años de prisión. A los aviadores les reprochan “incumplimiento de los deberes de funcionario público”. El juez Sergio Torres tiene dos semanas para aceptar o rechazar el pedido. El accidente ocurrió el 31 de agosto de 1999, a las 20.54, cuando el Boeing 737 que iba rumbo a Córdoba no pudo elevarse y se estrelló a 200 kilómetros por hora.

“Si a un avión le falta mantenimiento y un piloto no es apto, no es accidente sino una masacre”, había dicho en el cuarto aniversario Rosa Ramonino, en nombre de los familiares de las víctimas. El dictamen de 600 carillas que el fiscal elevó al juez federal Sergio Torres aporta una serie de argumentos que sustentan la denuncia de los familiares e identifican causas y “concausas” de la tragedia. Como responsables directos, causantes, señala al piloto Gustavo Weigel y al copiloto Luis Etcheverry, ambos muertos en el accidente. En el primer caso, evaluó la “falta de profesionalismo”. En el segundo, la “inexperiencia”.

Las “concausas” son los hechos o prácticas que permitieron el accionar de los pilotos y, por ende, del accidente. Apunta a la responsabilidad de la empresa y de los órganos de control (en este caso, la Fuerza Aérea) que, de haber funcionado, podrían haber evitado la tragedia. En su escrito, Rívolo responsabiliza a los propietarios y directivos de LAPA de aplicar “una política y una cultura empresarial endeble frente a uno de los principios básicos de la actividad aeronáutica, la seguridad de vuelo”.

Entre las violaciones a normas,

Son el ex dueño de la empresa, cinco altos ejecutivos y tres oficiales de la Fuerza Aérea. El fiscal calificó de “negligente” la actitud de la empresa, por no capacitar a los pilotos ni asignarles el descanso correspondiente.

señala que LAPA—empresa que ya no existe—no tenía un manual de vuelo aprobado y la licencia del piloto estaba vencida. Además, según las normas de seguridad, ningún piloto puede trabajar si se le adeudan vacaciones. “El reglamento remarca que no se le puede adeudar ni un día”, destacó el fiscal. A Weigel, máximo responsable del Boeing 747 que se estrelló e incendió hace cinco años, se le debían 70 días de descanso. “En todos los pilotos de LAPA se daba una situación similar”, afirmó Rívolo. También detalló que la compañía permitió volar al piloto Weigel sin un curso específico y obligatorio sobre “Gestión de Recursos Humanos en cabina”, que instruye sobre la forma de actuar de la tripulación ante una situación de emergencia.

El avión de LAPA se accidentó cuando carreteó sobre la pista del Aeroparque Metropolitano en un intento por despegar rumbo al aeropuerto de la ciudad de Córdoba. El avión nunca consiguió elevarse, chocó la reja perimetral de la estación aérea, cruzó la avenida costanera Rafael Obligado y se incrustó contra un terraplén de la Asociación Argentina de Golf, donde se incendió. Murieron 67 personas, entre ellas, dos automovilistas embestidos por el

avión. En diciembre de 2000, el por entonces juez a cargo de la investigación, Gustavo Literas, había considerado que la tragedia fue producto de un “error humano, porque la tripulación olvidó extender los flaps (alerones) para iniciar el despegue y no atendió las alarmas que advertían de esa falla”. Los familiares de las víctimas fueron quienes apuntaron como máximos responsables a la dirección de la empresa.

Por parte de la compañía están imputados el por entonces presidente de la empresa, Gustavo Deutsch; el gerente general, Ronaldo Boyd; los gerentes de operaciones Fabián Chionetti y Valerio Diehl; el jefe de línea, Gabriel Borsani, y la gerenta de Recursos Humanos, Nora Arzeno. El dictamen señala que Deutsch “tenía una presencia relevante en las decisiones operativas de la empresa”, por lo que “no pudo dejar de conocer” las irregularidades de la habilitación de los pilotos y las condiciones de vuelo que imponía su compañía. A Boyd, el fiscal lo responsabilizó por un “accionar negligente en la conducción de la empresa”, lo que “contribuyó de manera determinante” con el accidente.

Entre los que van a juicio están el brigadier Enrique Dutra y los comodores Damián Petterson y Diego Lentino, por la comisión del delito de incumplimiento de los deberes que tenían, como funcionarios públicos, de controlar las operaciones de la empresa y las habilitaciones de los pilotos. De confirmarse el delito, la pena es de un mes a dos años de prisión, más inhabilitación para ejercer cargos en el Estado.

“Los responsables en el inicio de la maniobra son los pilotos. Pero en el juicio habrá que discutir todos los elementos que tuvieron relación con el final del hecho. Será un juicio muy relevante porque se podrá establecer la responsabilidad de los directivos, confirmar que era una operatoria común de la empresa y sentar precedente sobre la responsabilidad de los directivos en este tipo de hechos”, señaló el fiscal. A partir de la presentación, la defensa tiene seis días para formular su descargo y el juez Sergio Torres tendrá otros seis días para aceptar o rechazar el pedido. De aceptarse, el juicio se realizará el año próximo.

## Código penal de la Nación Argentina

Texto actualizado por el Dr. Guillermo Navarro  
con modificaciones parlamentarias y con  
modificación complementaria hasta la Ley 25.893

\$18

## CODIGO PENAL DE LA NACION ARGENTINA

DECRETO 3.992/1984  
CON MODIFICACIONES  
Y LEGISLACION  
COMPLEMENTARIA  
HASTA LA LEY 25.893

COMPILACION DIRIGIDA POR EL  
DR. GUILLERMO RAFAEL NAVARRO

**ACTUALIZADO  
AGOSTO 2004**  
1 tomo 226 pgs.

YA ESTA EN TODOS LOS KIOSCOS  
VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

**Pensamiento Jurídico Editora**  
Buenos Aires



Es una tragedia que no termina de pasar. Los familiares de las víctimas del 11-S siguen reviviendo la tragedia que rompió sus vidas hace tres años. Y todo, desde las alertas de Washington hasta las investigaciones, impiden el olvido.



Familiares de las víctimas en el primer aniversario. Muchas parejas se han separado en estos duros tres años.

## "Es la semana más dura de todo el año para nosotros"

Por Sandro Pozzi \*  
Desde Nueva York

Las máquinas llevan días picando los restos de hormigón que quedan en pie en el antiguo estacionamiento del World Trade Center. Cuando concluyan se podrá levantar la Torre de la Libertad, el colosal edificio que se construyó en el vacío que quedó tras el derrumbe de las Torres Gemelas. Nueva York va cerrando las heridas que abrió el ataque terrorista del 11-S e intenta recuperar su ritmo. Pero 36 meses después, el drama sigue vivo entre las personas que perdieron a sus seres queridos.

"Es la semana más dura del año para nosotros", dice la presidenta de la Asociación de Familias del 11-S, Mary Ellen Salamone, antes de que sus hijos lleguen a su casa en la vecina Nueva Jersey. Su marido, John, trabajaba en el piso 104 de la Torre Uno. "Después de tres años, todo sigue estando cargado de emociones, y para muchas familias que intentan superar el trauma, se está haciendo casi imposible", afirma mientras explica que no se acercará a la ceremonia de hoy en la Zona Cero porque son "demasiados sentimientos juntos". Su testimonio muestra que la herida del 11-S tardará mucho tiempo en cicatrizar.

El último año no ha sido fácil. Las referencias al 11-S son constantes en la vida de los estadounidenses. Unas veces por las informaciones relacionadas con la comisión que investigó los atentados terroristas. Otras, porque desde Washington se alerta de nuevos ataques de Al Qaeda. Y estos días, porque lo recuerdan los candidatos que luchan por la Casa Blanca, sobre todo Bush. "El 11-S está demasiado presente y mientras siga ahí todos los días, no podremos avanzar", advierte Salamone, recordando con tristeza los atentados de

Madrid o la matanza en la escuela rusa de Beslán. Por eso, muchos familiares del 11-S optaron por dejar Nueva York y mudarse hacia otros puntos del país, donde no son bombardeados con información de los atentados. Es el caso de la viuda del bombero Sergio Villanueva, que ahora reside en Miami. Otros han dado un vuelco a su carrera profesional, como Daniel Anderson, quien logró escapar antes del colapso de las Torres. Y el dolor también ha provocado que muchas parejas hayan roto durante estos tres largos años.

El psiquiatra español Luis Rojas Marcos, que fue hasta el 2001 presidente del sistema de hospitales públicos de Nueva York, cree que la mayoría de los que vivieron indirectamente la tragedia han superado el trauma emocional. "Las imágenes y las sensaciones que nos invadían seis meses después se han integrado en

identificación fue posible gracias a que se encontró entre el amasijo de acero y hormigón un pequeño hueso. Hay otra complicación añadida, relacionada con las connotaciones simbólicas del 11-S. "Al representar un momento histórico, el evento se idealiza y hace que a muchas personas les sea difícil superar la identidad de víctima que las ata al veredicto", señala.

Las tragedias de Atocha y de Beslán "no han hecho más que impregnar el ambiente de inestabilidad e incertidumbre", agrega. Esto explica que todavía existe un importante número de casos de personas que aseguran tener problemas para conciliar el sueño. Los que tratan a los que vivieron directamente la tragedia coinciden en que esta amalgama de factores impide superar el trauma y emprender una nueva vida. Nikki Stern, que perdió a su marido James cuando éste se encontraba en la firma de analistas March McLennan, es un ejemplo de la superación.

Con la voz tomada por la emoción, hace un esfuerzo para lanzar un mensaje a los familiares de Atocha: "Hay que buscar el consuelo de la familia, de los amigos y de la fe. Hablar con la gente que entiende el problema, tus sentimientos, para dar sentido a todo lo que sucede". Y eso es lo que intentan hacer Karen y Paul Canzonieri, que llevan días yendo a la Zona Cero con sus perros adiestrados para dar apoyo a los visitantes que se acercan al lugar "de las memorias oscuras", como lo denominan. Uno de los perros lleva colgado en su collar la foto de Matthew Horning, que murió en el WTC a los 26 años. Matthew trabajaba con el marido de Nikki. "Es fundamental que la víctima sienta que tiene a un grupo que la apoya", añade Rojas Marcos. Pero ya no es como antes, señala Mary Ellen. Muchas de las personas que antes ofrecían respaldo a las víctimas muestran cada vez mayor distanciamiento, porque aceptan lo que pasó. "Y a nosotros prestan tanta atención." El problema se agrava en el caso de los niños. "Hay gente que se olvida de que las vidas de la gran mayoría han cambiado para mal. Pero no culpo a nadie de esto, porque la vida es así", concluye.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## A TRES AÑOS, LOS ATENTADOS

# Un vacío que

Por José Manuel Calvo \*  
Desde Washington

EE.UU. conmemora hoy el tercer aniversario de los atentados del 11 de septiembre de 2001 en Nueva York y Washington con una fuerte sensación de inmediatez, de proximidad de lo ocurrido. La memoria no se ha difuminado, por la dimensión de la catástrofe y la profundidad del trauma y porque este país y el mundo han vivido en situación de alerta desde entonces. La investigación de la comisión independiente del 11-S ha reavivado hasta tal punto el relato de lo que pasó —y de por qué pasó— que su informe es número uno de ventas desde que se publicó. Y las próximas elecciones generales no hacen sino afianzar la presencia de aquellos atentados en la vida política y personal de los estadounidenses y en su futuro.

La afirmación tantas veces repetida de que el mundo cambió después del 11-S es más verdad en EE.UU. Es un factor de la realidad que afecta a la vida cotidiana de sus habitantes y que determina sus opciones personales, sociales y políticas. La seguridad es la primera preocupación del país, y por si no hubiera sido suficiente con lo que pasó aquí, y con la situación de alerta en la que se vive, las informaciones que llegan desde el exterior no han hecho sino confirmar que el mundo es un lugar peligroso en el que, sólo por mencionar algunos casos, hubo atentados como el del 12 de octubre de 2002 en Bali (con 202 muertos), el del 16 de mayo de 2003 en Casablanca (41 muertos), los de Estambul de noviembre del mismo año (81 muertos) y el de Madrid del 11-M (191 muertos).

El desenlace de la crisis del colegio de Beslán, en Osetia del Norte, no ha sido menor a la hora de

**Presidente: Hay escasas diferencias entre Bush y Kerry en antiterrorismo, pero un presidente siempre tiene más capacidad para rentabilizar esta situación.**

reforzar esa sensación, que no entra en matices ni diferencias sino que almacena impresiones y consolida la percepción de la amenaza. No se sabe aún todo, pero se sabe mucho más que hace un año y, desde luego, mucho más que hace dos años, y eso, para Philip J. Crowley, que fue asesor de la Casa Blanca de Clinton para asuntos de Seguridad Nacional, es una de las grandes novedades del tercer aniversario, un dato que no mueve precisamente al optimismo: "Hace un año estábamos empeñados a tener las primeras claves de las incertidumbres y de los peligros que existen. Ahora tenemos una comprensión mucho más amplia de las dificultades, en Irak y en el resto del mundo. Y en este tercer aniversario somos más conscientes del significado del atentado de Madrid del mes de marzo, porque demuestra que Al Qaeda se ha recuperado en buena medida de su derrota militar en Afganistán y mantiene la capacidad

En el tramo final de una campaña electoral dominada por los temas gemelos de la seguridad y la guerra, los atentados del 11 de septiembre contra las Torres Gemelas y el Pentágono siguen dominando la escena social y política de Estados Unidos. En estas páginas, el panorama norteamericano y mundial a tres años de los ataques.

de golpear con gran precisión y poder en cualquier parte del mundo".

En el contexto de la campaña electoral estadounidense, el 11-S ocupa un papel protagónico. Hay escasas diferencias entre George W. Bush y John Kerry en cuanto a su compromiso antiterrorista, pero un presidente siempre tiene más capacidad de maniobra que un candidato para rentabilizar esta situación. En opinión de Crowley, que se ocupa de seguridad en el Centro Americano para el Progreso, un *think tank* cercano al Partido Demócrata, "el gobierno ha intentado incluir elementos diversos en la llamada 'guerra contra el terrorismo' sin establecer distinciones entre grupos y razones". Crowley espera que los electores sepan discriminar y juzguen al gobierno "por las respuestas que han dado y por la credibilidad que merecen unas políticas que no dijeron la verdad sobre las razones de la guerra y las dificultades de la misión".

Por ahora, la estrategia le es eficaz a Bush, según el último sondeo de Gallup: el 59 por ciento de los estadounidenses cree que "tiene la personalidad y la capacidad de liderazgo que un presidente debería tener". El 51 por ciento piensa eso de Kerry. Cuando se pregunta sobre el preferido para luchar contra el terrorismo, Bush incrementa su ventaja —61 contra 34 por ciento—, e incluso las visiones negativas que había sobre Irak se han suavizado tras la Convención de Nueva York. Los efectos de la convención se disiparán, y la cifra de los 1000 soldados muertos volverá a poner en cuestión las decisiones de la Casa Blanca, pero Bush mantiene una cómoda ventaja —60 contra 32 por ciento— en la imagen de "líder fuerte que toma decisiones".

**Palermo Viejo**  
Casa p/uso comercial 200 m2  
excelente ubicación  
Honduras y Acuña de Figueroa  
Alquiler \$ 2.500.-  
15.5.311.8408



Es una tragedia que no termina de pasar. Los familiares de las víctimas del 11-S siguen reviviendo la tragedia que rompió sus vidas hace tres años. Y todo, desde las alertas de Washington hasta las investigaciones, impiden el olvido.

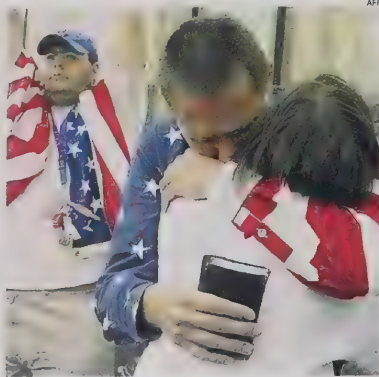
## "Es la semana más dura de todo el año para nosotros"

Por Sandro Pozzi \*  
Desde Nueva York

Las máquinas llevan días picando los restos de hormigón que quedan en pie en el antiguo estacionamiento del World Trade Center. Cuando concluyan se podrá levantar la Torre de la Libertad, el colosal edificio que se construirá en el vacío que quedó tras el derrumbe de las Torres Gemelas. Nueva York va cerrando las heridas y abriendo el alarque terrorista del 11-S e intenta recuperar su ritmo. Pero 36 meses después, el drama sigue vivo entre las personas que perdieron a sus seres queridos.

"Es la semana más dura del año para nosotros", dice la presidenta de la Asociación de Familias del 11-S, Mary Ellen Salamone, antes de que sus hijos lleguen a su casa en la vecina Nueva Jersey. Su marido, John, trabajaba en el piso 104 de la Torre Uno. "Después de tres años, todo sigue estando cargado de emociones, y para muchas familias que intentan superar el trauma, se está haciendo casi imposible", afirma mentes explícita que no se acercará a la ceremonia de hoy en la Zona Cero porque son "demasiados sentimientos juntos". Su testimonio muestra que la herida del 11-S tardará mucho tiempo en cicatrizar.

El último año no ha sido fácil. Los familiares al 11-S son constantes en la vida de los estadounidenses. Unas veces por las informaciones relacionadas con la comisión que investigó los atentados terroristas. Otras, porque desde Washington se repiten de nuevos ataques de Al Qaida. Y estos días, porque lo recuerdan los candidatos que luchan por la Casa Blanca, sobre todo Bush. "El 11-S está demasiado presente y mientras siga ahí todos los días, no podremos avanzar", advierte Salamone, recordando con tristeza los atentados de



Familiares de las víctimas en el primer aniversario. Muchas parejas se han separado en estos duros tres años.

Madrid o la matanza en la escuela rusa de Beslán. Por eso, muchos familiares del 11-S optaron por dejar Nueva York y mudarse hacia otros puntos del país, donde no son bombardeados con información de los atentados. Es el caso de la viuda del bombero Sergio Villanueva, que ahora reside en Miami. Otros han dado un vuelco a su carrera profesional, como Daniel Anderson, quien logró escapar antes del colapso de las Torres. Y el dolor también ha provocado que esta amalgama de factores impide superar el trauma y entender una nueva vida. Nikki Stern, que perdió a su marido James cuando éste se encontraba en la firma de analistas March McLennan, es un ejemplo de la superación.

**Traumas** "Después de tres años, todo sigue estando cargado de emociones, y para muchas familias que intentan superar el trauma, se está haciendo casi imposible".

nuestra biografía. Lo contamos como si se tratara de una historia." Pero Rojas Marcos advierte que en el caso de las víctimas directas del 11-S, la situación es muy compleja. El 42 por ciento de las personas que murieron tras el colapso de las Torres Gemelas, que han sido identificadas. "Que salga una persona de casa y se esfume es muy duro", explica el psiquiatra, ahora catedrático de la escuela de medicina de la Universidad de Nueva York. Tan sólo 292 cuerpos pudieron ser recuperados de las 2792 personas que murieron ese día en las Torres. Y en muchos casos, la

identificación fue posible gracias a que se encontró entre el amasijo de acero y hormigón un pequeño hueso. Hay otra complicación añadida, relacionada con las connotaciones simbólicas del 11-S. "Al principio era un momento histórico, el evento se idealiza y hace que a muchas personas les sea difícil superar la identidad de víctima que las ata al verdadero", señala.

Las tragedias de Atocha y de Beslán "no han hecho más que impregnar al presente de instabilidad e incertidumbre", agrega. Esto explica que todavía existe un importante número de casos de personas que aseguran tener problemas para conciliar el sueño. Los que tratan a los que vivieron directamente la tragedia coinciden en que esta amalgama de factores impide superar el trauma y entender una nueva vida. Nikki Stern, que perdió a su marido James cuando éste se encontraba en la firma de analistas March McLennan, es un ejemplo de la superación.

Con la voz tomada por la emoción, hace un esfuerzo para lanzar un mensaje a los familiares de Atocha: "Hay que buscar el consuelo de la familia, de los amigos y de la fe. Hablar con la gente que entiende el problema, sus sentimientos, para dar sentido a todo lo que sucede". Y eso es lo que intenta hacer Karen y Paul Canzonieri, que llevan días yendo a la Zona Cero con sus perros adiestrados para dar apoyo a los visitantes que se acercan al lugar "de las memorias oscuras", como lo denominan. Uno de los perros lleva colgado en su collar la foto de Matthew Horning, que murió en el WTC a los 26 años. Matthew trabajaba con el marido de Nikki. "Es fundamental que la víctima sienta que tiene a la gente que la apoya", añade Rojas Marcos. Pero ya no es como antes, señala Mary Ellen. Muchas de las personas que antes ofrecían ayuda a las víctimas muestran cada vez mayor distanciamiento, porque aceptan lo que pasó. "Yano nos prestan tanta atención." El problema se agrava en el caso de los niños. "Hay gente que se olvida de que las vidas de la gran mayoría están cambiando paulatinamente. Pero no culpamos a nadie de esto, porque la vida es así", concluye.

\* De El País de Madrid. Especial para Página12.

A TRES AÑOS, LOS ATENTADOS DE NUEVA YORK Y WASHINGTON SIGUEN EN PRIMER PLANO

# Un vacío que nadie ha podido llenar

Por José Manuel Calvo \*  
Desde Washington

EE.UU. conmemora hoy el tercer aniversario de los atentados del 11 de septiembre de 2001 en Nueva York y Washington con una fuerte sensación de inmediatez, de proximidad de lo ocurrido. La memoria no se ha difuminado, por la dimensión de la catástrofe y la profundidad del trauma y porque este país y el mundo han vivido en situación de alerta desde entonces. La investigación de la comisión independiente del 11-S ha reavivado hasta tal punto el relato de lo que pasó —de por qué pasó— que su informe es número uno de ventas desde que se publicó. Y las próximas elecciones generales no hacen sino afianzar la presencia de aquellos atentados en la vida política y personal de los estadounidenses y en su futuro.

La afirmación tantas veces repetida de que el mundo cambió después del 11-S es más verdad en EE.UU. Es un factor de la realidad que afecta a la vida cotidiana de sus habitantes y que determina sus opciones personales, sociales y políticas. La seguridad es la primera preocupación del país, y por sí no hubiera sido suficiente con lo que pasó aquí, y con la situación de alerta en la que se vive, las informaciones que llegan desde el exterior no han hecho sino confirmar que el mundo es un lugar peligroso.

El mundo de hoy es más inseguro que el de entonces. Por mencionar algunos casos, hubo atentados como el del 12 de octubre de 2002 en Bali (con 202 muertos), el del 16 de mayo de 2003 en Casablanca (41 muertos), los de Estambul de noviembre del mismo año (81 muertos) y el de Madrid del 11-M (191 muertos).

El desenlace de la crisis del colegio de Beslán, en Osetia del Norte, no ha sido menor a la hora de

**Presidente: Hay escasas diferencias entre Bush y Kerry en antiterrorismo, pero un presidente siempre tiene más capacidad para rentabilizar esta situación.**

reforzar esa sensación, que no entra en matices ni diferencias sino que almacena impresiones y consolida la percepción de la amenaza. No se sabe aún todo, pero se sabe mucho más que hace un año y, desde luego, mucho más que hace dos años, y eso, para Philip J. Crowley, que fue asesor de la Casa Blanca de Clinton para asuntos de Seguridad Nacional, es una de las grandes novedades del tercer aniversario, un dato que no mueve precisamente al optimismo: "Hace un año estábamos empeñados en tener las primeras elecciones de los Estados Unidos en medio de las incertidumbres y de los peligros que existen. Ahora tenemos una comprensión mucho más amplia de las dificultades, en Irak y en el resto del mundo. Y en este tercer aniversario somos más conscientes del significado del atentado de Madrid del mes de marzo, porque demuestra que Al Qaida se ha recuperado en buena medida y se derrota militar en Afganistán y mantiene la capacidad

En el tramo final de una campaña electoral dominada por los temas gemelos de la seguridad y la guerra, los atentados del 11 de septiembre contra las Torres Gemelas y el Pentágono siguen dominando la escena social y política de Estados Unidos. En estas páginas, el panorama norteamericano y mundial a tres años de los ataques.

de golpear con gran precisión y poder en cualquier parte del mundo".

En el contexto de la campaña electoral estadounidense, el 11-S ocupa un papel protagónico. Hay escasas diferencias entre George W. Bush y John Kerry en cuanto a su compromiso antiterrorista, pero un presidente siempre tiene más capacidad de maniobra que un candidato para rentabilizar esta situación. En opinión de Crowley, que se ocupa de seguridad en el Centro Americano para el Progreso, un *think tank* cercano al Partido Demócrata, "el gobierno ha intentado incluir elementos diversos en la llamada 'guerra contra el terrorismo', sin establecer distinciones entre grupos y razones". Crowley espera que los electores sepan discernir y juzgar al gobierno "por las respuestas que han dado y por la credibilidad que merecen sus políticas que no dijeron la verdad sobre las razones de la guerra y las dificultades de la misión".

Por ahora, la estrategia le es eficaz a Bush, según el último sondeo de Gallup: el 59 por ciento de los estadounidenses cree que "tiene la personalidad y la capacidad de liderazgo que un presidente debería tener". El 51 por ciento piensa eso de Kerry. Cuando se pregunta sobre el preferido para luchar contra el terrorismo, Bush incrementa su ventaja: 61 contra 34 por ciento, e incluso las visiones negativas que había sobre Irak se han suavizado tras la Convención de Nueva York. Los efectos de la convención se disparan, y la cifra de los 1000 soldados muertos volverá a poner en cuestión las decisiones de la Casa Blanca, pero Bush mantiene una cómoda ventaja —60 contra 32 por ciento— en la imagen de "líder fuerte que toma decisiones".

\* De El País de Madrid. Especial para Página12.



Vista parcial del inmenso solar que quedó en el lugar que ocupaban las Torres Gemelas, en pleno distrito financiero de Nueva York.

Además de la política, el 11-S está muy presente porque las víctimas lo están. Según la última actualización —aunque hay alguna discrepancia— en los atentados murieron 3020 personas y 2337 resultaron heridas. El porcentaje mayor corresponde a las Torres Gemelas (2792 muertos, en total), que se desplomaron después de haber recibido el impacto de los dos aviones: contra la Torre Norte, el 11 de septiembre de 2001, y contra la Torre Sur, el vuelo 175 de United, en el que iban 65 personas. En un sondeo que acaba de hacer *The New York Times* con 339 familiares y amigos de fallecidos, la mayoría ha recibido ayuda psicológica, pero cree que nunca —o todavía no, en cualquier caso— su vida volverá a la normalidad. La mayoría también ha acudido a diversas conmemoraciones en la Zona Cero en la que estaban las Torres y está de acuerdo en el diseño del monumento elegido para el lugar y también la mayoría cree que son útiles las alertas del gobierno sobre posibles nuevos atentados.

La vida sigue, Nueva York derrocha energía y la economía de la ciudad vive un buen boom, pero pasarán muchos años y el recuerdo seguirá presente, porque nadie que se acuerde de la tragedia del 11-S de las víctimas aún no conseguirá tener una noche de sueño completo desde hace tres años, que la tercera parte ha dejado su trabajo, que el 20 por ciento ha cambiado de casa y que otro 20 por ciento cambiaría si pudiera, nadie que sepa esto se olvidará de aquella mañana del 11 de septiembre de 2001.

\* De El País de Madrid. Especial para Página12.

BUSH CAPITALIZA EL TERCER ANIVERSARIO Y SIGUE CRECIENDO EN LAS ENCUESTAS

## W. hace campaña electoral contra Osama

A tres años del 11-S, la campaña presidencial de Estados Unidos gira en torno del tema de la seguridad nacional. George W. Bush, "el presidente de guerra", critica al demócrata John Kerry por su supuesta debilidad e indecisión. Mientras, los demócratas insisten en que la guerra de Irak no tenía que ver con la guerra contra el terrorismo. Irak era, hasta hace poco, el talón de Aquiles de Bush. Ahora se convirtió en un dolor de cabeza para su adversario. Una nueva encuesta elaborada por el *Washington Post* y *ABC* confirmó ayer la ventaja de Bush frente a Kerry en las intenciones de voto, tras la convención republicana de la semana pasada en Nueva York. La CTA confirmó la autenticidad del mensaje difundido ayer por el número dos de Al Qaida, Ayman al Zawahiri, y lo consideró una prueba de que la red terrorista sigue siendo muy peligrosa.

Los encuestados le dieron a Bush una ventaja de 53 por ciento contra el 37 por ciento de Kerry. De los dos candidatos es el mejor para manejar la crisis iraquí. En Virginia, Bush dijo que si Estados Unidos muestra incertidumbre o debilidad en los diez próximos años, el mundo se dirigirá hacia una nueva tragedia. Y prometió: "Ello no sucederá jamás". El vicepresidente Dick Cheney afirmó el jueves que Estados Unidos estaría en mayor peligro si los votantes "eligieran mal" en los comicios. Por su parte,

Kerry acusó a su rival de "aterrorizar" a la gente. "Hablan de la guerra contra el terrorismo e intentan atemorizar a los estadounidenses", denunció Kerry en campaña en Missouri y luego agregó que "la libertad vencerá" al terrorismo. Kerry había logrado dos puntos de ventaja en este tema en un sondeo justo después de la convención demócrata de Boston. El presidente "oculta la verdad sobre Irak al pueblo estadounidense", declaró ayer Mark Kitchens, portavoz de Kerry. Paradojicamente, la ventaja de Bush en los sondeos respecto del tema iraquí se produce cuando llegan malas noticias desde Bagdad, donde se agravaron los combates sangrientos, hubo victorias de los rebeldes sobre las tropas de Estados

Unidos y el número de muertos estadounidenses acaba de superar la barrera simbólica de los mil. La semana pasada, en otro sondeo del semanario *Newsweek*, 45 por ciento de los electores dijo creer que la guerra en Irak hizo a Estados Unidos más seguro frente al terrorismo, contra 38 por ciento en julio. Estos resultados contrastan con los primeros estudios de la campaña, cuando Bush estaba rezagado debido al caos creciente en Irak y al fracaso en hallar armas de destrucción masiva cuya supuesta existencia el gobierno utilizó para justificar la guerra. Los analistas estiman que los republicanos salieron exitosos de la convención en Nueva York en tres frentes: volvieron a centrar la campaña en el tema del terrorismo,



George W. Bush en un alto de la campaña, ayer en Ohio.

### Claves

- ◆ En el tercer aniversario del 11-S, la campaña presidencial en Estados Unidos se centra en la seguridad nacional.
- ◆ El presidente Bush volvió a ganar terreno en los sondeos de intención de voto frente a Kerry. Bush es mejor visto para manejar la crisis iraquí.
- ◆ La ventaja de Bush llega poco después de la exitosa convención republicana en Nueva York. Paradojicamente, también es después de la llegada de malas noticias en Irak.
- ◆ Los republicanos sostienen que si los votantes "eligieran mal", en los comicios, el terrorismo volverá a golpear.
- ◆ Kerry acusa a los republicanos de "aterrorizar" a la gente.
- ◆ Donald Rumsfeld, secretario de Defensa, confundió dos veces a Saddam Hussein con Osama bin Laden en un discurso ayer.
- ◆ Se confirmó la autenticidad del video del número dos de Al Qaida que se difundió ayer.

vincularon a Irak con la guerra contra el terrorismo y sacaron la confianza en la capacidad de dirección de Kerry. Y que el mayor peligro para Kerry con respecto a Irak es que cuanto más tarde en redefinir su posición, menos tiempo dedicará a temas como la economía, punto en el que Bush es más vulnerable. *The New York Times* en su editorial del jueves escribió: "Prometer simplemente que las cosas cambiarán en una nueva administración no es suficiente".

Por su parte, la consejera presidencial sobre Seguridad, Condoleezza Rice, ayer aseguró: "Sabemos que ha habido nexos y contactos de larga data entre Al Qaida e Irak. Pero, por supuesto, la forma en la que Saddam Hussein era más peligroso era en el hecho de ser un factor clave en la Alianza del Norte hacia Medio Oriente". El secretario de Defensa de Estados Unidos, Donald Rumsfeld, confundió ayer en dos ocasiones a Osama bin Laden con Saddam Hussein durante un discurso en el Club Nacional de Prensa de Washington. Dijo que el líder de la Alianza del Norte había sido asesinado en una acción "ordenada por Saddam Hussein", aunque añadió inmediatamente, por Osama bin Laden. Más tarde, dijo: "Saddam Hussein, si es que está vivo, está pasando mucho tiempo tratando de que no lo agarren. Y no lo hemos visto en video desde 2001". Señalado su error, se corrigió y dijo: "Quería decir que no hemos visto a Osama bin Laden".

**Palermo Viejo**  
Casa p/uso comercial 200 m2  
excelente ubicación  
Honduras y Acuña de Figueroa  
Alquiler \$ 2.500.-  
15.5.311.8408



DE NUEVA YORK Y WASHINGTON SIGUEN EN PRIMER PLANO

# nadie ha podido llenar



Vista parcial del inmenso solar que quedó en el lugar que ocupaban las Torres Gemelas, en pleno distrito financiero de Nueva York.

Además de la política, el 11-S está muy presente porque las víctimas lo están. Según la última actualización —aunque hay alguna discrepancia— en los atentados murieron 3020 personas y 2337 resultaron heridas. El porcentaje mayor corresponde a las Torres Gemelas (2792 muertos, en total), que se desplomaron después de haber recibido el impacto de los dos aviones: contra la Torre Norte, el vuelo 11 de American Airlines, con 92 personas a bordo, y contra la Torre Sur, el vuelo 175 de United, en el que iban 65 personas. En un sondeo que acaba de hacer *The New York Times* con 339 familiares y amigos de fallecidos, la mayoría ha recibido ayuda psicológica, pero cree que nunca —o todavía no, en cualquier caso— su vida volverá a la normalidad. La mayoría también ha acudido a diversas conmemoraciones en la Zona Cero en la que estaban las Torres y está de acuerdo en el diseño del monumento elegido para el lugar y también la mayoría cree que son útiles los alertas del gobierno sobre posibles nuevos atentados.

La vida sigue. Nueva York derrocha energía y la economía de la ciudad vive un nuevo boom, pero pasarán muchos años y el recuerdo seguirá presente, porque nadie que sepa que la mitad de los familiares de las víctimas aún no consiguen tener una noche de sueño completa desde hace tres años, que la tercera parte ha dejado su trabajo, que el 20 por ciento ha cambiado de casa y que otro 20 por ciento cambiaría si pudiera, nadie que sepa esto se olvidará de aquella mañana del 11 de septiembre de 2001.

\* De El País de Madrid. Especial para Página 12.

BUSH CAPITALIZA EL TERCER ANIVERSARIO Y SIGUE CRECIENDO EN LAS ENCUESTAS

## W. hace campaña electoral contra Osama

A tres años del 11-S, la campaña presidencial de Estados Unidos gira en torno del gran tema de la seguridad nacional. George W. Bush, “el presidente de guerra”, critica al demócrata John Kerry por su supuesta debilidad e indecisión. Mientras, los demócratas insisten en que la guerra de Irak no tenía que ver con la guerra contra el terrorismo. Irak era, hasta hace poco, el talón de Aquiles de Bush. Ahora se convirtió en un dolor de cabeza para su adversario. Una nueva encuesta elaborada por el *Washington Post* y *ABC* confirmó ayer la ventaja de Bush frente a Kerry en las intenciones de voto, tras la convención republicana de la semana pasada en Nueva York. La CIA confirmó la autenticidad del mensaje difundido ayer por el número dos de Al Qaida, Ayman al Zawahiri, y lo consideró una prueba de que la red terrorista sigue siendo muy peligrosa.

Los encuestados le dieron a Bush una ventaja de 53 por ciento contra 37 por ciento al decidir cuál de los dos candidatos es el mejor para manejar la crisis iraquí. En Virginia, Bush dijo que si Estados Unidos muestra incertidumbre o debilidad en los diez próximos años, el mundo se dirigirá hacia una nueva tragedia. Y prometió: “Ello no sucederá conmigo”. El vicepresidente Dick Cheney afirmó el jueves que Estados Unidos estaría en mayor peligro si los votantes “eligieran mal” en los comicios. Por su parte,

Kerry acusó a su rival de “atemorizar” a la gente. “Hablan de la guerra contra el terrorismo e intentan atemorizar a los estadounidenses”, denunció Kerry en campaña en Missouri y luego agregó que “la libertad vencerá” al terrorismo. Kerry había logrado dos puntos de ventaja en este tema en un sondeo justo después de la convención demócrata de Boston. El presidente “oculta la verdad sobre Irak al pueblo estadounidense”, declaró ayer Mark Kitchens, portavoz de Kerry.

Paradójicamente, la ventaja de Bush en los sondeos respecto del tema iraquí se produce cuando llegan malas noticias desde Bagdad, donde se agravaron los combates sangrientos, hubo victorias de los rebeldes sobre las tropas de Estados

Unidos y el número de muertos estadounidenses acaba de superar la barrera simbólica de los mil: La semana pasada, en otro sondeo del semanario *Newsweek*, 45 por ciento de los electores dijo creer que la guerra en Irak hizo a Estados Unidos más seguro frente al terrorismo, contra 38 por ciento en julio. Estos resultados contrastan con los primeros estudios de la campaña, cuando Bush estaba rezagado debido al caos creciente en Irak y al fracaso en hallar armas de destrucción masiva cuya supuesta existencia el gobierno utilizó para justificar la guerra. Los analistas estiman que los republicanos salieron exitosos de la convención en Nueva York en tres frentes: volvieron a centrar la campaña en el tema del terrorismo,

vincularon a Irak con la guerra contra el terrorismo y socavaron la confianza en la capacidad de dirección de Kerry. Y que el mayor peligro para Kerry con respecto a Irak es que cuanto más tarde en redefinir su posición, menos tiempo dedicará a temas como la economía, punto en el que Bush es más vulnerable. *The New York Times* en su editorial del jueves escribió: “Prometer simplemente que las cosas cambiarán en una nueva administración no es suficiente”.

Por su parte, la consejera presidencial sobre Seguridad, Condoleezza Rice, ayer aseguró: “Sabemos que ha habido nexos y contactos de larga data entre Al Qaida e Irak. Pero, por supuesto, la forma en la que Saddam Hussein era más peligroso era en el hecho de ser un factor completamente destabilizador en Medio Oriente”. El secretario de Defensa de Estados Unidos, Donald Rumsfeld, confundió ayer en dos ocasiones a Osama bin Laden con Saddam Hussein durante un discurso en el Club Nacional de Prensa de Washington. Dijo que el líder de la Alianza del Norte había sido asesinado en una acción “ordenada por Saddam Hussein”, aunque añadió inmediatamente, por Osama bin Laden. Más tarde, dijo: “Saddam Hussein, si es que está vivo, está pasando mucho tiempo tratando de que no lo agarren. Y no lo hemos visto en video desde 2001”. Señalado su error, se corrigió y dijo: “Quería decir que no hemos visto a Osama bin Laden”.



George W. Bush en un alto de la campaña, ayer en Ohio.

### Claves

- ◆ En el tercer aniversario del 11-S, la campaña presidencial en Estados Unidos se centra en la seguridad nacional.
- ◆ El presidente Bush volvió a ganar terreno en los sondeos de intención de voto frente a Kerry. Bush es mejor visto para manejar la crisis iraquí.
- ◆ La ventaja de Bush llega poco después de la exitosa convención republicana en Nueva York. Paradójicamente, también es después de la llegada de malas noticias en Irak.
- ◆ Los republicanos sostienen que si los votantes “eligieran mal”, en los comicios, el terrorismo volverá a golpear.
- ◆ Kerry acusa a los republicanos de “atemorizar” a la gente.
- ◆ Donald Rumsfeld, secretario de Defensa, confundió dos veces a Saddam Hussein con Osama bin Laden en un discurso ayer.
- ◆ Se confirmó la autenticidad del video del número dos de Al Qaida que se difundió ayer.



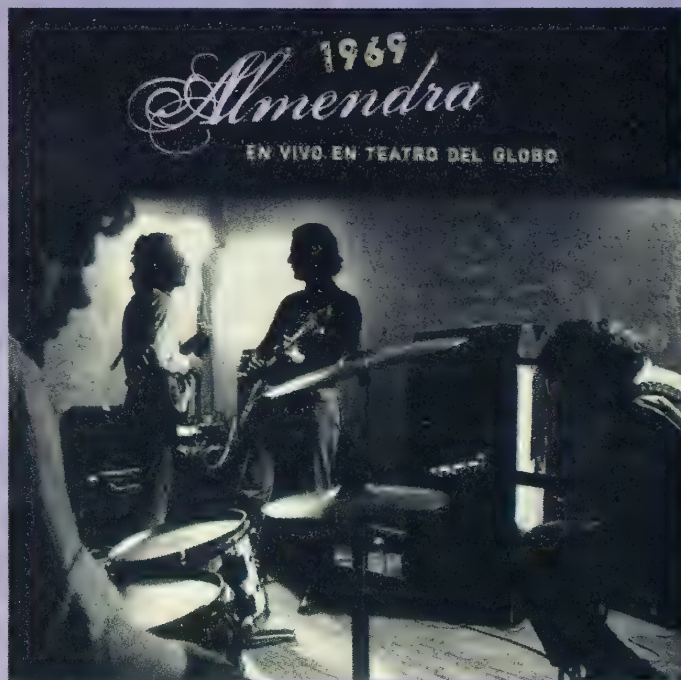
# Almendra



Debutamos en el Instituto Di Tella en marzo de 1969, el 7 de abril hicimos nuestra segunda presentación en el Teatro del Globo, esa noche blandiendo un "Philips" de cinta abierta fue al teatro Amadeo Alvarez, cantante de Los In y cálido amigo, apoyó el grabador sobre las tablas del escenario y registró nuestro segundo concierto en vivo. Los "monitores" para referencia fiel de lo que tocábamos y cantábamos ¡aún no habían sido inventados! Era el comienzo de lo que mucho tiempo más tarde se llamaría rock nacional.

Este cd inédito hasta hoy revive el concierto en vivo en el Teatro del Globo. Además de su valor testimonial incluye seis temas inéditos del grupo. Siguen sonando en nuestros corazones y en los espacios inmateriales de nuestra sala de ensayo de la calle Arribeños.

Almendra



## TEATRO DEL GLOBO. 1969

GABINETES ESPACIALES  
TEMA DE POTOTO  
HOMBRE DE LUZ **INÉDITO**  
CAMPOS VERDES  
QUE EL VIENTO BORRO TUS MANOS  
PLEGARIA PARA UN NIÑO DORMIDO  
HOY TODO EL HIELO EN LA CIUDAD  
FERMIN  
PARA QUE ME SIGAS **INÉDITO**  
CONTINUACION DEL HIELO EN LA CIUDAD **INÉDITO**  
CHOCOLATE **INÉDITO**  
FIGURACION  
ANA NO DUERME  
MOSCA MUERTA **INÉDITO**  
VINE AL PLANETA **INÉDITO**  
DESDE EL ALMA

disco  
inédito  
grabación  
pirata

**Página/12**

Mañana el cd 2 con el diario. Compra opcional \$8



HABLA GILLES KEPEL, ESPECIALISTA EN ISLAM Y MEDIO ORIENTE

# "Osama y Al Qaida son como hackers"

El terror ha dividido al Islam, pero la guerra de Occidente es inoperante, dice Gilles Kepel a tres años del 11-S.

Por Octavi Martí \*  
Desde París

Gilles Kepel es catedrático de Ciencias Políticas y especialista en Medio Oriente. Desde 1987, año en que publicó *Les banlieues de l'Islam. Naissance d'une religion en France* (Los suburbios del Islam. Nacimiento de una religión en Francia), sus libros son de referencia obligada para quienes se interesan por la evolución de la sociedad contemporánea en Occidente y los problemas de integración que la atraviesan. Ahora acaba de editar un documentado ensayo titulado *Fitna. Guerre au coeur de l'Islam* (Fitna. Guerra en el corazón del Islam) que, de inmediato, se ha situado en el centro del debate político y social en Francia.

—Tres años después del atentado contra las Torres Gemelas, ¿cómo puede describirse la situación?

—Los supuestos dos bandos o civilizaciones monolíticas imaginados por Samuel Huntington presentan muchas fisuras y éstas son mucho más graves y profundas en el mundo islámico que en Occidente. Europa y Estados Unidos están hoy mucho más lejos que el 11 de septiembre del 2001. Puede, además, que estemos asistiendo al nacimiento de una opinión pública europea, que salió a la calle para desaprobar la política de guerra contra Irak. Y si hablamos del mundo islámico entonces hay que constatar que los proyectos de Ayman Al Zawahiri, el gran ideólogo de Al Qaida, están lejos de realizarse. Las operaciones de terrorismo espectacular no han servido para movilizar a las masas populares, para dotar al movimiento islamista de una base real. El lema, la declaración de Jihad contra Israel, ha servido sólo para arrebatarle al presidente palestino, Yasser Arafat, el discurso del nacionalismo árabe y darle una dimensión islamizante, religiosa, pero la realidad es que el único Estado que controlaban —el llamado emirato afgano— ha escapado a su control y Al Qaida, como estructura centralizada, es inoperante. Claro, es cierto que los atentados se han multiplicado, en Bali, Osetia del Norte o Madrid, pero todo eso es contraproducente para el Islam, ha sembrado la fitna, la división, en su seno: Irak ocupado; Arafat en una situación de enorme precariedad; los sunnitas enfrentados entre sí al igual que los chiitas; Hamas militarmente incapaz de iniciativas, Ariel Sharon levantando su muro... Bin Laden y Al Qaida son como hackers capaces de ir creando problemas de virus pero basta con irles siguiendo la pista.

—Entonces, casi podría decirse que la llamada guerra contra el terrorismo ha obtenido lo que buscaba.

—Mire, las intervenciones en Afganistán e Irak se asemejan al trabajo de un cirujano que interviene un cáncer sin preocuparse por la metástasis. Hoy nadie controla la Jihad, los terroristas son algo así como franquicias de Al Qaida. Es-

tados Unidos ha demostrado ser incapaz de pensar el terrorismo fuera de los viejos esquemas de enfrentamiento entre bloques, entre Estados. Han aplicado sus armas de destrucción masiva a la galaxia de Al Qaida. España, el gobierno de José María Aznar y sus cuerpos de seguridad, tampoco han sabido imaginar el terrorismo fuera de los modos operativos de ETA. Peor que la mentira de Estado es que el gobierno no pudiera pensar que el terrorismo podía tener otro origen. Cuando la policía rodeó el domicilio de los terroristas, actuó como si luchase contra un comando de ETA, no previó que podían hacerlo estallar todo y a ellos mismos con ese todo. Y en Rusia. Putin resuelve el secuestro en Osetia del Norte como si se tratase de la rebelión húngara de 1956.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



El atentado contra los trenes de Madrid, una de las metástasis del terror fundamentalista.

"Todo esto es contraproducente para el Islam, ha sembrado la fitna, la división, en su seno", dice Kepel.

## OPINIÓN

Por Robert Fisk \*

### Cómo dejamos que 19 asesinos nos cambiaran

Así que, tres años después de los crímenes internacionales contra la humanidad en Nueva York, Washington y Pennsylvania, estábamos tirando bombas sobre Faluja. ¿Cómo dijo? Que levanten las manos los que el 11 de septiembre de 2001 sabían que Faluja existía. O Samarra. O Ramadi. O la provincia de Anbar. O Amarah. O Tel Afar, el último blanco de nuestra "guerra contra el terror", aunque la mayoría de nosotros tendría muchas dificultades para señalarlo en un mapa (miren un mapa del norte de Irak, encuentren Mosul y vayan un centímetro y pico a la izquierda). Ay, en qué líos nos metemos cuando no decimos la verdad.

Hace tres años solamente se hablaba de Osama bin Laden y Al Qaida; después, en la época del escándalo de Enron —y debo agradecerle a un profesor de Nueva York por señalarlo—, se empezó a hablar solamente de Saddam y de las armas de destrucción masiva y de los 45 minutos que necesitaba para apuntarlas y de los abusos a los derechos humanos en Irak y bueno, el resto es historia. Y ahora, al fin, los norteamericanos reconocen que enormes áreas de Irak están fuera del control gubernamental. Vamos a tener que "liberarlos" otra vez.

De la misma manera que reliberamos Najaf y Kufa, "para matar o capturar a Muqtada al Sadr", según el brigadier general Mark Kimmet, y de la misma manera que sitiámos Faluja en abril cuando dijimos, o al menos dijeron los marines norteamericanos, que íbamos a eliminar el "terrorismo" en la ciudad. En realidad, su comandante militar local fue degollado por los rebeldes y Faluja, salvo el sangriento ataque aéreo ocasional, permanece fuera de todo control del gobierno.

En estas últimas dos semanas, estuve aprendiendo mucho sobre el odio que nos tienen los iraquíes. Hojeando mis apuntes de los años '90, encontré página tras página pruebas escritas de mi puño y letra acerca del enojo iraquí, la furia por las sanciones que mataron a medio millón de niños, la indignación de los médicos por nuestro uso de proyectiles de uranio empobrecido en la Guerra del Golfo de 1991 (los usamos otra vez el año pasado, pero ocupémonos de un enojo por vez) y un profundo resentimiento

hacia nosotros, Occidente. En un artículo que escribí para *The Independent* en 1998 preguntaba por qué los iraquíes no nos despedazaran, que es exactamente lo que hicieron algunos iraquíes a mercenarios norteamericanos cuando los mataron en Faluja el pasado abril.

Pero esperamos que esta gente nos diera la bienvenida, que nos quisieran, que nos recibieran, que nos agasajaran, que nos abrazaran. Primero, bombardeamos al Afganistán de la Edad de Piedra y proclamamos que fue "liberado"; después invadimos Irak para "liberar" también a los iraquíes. ¿Los chiitas no se enamorarían de nosotros? ¿No nos deshicimos de Saddam Hussein? Bueno, la historia cuenta otra cosa. Les tiramos a los chiitas al rey Feisal, un sunnita, en la década del '20. Después los alentamos a rebelarse contra Saddam en 1991, y los dejamos morir en las cámaras de tortura de Saddam. Y ahora volvemos a juntar a los viejos pillos de Saddam, sus torturadores, y los ponemos de vuelta en el poder para "combatir el terror", y sitiámos a Muqtada al Sadr en Najaf.

Todos tenemos nuestros recuerdos del 11 de septiembre de 2001. Yo estaba en un avión rumbo a Estados Unidos. Y recuerdo que desde la jefatura de la sección internacional de *The Independent* me contaron por el teléfono satelital del avión de cada nueva masacre en Estados Unidos; que le conté al capitán, y que la tripulación y yo buscamos posibles pilotos suicidas. Creo que encontré alrededor de 13; por supuesto, y lamentablemente, eran todos árabes y completamente inocentes. Pero esto me señaló el nuevo mundo en el que supuestamente debía vivir. "Ellos" y "nosotros".

En mi butaca de avión, empecé a escribir mi nota para el diario de esa noche. Después dejé de escribir y pedí en la sección internacional en Londres —para este momento el avión estaba vaciando sus tanques sobre Irlanda antes de volver a Europa— que me conectara con la mecanógrafa del diario, ya que solamente "contándole" mi nota, en vez de escribirla, iba a encontrar las palabras que necesitaba. Así que "le hablé" de mi nota, de las tonterías, de las traiciones y las mentiras en Medio Oriente, de la injusticia y la crueldad

y la guerra, que habían desembocado en esto.

Y en los días siguientes entendí, también, lo que esto significaba. Simplemente preguntar por qué los asesinos del 11 de septiembre habían llevado a cabo estos sangrientos hechos era ser amigable con el "terrorismo". Simplemente preguntar qué podría haber pasado por las mentes de los asesinos era apoyarlos. Cualquier policía enfrentado al crimen busca un motivo. Pero al enfrentarnos con un crimen internacional contra la humanidad no se nos permitía buscar el motivo. Las relaciones de Estados Unidos con Medio Oriente, especialmente la naturaleza de su relación con Israel, debían quedar en la condición de un tema sobre el cual no se habla ni se pregunta nada.

Entendí, en estos tres años, lo que esto significa. No hagan preguntas. Aun cuando casi me mata una multitud de afganos en diciembre de 2001 —furiosos porque sus familiares murieron en los ataques en B-52—, *The Wall Street Journal* anunció que "tuve mi merecido" porque era un "multiculturalista". Todavía recibo cartas diciendo que mi madre, Peggy, era la hija de Adolf Eichmann.

Peggy estaba en la Real Fuerza Aérea en 1940, reparando las radios de los aviones *Spitfire* dañados, como recordé en su funeral en 1998. También recuerdo la misa en Kentish en una pequeña iglesia de piedra, donde sugerí con enojo que si el presidente Bill Clinton hubiera gastado tanta plata en investigar la enfermedad de Parkinson como gastó en disparar misiles hacia Afganistán a Osama bin Laden (y debe haber sido la primera vez que se decía el nombre de Bin Laden en una iglesia en Inglaterra), mi madre tal vez no estaría en el ataúd que estaba a mi lado.

Ella se perdió el 11 de septiembre de 2001 por tres años y un día. Pero estoy seguro de que hubiera estado de acuerdo conmigo en una cosa: que no debemos permitir que 19 asesinos cambien nuestro mundo. George Bush y Tony Blair están haciendo lo posible para que los asesinos cambien nuestro mundo. Y ésa es la razón por la que estamos en Irak.

\* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Ximena Federman



## FINALISTA

La argentina Paola Suárez, junto a su compañera española Virginia Ruano Pascual, se clasificó, sin jugar, para la final del US Open, y hoy buscará su tercera coronación consecutiva en el último Grand Slam de la temporada. Suárez y Ruano Pascual, las máximas favoritas del certamen, se beneficiaron por la no presentación de la japonesa Ai Sugiyama y Elena Dementieva, que desistieron de jugar por el gran cansancio que acumula la tenista rusa, que ayer se clasificó para la final del torneo de singles. Por ese motivo, la pergamínense y su compañera lograron su objetivo sin ningún esfuerzo, y ahora se medirán ante las rusas Svetlana Kuznetsova y Elena Likhovtseva, segundas preclasificadas. Luego de superar a la estadounidense Jennifer Capriati en las semifinales de singles, Dementieva decidió retirarse del dobles para estar bien físicamente esta tarde, cuando dispute la final individual ante su compatriota Kuznetsova. Dementieva eliminó a Capriati por 6-0, 2-6, 7-6, luego de dos horas y cuarto de juego. En la otra semifinal, Kuznetsova dejó en el camino a otra tenista estadounidense, Lindsay Davenport, al vencerla por 1-6, 6-2, 6-4. A partir de este éxito, Kuznetsova debía afrontar dos finales en el mismo día, por lo que la final de dobles se postergó para mañana. Gracias a la victoria de la tenista rusa, la francesa Amélie Mauresmo se convirtió en la nueva número uno del mundo, más allá de que a lo largo de su trayectoria nunca logró un certamen de Grand Slam.

## Manu, con los chicos

El basquetbolista bahiense Emanuel Ginóbili mantendrá hoy en un hotel de Retiro un encuentro con alumnos de las escuelas beneficiadas con el programa denominado "Proniño". Este será uno de los primeros compromisos que realizará Ginóbili luego de su llegada al país procedente de Europa, donde permaneció, por motivos comerciales, durante dos semanas tras la obtención de la medalla dorada en los Juegos Olímpicos de Atenas.

## La ropa de Pepe

Otro de los campeones olímpicos en Grecia, Juan Ignacio Sánchez, consiguió con su empresa Original Sports la licencia para comercializar productos AND1 en la Argentina. Esta marca es líder en el mundo en calzado e indumentaria deportiva especial para básquetbol.

# "Estamos capacitados para romper con la hegemonía de River y Boca"

Tras el alejamiento de Carlos Ischia como entrenador, los dirigentes de Vélez entendieron que Alberto Fanesi era la persona ideal para conducir un plantel joven con aspiraciones de pelear por un campeonato. Durante cuatro años trabajó en las inferiores del club y su conocimiento de la mayoría de los jugadores que actualmente se encuentran en Primera fue fundamental para que Raúl Gámez, presidente de Vélez, le encargara la conducción de un grupo con aspiraciones de ganar el Apertura. Y acorde con el desafío que tiene por delante, Fanesi, en una entrevista que concedió a *Página 12*, aseguró que sus dirigidos están preparados para "dar el gran salto consagratorio".

—Con un equipo joven, Vélez peleó los últimos campeonatos pero siempre le faltó un plus en el momento de la definición. ¿Ahora está preparado para ser campeón?

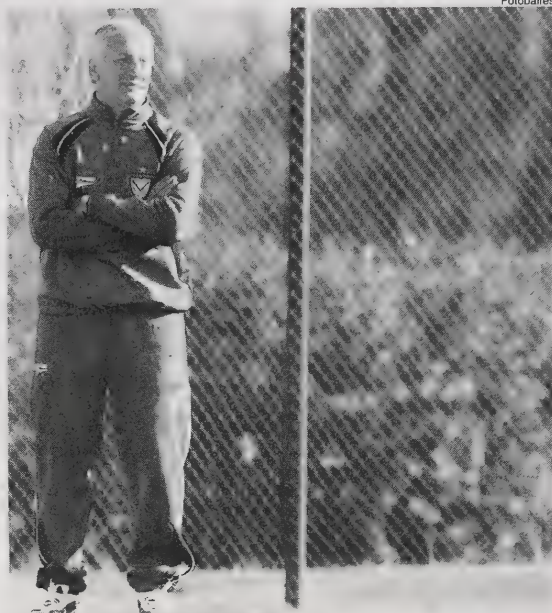
—Sí. Este equipo sumó mucha experiencia y en esta oportunidad mecha sabiduría y juventud como muy pocos planteles del fútbol argentino pueden hacerlo. La columna de este equipo la componen Cubero, Zárate, Fuentes y Sessa, y después tenemos a varios chicos que vienen desde las inferiores. Es una combinación ideal como para alcanzar un éxito deportivo. No puedo prometer un campeonato, pero estoy seguro de que este equipo está capacitado como para ganar un título y romper la hegemonía que River y Boca ejercen en el fútbol argentino, dependerá de ellos poder hacerlo.

—¿Por qué cree que los dirigentes de Vélez le confían la conducción de este equipo?

—Creo que fue por todo el trabajo que realicé en las inferiores y porque conozco a la mayoría de estos jugadores. Este plantel está en una fase final de maduración y los dirigentes querían que un hombre del club condujera esta etapa. Y acá estoy.

—Pero considerar a este equipo maduro como para ganar un campeonato ¿no les agrega demasiada presión a estos jugadores?

Alberto Fanesi, el entrenador de Vélez, puntero junto a los dos grandes, apuesta a su equipo para la pelea del Apertura.



Alberto Fanesi asegura que Vélez puede luchar hasta el final. "Este plantel mecha sabiduría y juventud", señala el DT.

—La presión debe ser un proceso de retroalimentación que el jugador debe aprovechar para crecer, es parte del profesionalismo. Y este equipo, por ahora, está respondiendo bien.

—Mencionó a Sessa como uno de los referentes del grupo, alguien que estaba marginado del equipo por algunas inconductas. ¿Por qué usted confió en él?

—Sobre todo porque es un gran arquero y creo que un tipo de esas condiciones tiene que actuar como titular en cualquier club. Confíe en él y no me defraudó. Sessa cambió, está mejor y es uno de los líderes posi-

vos que posee este grupo.

—Mucho se dice sobre lo que significa jugar bien. ¿Cómo lo entiende usted?

—Para mí, la clave del fútbol es tener la pelota y procurar recuperarla. Creo en el orden táctico y en la solidaridad de un equipo, pero sobre todo me interesa que el jugador pueda expresar al máximo sus condiciones técnicas. Estoy convencido de que es más fácil ganar si un equipo tiene la pelota durante más tiempo que su adversario. Esa es mi forma de entender y jugar el fútbol.

—¿Le gusta entonces cómo está

jugando la Selección Argentina?

—Sí, claro. Y me gusta mucho más esta etapa que la de los primeros cuatro años. Ahora es un equipo que tiene más pausa y lateraliza más el juego. En las Eliminatorias del Mundial 2002 fue un equipo más vertical y que ahogaba a los rivales en base a la presión. Ahora me gusta más. Me parece que jugando de esta forma, la Selección tiene grandes posibilidades de hacer un buen campeonato en el 2006.

—Fuera del fútbol, ¿a quién admira?

—Al Che Guevara. Creo que fue un ejemplo de hasta dónde pueden llevarse los ideales. Se jugó entero por lo que creyó correcto y me parece que en esta sociedad ese tipo de conductas no se reconocen como se debería.

—¿Se considera un hombre de izquierda?

—Sí, creo en la solidaridad como un ideal de vida y trabajo. La meta de todo gobierno debe ser que el trabajador alcance un estado de bienestar que le permita realizarse. Mi viejo fue socialista y me inculcó esa forma de ver la realidad.

—¿Y cómo hace para mantener fidelidad hacia ellos en un medio tan competitivo como el fútbol?

—Fundamentalmente, acordando cada decisión con mis jugadores. Soy el entrenador y el conductor, pero no soy un dictador. Trato de que los futbolistas se comprometan con el trabajo y que me brinden su opinión todo el tiempo. Es la mejor forma de comprometerlos con la suerte de un equipo.

—¿Cómo ve la situación actual del país?

—Para mí, los períodos que atraviesa una sociedad son como un largo partido de fútbol. Durante los años noventa perdimos por goleada, y ahora, si bien conseguimos descontar un poco, todavía nos falta mucho para empatar, ni hablar de dar vuelta el resultado. De todos modos, no soy pesimista y creo que siempre existen esperanzas de lograr un cambio, sobre todo si todavía tenemos la oportunidad de salir a la cancha y jugar.

Entrevista: Leonardo Castillo.

## Así sigue la quinta fecha del Apertura

Con la premisa de asegurarse el primer lugar y luego esperar los resultados de River y Boca, Vélez visitará a San Lorenzo, en el partido más atractivo de los tres adelantados de hoy. Es que a la presencia de uno de los líderes invicto del Apertura se le suma el debut oficial de Héctor Veira como entrenador de San Lorenzo, más allá de que el técnico ya haya dirigido al equipo en el encuentro ante Quilmes de la Copa Sudamericana. En los otros partidos previstos para hoy, Arsenal recibirá a Argentinos, que buscará sumar su primer punto en el torneo, mientras que Lanús se medirá ante Central, otro necesitado.

ARSENAL	ARGENTINOS
Lima	G. Göttsche
Costa	De Muro
River	Madero
Castro	Galván
Núñez	Almironi
Hirola	Arce
Esmeralde	Marín
Quilmes	Egido
Pasquini	Marín
River	Fritz Abent
Della	Costa

DT: Burruchaga DT: Batista

Cancha: Arsenal  
Árbitro: Héctor Baldassi  
Hora: 15.30

LANÚS	CENTRAL
River	Dela
Santana	River
Globo	River
River	Castro
Salomón	River
Carboni	Costa
Pasquini	A. Díaz
Vélez	Ledezma
De Muro	River
River	P. Santana
Globo	Vélez

DT: Ramacciotti DT: Zof

Cancha: Lanús  
Árbitro: Oscar Sequeira  
Hora: 18.20  
TV: TyC Sports

S. LORENZO	VELEZ
River	River
Costa	River
V. Costa	River
Pasquini	River
Pasquini	River
A. González	River
Miguel	River
Barral	River
River	River
River	River
River	River

DT: Veira DT: Fanesi

Cancha: San Lorenzo  
Árbitro: Ángel Sánchez  
Hora: 21.10  
TV: TyC Sports

### Quiniela Nacional (A-U-G-J) Matutina

1	1122	8	8500	15	2152
2	1936	9	3542	16	6647
3	3139	10	1474	17	4533
4	2674	11	5783	18	0335
5	1185	12	0542	19	8038
6	7522	13	8514	20	6841
7	8677	14	2133		

### Quiniela Nacional (E-B-K-Y) Vespertina

1	0772	8	3184	15	4159
2	3326	9	3075	16	8525
3	5637	10	6922	17	3861
4	3787	11	5407	18	7892
5	9561	12	6458	19	5119
6	4160	13	4211	20	8825
7	3866	14	4599		

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5027	8	2277	15	3797
2	3668	9	5156	16	9476
3	5734	10	3078	17	6910
4	1795	11	2088	18	0392
5	7706	12	6806	19	6812
6	8234	13	7045	20	0600
7	3011	14	1469		

### Quiniela Nacional (I-B-Q-W) Nocturna

1	1746	8	0637	15	5330
2	5318	9	8999	16	7671
3	5915	10	8098	17	6226
4	2623	11	0987	18	7905
5	8821	12	2038	19	5225
6	0873	13	3189	20	4353
7	0591	14	1921		

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5362	8	6361	15	6893
2	0655	9	6082	16	4254
3	0320	10	1251	17	5260
4	4653	11	6874	18	9293
5	5236	12	6698	19	8630
6	9376	13	9003	20	3217
7	5526	14	4664		



INDEPENDIENTE DERROTO 1-0 A OLIMPO EN BAHIA BLANCA

# El Rojo rescató tres puntos

**0** OLIMPO  
Cambiasio; Cogliandro, Las-  
pada, H. Franco, Imboden; A.  
Franco, R. Martínez, Sarmien-  
to, Raponi; Estévez, Rueda.  
DT: Juan José López.

**1** INDEPENDIENTE  
Navarro Montoya; J. Martínez,  
Muñoz Mustafá, Abraham, Eli-  
chans; Riggio, Orteman, Lore-  
fice, Losada, Insúa, Castillo.  
DT: Daniel Bertoni.

**Cancha:** Olimpo.  
**Árbitro:** Rafael Furchi.  
**Gol:** 45m Imboden (O), en contra.  
**Cambios:** 32m Charles por Eli-  
chans (I); 58m Delorte por Coglian-  
dro (O); 75m Sergio Manoel por Lo-  
sada (I); 77m Cabrera por Sarmiento  
(O); 81m. Galván por Estévez (O);  
85m Bustos Montoya por Castillo (I).

Independiente ganó en Ba-  
hía Blanca y no mucho más.  
Con una tarea muy despareja,  
con un gol en contra Facundo  
Imboden y con el arquero Car-  
los Navarro Montoya como prin-  
cipal figura y sostén de la victo-  
ria, el equipo de Ricardo Berto-  
ni venció 1-0 a Olimpo y quedó  
a tres puntos de los líderes, aun-  
que el rendimiento exhibido que-  
dó muy lejos de lo que puede pre-  
tender un candidato al título. Los  
bahienses presionaron en la se-  
gunda mitad y merecieron, al  
menos, el empate.

No hubo mucho lugar para el fút-  
bol en la primera etapa. Con dos  
equipos muy preocupados en no en-  
trar espacios ni otorgar ventajas,  
una cancha que no estaba en buen  
estado y con pocos jugadores dis-  
puestos a cambiar el libreto, el pa-  
norama no podía ser otro que el que  
se dio en los primeros 45 minutos:  
mucha pelota dividida, pocas lle-  
gadas frente a los arcos y casi nin-  
guna acción lucida. Dentro de ese  
contexto, Independiente aparecía  
más decidido y con mayor predis-  
posición para atacar. Sin embargo,  
no conseguía plasmar ese predomi-  
nio en situaciones de peligro.

Cuando parecía que el primer  
tiempo se terminaba con un empa-  
te justo y aburrido, Independiente  
tuvo fortuna en la última jugada del  
parcial. Insúa ejecutó un centro al  
área que no aparentaba llevar de-  
masiado peligro. Sin embargo, en  
su intento por despejar de cabeza,  
Imboden peinó la pelota, descolocó  
a Cambiasio y anotó el tanto del  
conjunto visitante. Sin haber reali-  
zado demasiado, el conjunto de  
Bertoni se llevaba al descanso una  
ventaja que podía significar la tran-  
quilidad para manejar el desarrollo  
en el segundo tiempo.

Claro que nada de eso sucedió.  
Lejos de manejar el trámite, In-  
dependiente prefirió meterse atrás,  
para regalarle la pelota y el terreno  
a su rival. A medida que transcu-  
rían los minutos, la presión de  
Olimpo se tornaba cada vez más os-  
tensible. Sin muchas ideas y con  
más ganas que fútbol, el equipo ba-  
hiense se adelantó en el terreno y  
arriñonó a su rival contra el arco.  
Y en base a centros empezó a in-  
quietar a Navarro Montoya, que  
nuevamente se transformó en la  
principal figura para sostener el re-  
sultado. El arquero fue clave al ta-  
parle una chilena y un remate des-  
de afuera del área a Luis Rueda.  
Con muy poco, Independiente se  
llevó la victoria, aunque lo único  
que se puede rescatar de su actua-  
ción de ayer es que se volvió a Bue-  
nos Aires con los tres puntos.

Con muy poco juego y con un gol en contra de Facundo Imboden,  
el equipo de Bertoni se llevó el triunfo, pero se trajo muchas  
dudas sobre su rendimiento. Los bahienses merecieron el empate.



Todos los saludos son para Insúa, que envió el centro para el gol en contra de Imboden.  
Independiente no jugó bien y lo único positivo de su excursión por Bahía fue el triunfo.

ARRANCA LA LIGA ITALIANA CON 22 COMPATRIOTAS

## Calcio, con acento argentino

Una nueva temporada de la  
liga italiana de fútbol co-  
menzará hoy, en la que 22 jua-  
dores argentinos serán prota-  
gonistas en la máxima categoría, su-  
perando el record de los 20 que se  
desempeñaron en 2000. En el to-  
rneo, que por primera vez en 52  
años contará con 20 equipos, ju-  
garán 71 latinoamericanos: 68 su-  
damericanos (además de dos hon-  
dureños, Edgar Alvarez y David  
Suazo, de Cagliari, y un costarrin-  
cense, Gilberto Martínez, de Bres-  
cia). La asociación de clubes pro-  
fesionales decidió el año pasado  
incrementar de 18 a 20 el núme-  
ro de equipos que participarán es-  
te año, debido a la gran cantidad  
de conjuntos que se ubicaban en  
la Segunda División. Precisamen-  
te, en esta categoría habrá 11 ar-

gentinos. Más allá de la gran pre-  
sencia de compatriotas, este nue-  
vo certamen estará marcado por  
la austeridad, ya que muy pocos  
equipos lograron realizar grandes  
incorporaciones.

El Inter, con seis jugadores, es el  
equipo que tiene más argentinos. Lo  
siguen la Lazio, con cuatro, y Pa-  
lermo, con tres. En Inter, que ganó su  
último título en la temporada 1988-  
89, jugarán Javier Zanetti, Cristian  
González, Julio Cruz, Nicolás Bur-  
disso, Juan Sebastián Verón y Este-  
ban Cambiasio. En Lazio están Le-  
onardo Talamonti, Esteban Gonzá-  
lez, Bryan Robert y Matías Lequi,  
mientras que Palermo contrató para  
esta temporada a Ernesto Farías, Ma-  
riano González y Mario Santana.

En el actual campeón Milan, que  
recibirá hoy al ascendido Livorno,  
en uno de los dos encuentros adelan-  
tados, jugarán Hernán Crespo y Fa-  
briccio Colocini, reciente ganador de  
la medalla de oro en los Juegos de  
Atenas. Además, también se en-  
frentarán Chievo Verona e Inter, que se-  
rá dirigido por Roberto Mancini.

La Roma tendrá solamente a Le-  
andro Cufri, luego de la partida de  
Walter Samuel al Real Madrid. En  
la Fiorentina, otro de los ascendidos  
esta temporada, estará el ex arque-  
ro de Newell's Sebastián Cejas. En  
Udinese continuará Roberto Sensi-  
ni, y se produjo el regreso de Rober-  
to Sosa. Finalmente, Matías Almey-  
da integrará el plantel del Brescia,  
después de su frustrado pase a In-  
dependiente. En Reggina se desempe-  
ñará Ricardo Verón, mientras que el  
ex Boca Cristian Ledesma será el  
capitán de Lecce.

Por su parte, en la Serie B, Genoa  
pretende ser uno de los animadores  
con la presencia de Diego Milito y  
Lucas Rimoldi. Los genoveses tam-  
bién adquirieron a Ezequiel Lavezzi,  
quien se encuentra a préstamo en San  
Lorenzo hasta fin de año. En Vene-  
zia habrá seis argentinos, quienes tu-  
vieron poca participación en la Pri-  
mera División de este país. Ellos son  
Matías Miramontes, Ariel Graña,  
Juan Landaida, José Pasetto, Hora-  
cio Erpen y Abel Villa. En Empoli  
jugará Sergio Almiron; en Piacenza  
lo hará Hugo Campagnaro; y la ca-  
miseta del Ancona la vestirá el ex  
defensor de Unión Luciano Zavag-  
no. Una de las ligas más importan-  
tes de Europa dará un nuevo pun-  
taje inicial, pero ya sin el poderío de  
otros años, aunque con mayor acento  
argentino.



Hernán Crespo.  
Vuelve para Milan.



Javier Zanetti.  
Un histórico del Inter.

## Se viene la rotación

El director técnico de Bo-  
ca, Miguel Angel Brindisi,  
confirmó ayer que debido a  
la gran cantidad de partidos  
que debe afrontar su equipo  
a partir de mañana comen-  
zará con la rotación de jua-  
dores para evitar las lesio-  
nes por fatiga física. "Vamo-  
s a ver cómo nos encontra-  
mos en esta serie. Por lo  
pronto, Martín Palermo tie-  
ne que cumplir las dos fe-  
chas de suspensión y no es-  
tará el domingo. Digamos  
que es una ausencia obliga-  
da, así que iremos viendo a  
medida que pasen los parti-  
dos cómo se van resolvien-  
do las situaciones", puntua-  
lizó Brindisi. Tevez llegó y  
será titular.

## Mascherano, galáctico

El futbolista de River Ja-  
vier Mascherano, de 20 años,  
sigue estando en los planes  
del entrenador del Real Ma-  
drid de España, José Anto-  
nio Camacho, para cuando se  
reabra, en diciembre próxi-  
mo, el libro de pases en aquel  
país. El periódico catalán  
*Sport* estimó ayer que la po-  
sibilidad de que el argentino  
llegue al club madridista ra-  
dica en que el brasileño Ro-  
berto Carlos obtenga antes  
de fin de año la nacionaliza-  
ción española, y así quedará  
un cupo libre para extranje-  
ros.

## Un lobo confirmado

El entrenador de Gimnasia  
Carlos Ischia confirmó ayer  
el equipo titular que mañana  
visitará a Boca, por la quin-  
ta fecha del torneo Apertura,  
con la presencia de San Es-  
teban y Romero. En conse-  
cuencia, los once serían No-  
ce; Córdoba, San Esteban,  
Goux; Pautasso, B. Schelot-  
to, Scotti, Romero; Lobos;  
Enría, Frutos.

## Una fecha Nacional

San Martín (M) visitará  
hoy a Defensa y Justicia, con  
el objetivo de lograr un triun-  
fo que le permita quedar co-  
mo único líder del torneo  
Apertura de la Primera B Na-  
cional. Además jugarán Sar-  
miento-Gimnasia (J), Tiro  
Federal-CAI, Chicago-Ra-  
cing (C), Defensores-El Por-  
venir, Chacarita-Talleres y  
Godoy Cruz-Union.

## Interés deportivo

La Secretaría de Deportes  
de la Nación buscará decla-  
rar de "interés nacional de-  
portivo" la probable ciuda-  
danía argentina del ciclista  
italiano Davide Rebellin,  
quien quiere representar al  
país en el Campeonato Mun-  
dial de Ruta, que se disputa-  
rá en Verona, Italia. La Se-  
cretaría tratará de agilizar los  
trámites migratorios para  
que la nacionalización de  
Rebellin se pueda resolver  
antes del próximo viernes.



MARTA MINUJIN \*

## Un loco y librepensador

Oscar se enganchó conmigo por mis happenings, pero como yo ya era conocida, él pensaba que era una artista inalcanzable. Aunque nos conocimos en Buenos Aires, cuando hice *La Menesunda*, compartimos momentos inolvidables en Nueva York. Yo lo llevaba a todos los estudios de mis amigos, por ejemplo Lichtenstein, y a todos los happenings que se hacían por entonces. Recuerdo que tenía una inteligencia superior, de avanzada, un poco loca, y que era extraordinariamente seductor porque se parecía bastante al actor Jean Paul Belmondo: se enamoraba de todas las mujeres y las enamoraba a todas. Su bohemia era tan brutal que decía que "no se veía su cara en el espejo". Vivía en un completo desorden y fumaba como loco, como si estuviera destruyéndose poco a poco. En Nueva York nunca teníamos plata, ninguno de nosotros; vivíamos en comunidad y la pasábamos genial, nos divertíamos muchísimo con nuestras conversaciones interminables. Oscar era un loco, un seductor y un librepensador, aunque estuviera influenciado por Marx, Sartre y Lacan.

\* Artista plástica.

Hizo cruces

entre corrientes

impensadas para

su época, como

el estructuralismo

y la moda o el

marxismo y el pop.

Todavía hoy, su figura

es el centro de un

debate abierto.

Por Silvina Frieria

Fue una figura crucial y polémica en la modernización del campo cultural argentino entre los años cincuenta y los setenta, como crítico de arte, teórico y realizador de diversas intervenciones experimentales en el Instituto Di Tella. Al igual que los adelantados, cargó sobre sus espaldas la comprensión de las ortodoxias, y su obra desapareció de las páginas del

A 25 AÑOS DE SU MUERTE, REEDITAN

# Oscar Masotta, el

canon de los historiadores de arte. El itinerario expansivo del pensamiento de Oscar Masotta desorientaba e incomodaba a quienes aplicaban el molde de un paradigma excluyente. Su bautismo fue con Sartre, aunque pronto rumbeó hacia las aguas del estructuralismo —la antropología de Claude Lévi-Strauss, los análisis del mito, la moda, la fotografía de Roland Barthes y la lingüística de Roman Jakobson—, del formalismo ruso y

del psicoanálisis, no sólo a partir de Freud sino fundamentalmente a través de Lacan. Lo acusaron de "nadar a favor de la corriente", cuando lo suyo consistió en nadar en contra: establecer cruces, intersecciones o trazar puentes poco habituales entre la literatura y la política, los happenings y los medios masivos, la historieta y la teoría del inconsciente. A 25 años de su muerte, que se cumplen el próximo lunes, la editorial Edhasa acaba de reeditar por primera vez un volumen que, bajo el nombre de *Revolución en el arte*, reúne *El pop-art*, *Happenings y Conciencia y estructura*, textos que Masotta escribió entre 1965 y 1968, y que cuenta con un estudio preliminar de Ana Longoni.

Masotta nació el 8 de enero de 1930, en una familia de clase media del barrio porteño de Floresta. En la década del 50, cursó la carrera de Filosofía, que nunca terminó. Los primeros pasos de lo que conformaría su proyecto intelectual los dio en la emblemática revista *Contorno*. Frente al antiperonismo dominante, Masotta, Juan José Sebrelli y Carlos Correas escandalizaron a sus pares, repartiendo estampitas de Perón y Evita a los intelectuales antiperonistas —especialmente fubistas— que se juntaban en el bar Cotto. "Aunque se ha recuperado el lugar de Masotta como

ANDREA GIUNTA \*

## Sobre los "imageros argentinos"

Entre las muchas razones por las que el pensamiento de Masotta adquiere un brillo particular en el campo de su escritura sobre arte, quisiera señalar al menos dos. En primer lugar, la decisión radical —que incluso lo comprometió en la realización de performances— de comprender lo que estaba cambiando en la cultura de su tiempo y de valerse de diversos instrumentos teóricos a fin de analizar el cambio. Masotta escribió sobre la historieta, el pop, las performances, la desmaterialización de los objetos artísticos. Fue un anticipador, comprendido por un núcleo de artistas e intelectuales acotado, más que por los circuitos dominantes de la época. Es destacable su particular interpretación del pop. Despojado de la tradición modernista que hizo que Romero Brest se sintiera sorprendido frente al pop la primera vez que lo vio en Nueva York, en 1962, Masotta escribe en 1965 sobre este movimiento, citando artículos de re-

vistas que probablemente consultó en la biblioteca del Instituto Di Tella. Cuando vio las obras, en 1966, las aceptó incondicionalmente. El punto desafiante es su interpretación de 1965, basada en lo que lee en revistas, en su formación filosófica y que ofrece una perspectiva desviada, respecto de aquella que dominaba, por ejemplo, en los escritos de Lawrence Alloway, quien marcó las lecturas dominantes acerca del Pop inglés y norteamericano, enfatizando su relación con la cultura de producción masiva. La lectura de Masotta daba cuenta de fisuras que le permitían referirse a artistas locales como "imageros argentinos", preocupados por "la cosa", con residuos del informalismo, y artífices de un proceso de desmaterialización que llevaron hasta sus últimas consecuencias.

\* Autora de Vanguardia, internacionalismo y política.

EDUARDO COSTA \*

## ¡Dale Masotta, volvé!

El 29 de diciembre de 1965, mi amigo y maestro Oscar Masotta me escribió una carta desde Nueva York. La carta tiene cerca de una carilla a máquina y algunas anotaciones manuscritas. Su objetivo era disipar ciertas dudas que yo tenía sobre pasar algún tiempo en Estados Unidos. Es una carta cariñosa y perentoria. "Lo principal —dice— sobre tu venida a N. York: bien, vení. Y rápido. Si estás aquí antes de dos meses y medio, tiempo en que estaré yo, me vas a dar la alegría de volver a vivir con vos en N. York. Si tardaras más tiempo en llegar, no importaría para lo básico: tenés aquí lugar donde dormir, cómodo, y en cuanto a la comida, no hay problemas. Volviendo a resumir, tomá el avión inmediatamente. Por más mal que te fueran las cosas con respecto a trabajo, nunca te iría tan mal, y nunca te morirías de hambre, y al cabo de seis u ocho meses, si decidieras volverte, ya habrías hecho lo esencial, el primer contacto con este país." Oscar continúa pidiéndome que le haga algunas averiguaciones sobre trabajos pendientes y que contacte a su madre para pedirle "que me llamen para mí cumpleaños antes de las 10 de la mañana, que yo pago los gastos".

En estas frases rápidas puede leerse la filosofía detrás del estilo de vida bohemio que Masotta había abrazado al dejar sus estudios formales y que quería transmitir a sus discípulos. La aventura intelectual incluía vivir con poco dinero y sin certeza de futuro. Se podía recurrir al apoyo familiar, pero había que creer firmemente que la actividad intelectual libre no llevaría a "morirse de hambre". El conocimiento original debía informarse en el contacto personal con otras culturas, de ser posible en compañía de amigos con quienes el diálogo fuera fácil. Absorbí el mensaje, y poco después partí hacia Nueva York. Viví casi dos meses con Masotta, y después unos 25 años por mi cuenta, a veces con intervalos prolongados. Me gustaría agregar, según lo escrito recientemente por Susana Muzio, ¡Masotta, volvé!

\* Artista plástico.



## Desde la Tierra

Un pacto entre el hombre y la naturaleza

Calidad de vida, alimentos orgánicos, medicina natural, sanas costumbres



Sábados, 12hs. canalsiete, Argentina

5º año **Aquí...**  
**el espectáculo!**  
Notas, comentarios... y toda la música!  
Idea y conducción:  
Angel Bellizzi  
www.unica-cartelera.com.ar  
Todos los sábados 12 a 14hs.  
**AM. 570 LA RADIO**  
www.am570radiodelcentro.com.ar

**BANANA**  
COSTANERA  
CENA, SHOW, DISCO & HAPPY HOURS  
INFORMAL  
**AFTER WORK**  
JUEVES 19hs  
Reservas  
4314.9500  
Av. Costanera Norte y La Pampa



SUS ENSAYOS SOBRE EL ARTE EN LOS AÑOS SETENTA

# marxista de los happenings

crítico literario y como introductor, productor y divulgador de Lacan, sin embargo, su producción como teórico del arte pop, de los happenings y del arte de los medios son espacios vacantes que no tienen todavía el peso y la centralidad que merece por parte de los historiadores del arte", plantea Longoni en diálogo con **Página 12**.

## El marxista "ilegítimo"

La desconfianza que generaba Masotta se explica, en parte, por sus fluctuaciones entre el existencialismo, el estructuralismo y el psicoanálisis lacaniano. Para sus viejos compañeros contornistas (Sebrelli y Correas), Masotta —un hombre que nunca negó su pertenencia a la izquierda marxista, pero que no comulgaba con el formato del intelectual orgánico— pecaba de snob (o cometía una desviación burguesa) por su apego a lo "moderno". Para colmo, su proximidad al Di Tella lo convertía en una suerte de infiltrado agente de la CIA. "¿Debe o no un intelectual marxista afiliarse al Partido Comunista? —se preguntaba Masotta—. Yo no me he afiliado: primero, porque los cuadros culturales del partido no resistirían mis objetivos intelectuales, mis intereses teóricos. El psicoanálisis, por ejemplo. Y en segundo lugar, porque hasta la fecha disiento con los



Masotta fue una figura emblemática del Instituto Di Tella.

**Pregunta: "¿Debe un intelectual marxista afiliarse al PC? Yo no lo he hecho, primero, porque los cuadros culturales del partido no resistirían mis intereses teóricos".**

análisis y las posiciones concretas del PC." Los rechazos y las impugnaciones en contra de su figura operaban por acumulación. Era frecuente descalificar la amplitud teórica de Masotta con el argumento de que poseía un manejo precario o parcial de los autores que citaba. Al no concluir sus estudios en la Facultad de Filosofía y Letras, Masotta carecía de credenciales que lo legitimaran. Su opción por el camino del autodidacta molestaba en los ámbitos académicos.

## Escritos sobre arte

A partir de una serie de conferencias que dictó en el Instituto Di Tella en 1965, tituladas "Arte pop y semántica" (que se publican en el libro *El pop-art*, en 1967), Masotta escribió sobre pop internacional sin haber viajado, hasta ese en-

tonces, fuera de la Argentina, sin haber tenido contacto directo con la mayor parte de las obras que analizaba (excepto las producidas por los "imagineros argentinos", Minujin, Squirru, Santantonin y Renart, entre otros). Masotta, que recién viajaría a Nueva York en 1966, observaba las obras a través de reproducciones fotográficas, que generalmente eran en blanco y negro, publicadas en distintas revistas como *Art International*, *L'Oeil*, *Metro* o *Quadrum*. "Se da el lujo de incorporar lo que se estaba produciendo, no solamente a nivel teórico, sino también de observar diferidamente las obras. Produce una teoría desde la periferia, y desde ese conocimiento reducido de lo que estaba pasando respecto del pop norteamericano, reflexiona acerca de lo que generaba la vanguardia local, sin decir "esto es el pop argentino", sino pensando en un folclore propio de la cultura de Buenos Aires, que tenía otras idiosincrasias, otro devenir, otros símbolos y materiales", señala Longoni.

Masotta propone una teoría de la historia del arte contemporáneo, esgrimiendo que existen grandes correlaciones históricas entre los

"sentido" del pop como una "crítica radical a todo realismo del objeto, un arte que piensa el objeto como irremediablemente mediado por los lenguajes". A contrapelo de las lecturas que veían en el pop la exaltación de la sociedad de consumo norteamericana, Masotta le atribuía una futura función desalienante, en tanto comentario irónico de la ignorancia de la sociedad norteamericana sobre su propia estructura social.

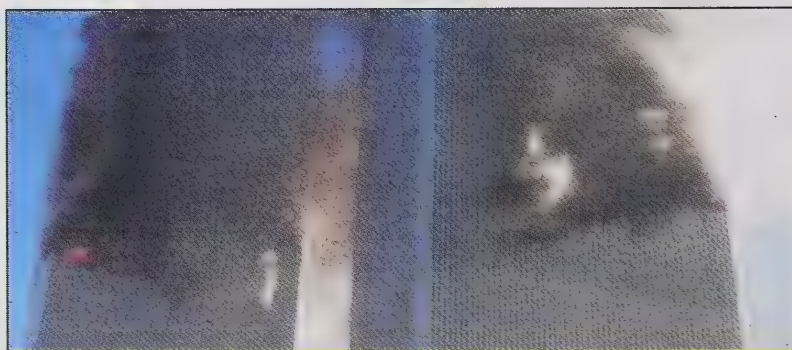
Masotta se transforma en productor happenista con *El helicóptero*, "produce para tener materia sobre la cual explicitar lo que está pensando", apunta Longoni. Mientras sólo la mitad del público asistente vio el paso del helicóptero, el resto se enteró de lo ocurrido por el relato oral, "cara a cara". El segundo happening, *Para inducir al espíritu de la imagen*, también se realizó en el Di Tella. Luego de pronunciar, de espaldas al público, unas palabras y vaciar un matafuego, cuarenta hombres y mujeres mayores, fuertemente iluminados, se expusieron a ser mirados por el público, a cambio de una paga como extras teatrales. Masotta calificó su happening como "un acto de sadismo social explicitado". Se sabe que la izquierda orgánica no veía con buenos ojos las experiencias de vanguardia sesentista; las tildaban de "frívolas", "pasatisistas", "despolitizadas" o "extranjeras". Cuando partió al exilio europeo, en 1974, amenazado por parapoliciales y hostigado por el clima de persecución y violencia política creciente, Masotta acababa de fundar la Escuela Freudiana de Buenos Aires. La reedición de sus escritos sobre arte, quizá, permita desplazar la figura de este teórico, crítico y productor desde la periferia hacia el corazón mismo del canon.

RAFAEL CIPPOLINI

## El siempre eludido

La pregunta es clave: ¿por qué se ha eludido la presencia de Masotta —sus teorías e intervenciones— de algunos de los más importantes relatos históricos sobre las políticas de las artes visuales de la década del sesenta? ¿O es que acaso no estamos de acuerdo en que, mientras los textos especulativos de Romero Brest envejecen más y más a medida que se aleja su coyuntura —siendo como fue, un operador fabuloso—, los de Masotta aún conservan la potencia en su tan expansivo modo de análisis? En todo caso, no debe ser menor el desconcierto que todavía provoca en muchos su nomadismo crítico: de joven polemista de *Contorno*, a especialista de las derivas del arte pop y el cómic, para concluir en el lacanismo. Quizá la molestia que todavía irradian en muchos historiadores de arte esté ligada a que la difusión de sus aciertos conceptuales desacomoda muchas de las narraciones que desde su misma enunciación se quieren canónicas: un texto como *Después del pop, nosotros desmaterializamos*, originalmente una conferencia dictada en el Di Tella en 1967, resulta mucho más revelador de las novísimas coordenadas del fenómeno del conceptualismo que el tan citado texto de Sol LeWitt (*Paragraphs on Conceptual Art*, verano estadounidense de 1967), que se suele señalar como primer gesto crítico en lo que a esta materia se refiere. Todavía nos queda mucho por desentrañar de las actitudes estéticas de Masotta: celebremos la edición del libro antologado por Ana Longoni como un verdadero acto de ecuanimidad.

\* Teórico y crítico de arte, director de la revista *La Razona*.



# 9/11

## El atentado desde adentro

El ataque a las torres desde los ojos de los habitantes de Nueva York, quienes documentaron los hechos con sus video cámaras. Un documental histórico.

Sábado 11 de septiembre **22hs**

Ahora en el canal 59 de Cablevisión



© UN CANAL DE PRAMER · realitytv@pramer.tv · www.pramer.tv

Producción: Beto y Gabriela

... un viaje a la muerte  
... como un viaje al corazón.

# ?/11

## código para ciegos

Obra Original de Manuel Martínez Estreno 11 / set

CAROLINA PAPELO, CECILIA MARESCA, EDGARDO MOREIRA, HECTOR DA ROSA, HORACIO TREGGER

Viernes y Sábados 21:00 hs. Dirección Eduardo Lamoglia

Domingos 20:00 hs 50% descuento para jubilados

**La Comedia**

Rodríguez Peña 1062 - Tel.: 4815-5665



## TV

9.30  
7-EJERCITO ARGENTINO.  
9.45  
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.  
10.00  
7-CAMINOS DE TIZA.  
11.00  
7-FORO XXI.  
9-HE-MAN.  
11.15  
11-EL CHAPULIN COLORADO.  
11.30  
9-EASY LO HACES VOS.  
13-LO MEJOR DE PINON FIJO.  
12.00  
2-DETRAS DE ESCENA.  
7-DESDA LA TIERRA.  
9-DINAMICA RURAL.  
11-ZOOBICHOS



Zoobichos. A las 12 por Telefé.

13-JIMMY NEUTRON.  
12.30  
13-VIDA DE PERROS.  
13.00  
2-PASION DE SABADO.  
7-FUTBOL SOLIDARIO POR EX CASA CUNA.  
9-ESPECIAL DE CALL TV.  
11-VALE LA PENA.  
13-CINE PLUS: Corazón de dragón.  
14.00  
7-FIESTAS POPULARES.  
14.30  
9-TU MUSICA.  
15.00  
7-HECHO EN ARGENTINA.  
11-SMALLVILLE.  
13-WITCHBLADE.  
16.00  
7-CINE DE BARRIO: Convención de vagabundos.  
9-CINE DE SABADO: La foca dorada.  
11-FASTLANE.  
13-HECHICERAS.  
17.00  
11-LEY MARCIAL.  
13-CINE PLUS: Un muchacho en el Palacio de Aladín.  
18.00  
7-IAJES Y PASEOS.  
9-EXPLORATION.  
11-CINE: Nada que perder.  
18.30  
9-MUNDO DE LA FAUNA.  
13-CINE PLUS: Waterworld.  
19.00  
7-BADIA EN CONCIERTO.  
9-TELENUJEVE.  
20.00  
9-TENDENCIA.  
11-CINE: El quinto elemento.  
13-PULSACIONES.  
21.00  
7-AMIA PARA TODOS.  
9-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.  
13-EL OJO CITRICO.  
22.00  
2-PASION DE SABADO.  
7-DE LA CAMA AL LIVING.  
9-LA PELICULA DE LA SEMANA: Johnny Stecchino.  
11-CINE: Máximo riesgo.  
13-EL PELICULON: Otoño en Nueva York.  
23.00  
7-KM A KM.  
24.00  
2-PLANETA MODA.  
7-EL CINE QUE NOS MIRA: Alguien te está mirando.  
9-EL SHOW CREATIVO.  
11-24.  
13-COPYNIGHT.  
2.00  
7-VISION 7.  
2.30  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

# "Mi foto debería salir sólo si lo que hago tiene verdadero interés"

Enrique Bunbury dispara contra la banalización del rock y confiesa que apenas hizo dos discos buenos. "El resto es mierda", arroja.

Por Cristian Vitale

"Hoy parece más importante asistir a entregas de premios, hacer videos, fotos, entrevistas. Y todo esto es una mierda." Es habitual que Enrique Bunbury juegue con los límites y después se repliegue. Al final, sin chistar, termina posando para el fotógrafo de *Página/12* y concediendo una generosa y jugosa entrevista, previa a su serie de tres shows en el Teatro Gran Rex que comenzó anoche, continuará mañana y finalizará el domingo. El mismo método aplica para elevar a algunos músicos y destruir otros. "La gente prefiere más a King Africa que a Bob Dylan, aquel suena más en la radio y nadie dice 'pero qué coños pasa con nuestras putas cabezas'", reclama. Pero después concilia: "Pobre King Africa, él también tiene derecho a ganarse el pan, pero menos. Debe comer menos que Dylan". La dialéctica bunburiana —compuesta de blancos, negros y grises, que se yuxtaponen todo el tiempo— sirve también para explicar su historia musical. El mismo lo cuenta así: "Pensé que 'El viaje a ninguna parte' iba a ser exclusivamente político, pero no... La gente no quiere oír de cosas serias, ha olvidado que la música es transmisión de realidades y sentimientos, por eso enfoca en la cosa lúdica". En rigor, entre la idea inicial con fuerte impronta social y el resultado final hay un mundo de grises que, en definitiva, termina mostrando al verdadero Bunbury. Es cierto que en *El viaje...* hay interés por "cosas serias": en "Que sepa tu mano izquierda lo que hace la derecha", denuncia la presión del imperio sobre el tercer mundo ("El uniforme te sienta mejor / y la amenaza prácticas / Embarco, bloqueo, boicot / para América latina"). Pero también concede y se entrega al hedonismo en "Adiós, compañeros, adiós", donde se despidió de España en busca del carnaval de Bahía "de licores nuevos".

**Ideal:** "Nos han convencido de que lo que menos importa es que hagamos canciones y lo que más es que sonriamos en las entrevistas o que llevemos ropa de Versace".

Enrique Bunbury comenzó a principios del año pasado, cuando Bunbury pidió a su compañía discográfica marchar a lugares lejanos como Uganda, Vietnam, Nicaragua o Perú. Al final, optó por los dos últimos destinos sugeridos y permaneció dos meses en cada país. En Nicaragua compuso 60 canciones ("más que en casi toda mi vida", revela) y se encontró con un universo sugestivo e inspirador. "Conviene con músicos, poetas y pintores maravillosos. Con cafetaleros, gente que vive en los escombros, hasta conversé con Daniel Ortega."

—¿Cuál de sus discos le gusta de verdad?  
—Hice dos discos buenos en mi carrera: este último y *Pequeño...*, el resto son entre mediocres y mierda.  
—¿Por qué critica el hecho de asistir a las entregas de premios, sacarse fotos y dar entrevistas?  
—Porque esto debería ser una consecuencia de lo que hacemos y no lo más importante. Mi foto debería salir sólo si lo que hago tiene interés. Pero nos han convencido de que lo que menos importa es que hagamos canciones y lo que más que

sonriamos en las entrevistas, que salgamos guapos en los videos o que llevemos ropa de Versace.  
—¿Versace?  
—Mira... yo no tengo ni puta idea de moda. Pero me imagino que es un señor que hace ropa. Los músicos tenemos que estar en otra cosa. Recobrar el contenido y olvidarnos del paquete. Yo me quiero sentir jugar, mirarme y reflejar el corazón de los demás. Pero la música de hoy no refleja el corazón de nadie, ni siquiera el propio autor. Yo veo a los chavos de los grupos nuevos en

MTV (Linkin Park, por ejemplo) y me parecen tan profundos como Britney Spears.  
—¿Esa no es una mirada setenista?  
—Hay que definirse entre contenido y continente. Y hoy es todo continente. Es competir por ver quién tiene el look más *fashion*. Espero que Argentina recobre el pulso, por que ha tenido momentos *fashion* también. ¿Acaso creen que lo que viene de Londres es más inteligente que lo que surge del barrio en que viven?

LAURA CANOURA SE PRESENTA ESTA NOCHE Y MAÑANA

## "Prefiero ser intérprete"

Por C. V.

Cuando Laura Canoura identifica a sus colegas compositoras, no explicita distinciones cualitativas. Señala a Shakira, Alanis Morissette, Björk y Andrea Echeverri, todas en un mismo nivel. El detalle, que aparece promediando la entrevista con *Página/12*, revela un perfil flexible y desprejuiciado: desde que debutó con el grupo Rumbo en el Uruguay dictatorial de 1979 hasta hoy, su carrera está cruzada por proyectos disímiles y encontrados, sin ninguna contradicción interna. "Cuando cantaba jingles, me hacían pintadas en las paredes tipo: 'Laura te vendiste'... pero a mí no me importa. Si la canción es buena y justifica que yo la cante, no importa lo demás." La respuesta sobrevino a una pregunta: ¿por qué ella, considerada parte importante de una nueva generación de la música popular uruguaya en términos generales, había aceptado alguna vez integrar un compilado junto a Christian Castro, Alejandro Sanz y Miguel Bosé? "Me pareció divertido. Así como participé de *Marinero en Tierra*, el disco homenaje a Neruda, también intervine en ese compilado. Los que me pintaron eso hace 15 años lamentan que nunca les haya pasado a ellos." La última vez que Ca-



Bunbury inició anoche una serie de tres shows en el Gran Rex.

"En Nicaragua compuse 60 canciones, más que en toda mi vida", dice.

noura cantó en Buenos Aires (diciembre de 2003) fue para presentar su último disco *Bolero*, en una coyuntura accidentada: una disfonía —producto de un aire acondicionado de avión— le impidió aquella vez mostrar su voz en plenitud. Por eso toma sus shows de hoy y mañana, en el Bar Tuñón, como una revancha. "Es una gran oportunidad para vengarme", se entusiasma.  
—¿Cómo seduce al público?

**Estilo:** "A base de riesgos, he logrado una comunión de públicos. ¿Acaso el Río de la Plata no es un pueblo hecho de colores, olores y sonidos diferentes?"

—Tengo una ventaja: hablo mucho arriba del escenario. Hay seis o siete canciones nuevas que, como sucede siempre, están en desventaja respecto de otras porque mucha gente no las conoce. Por lo tanto, me tomo el tiempo necesario para contar de qué tratan, por qué las escribí... antes de cantarlas: la gente hace como un "coloque" de lo que va escuchar y le entra a las canciones de otra manera. Siempre es muy difícil escuchar una canción de primera oída.

El motivo de esta visita es la edición del compilado 25, que refleja esas dos décadas y media en la música uruguaya: Canoura confluyó con Jaime Roos, quien le produjo sus dos primeros discos solista en 1987 y 1991; con Hugo Fattoruso grabó el disco *Locas pasiones* en 1994, y hasta fue voz solista de la Orquesta Filarmónica de Montevideo. "Soy bien ecléctica... como buena montevidense chupo de todos lados, y a la hora de componer me vienen cosas muy raras. A base de riesgos, he logrado una comunión de públicos. ¿Acaso el Río de la Plata no es un pueblo hecho de colores, olores y sonidos diferentes?", pregunta.  
—¿Con qué artista argentina se identifica?  
—Tengo parentescos de búsqueda con Lilita Herrera. Hay zonas en que nos juntamos. Ella tiene colores en la voz que podrían aparecer como antivalores para los ortodoxos de la música. Antivalores que son los que a mí me gustan.  
—Durante gran parte de su carrera se dedicó a la interpretación y sólo en los últimos años se animó a componer. ¿Le costó encarar su nueva faceta?  
—Aún siento que soy bastante achicada como autora, que soy muy nueva. Yo diría que me siento como una intérprete hasta de mis propias canciones.

Ingresá a [www.cablevision.com.ar](http://www.cablevision.com.ar) y participá por el DVD o la revista con Video del nuevo lanzamiento de Disney "La Mansión Embrujada".





"LOS MUERTOS", INQUIETANTE SEGUNDA PELICULA DE LISANDRO ALONSO

# La sorda inminencia de un estallido

El nuevo film del realizador de *La libertad* propone al espectador potenciar los sentidos para penetrar un misterio. Sigue los pasos de un bracero correntino, acosado por un doble crimen familiar.

## LOS MUERTOS

Argentina, 2004.  
**Dirección, guión y edición:** Lisandro Alonso.  
**Fotografía:** Cobi Migliora.  
**Música:** Flormaleva.  
**Intérprete:** Argentino Vargas.  
**Estreno de hoy** en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín (sólo los fines de semana).

Por Horacio Bernades

Ratificación plena de la total singularidad de Lisandro Alonso, *Los muertos* —opus dos del realizador de *La libertad*— es una de esas películas que le imponen al espectador un tempo, una cadencia, una forma que le son propias. Lo hace de entrada, de modo subyugante y mediante un único plano-secuencia que se extiende por más de tres minutos. En medio de la selva, la cámara se abre paso entre la espesura, hasta descubrir un cuerpo ensangrentado, después otro y finalmente parte de la silueta de un hombre que se aleja, llevando en su mano un machete. En esa suerte de preámbulo que funde a verde se prefigura la clase de pacto que *Los muertos* le tiende al espectador. Es básicamente el mismo que tres años atrás proponía *La libertad*: máxima disposición a ingresar en un mundo aparte, que se rige por sus propias reglas. A cambio de ello, la película entregará una intensidad absorbente, un cerrado misterio y la voluntad de ingresar en él, con la mirada como única arma.

Como en su ópera prima, el opus dos de este realizador de 29 años se

fija sobre un centro de atención excluyente. Antes había sido Misael Saavedra, hachero pampeano; ahora es Argentino Vargas, bracero correntino. En ambos casos se trata de no-actores, gente del interior más recóndito, a quienes el realizador filma durante el ejercicio de sus rituales cotidianos. Mientras en *La libertad* esa fijación se asentaba sobre un blanco igualmente fijo, en este caso bien podría hablarse de un blanco móvil. Esto es así al menos durante dos tercios de película; cuando Vargas se desplaza en canoa, remontando el río Paraná con un destino también fijo: reencontrarse con la hija, a quien no ve desde hace treinta años. Treinta años pasó Vargas fuera del mundo. O en un mundo aparte: estuvo en prisión, por haber matado a sus hermanos. Fijación y movimiento: esa tensión entre términos opuestos parecería constituir toda una clave para entender *Los muertos*, y tal vez el cine entero de su autor.

En su aparente y total opacidad, algo bulle dentro del protagonista. Pero lo hace fuera del campo de lo visible, y es justamente hacia allí donde Alonso dirige su mirada. Y la del espectador. Como en *La libertad*, lo que se ve son acciones de una nimiedad casi desafiante. Desde el momento en que alguien interrumpe el sueño de Vargas en la cárcel y le avisa que está "en la lista" de los que salen, el protagonista se acomodará reiteradamente un mechón (hasta terminar cortándose el pelo), tomará varios mates, se sentará a esperar, verá cómo otros juegan al fútbol, le dará de comer a un perrito,

emitirá un par de monosílabos entrecortados. Parecería no pasar nada; ciertos detalles revelan que sí pasa. De pronto y sin que se sepa por qué, otro interno intenta pelearlo. Recién cuando Vargas va a un boliche a comprar un regalo, el espectador se entera de que tiene una hija. A la que hace mucho que no ve, ya que no tiene ni idea del tallo.

Si algo se mueve dentro del protagonista de *Los muertos*, ese algo parecería tener que ver con la violencia. Cuando da con una cabra en la orilla, Vargas la degüella a machete, la despelleja y eviscera, con la misma habilidad con la que Misael Saavedra carneaba una mulita en *La libertad*. El preámbulo de la película anuncia ya por dónde pasa ese bullicio interno de Vargas, y el incidente con el otro interno (y la seca pericia con que da cuenta de la cabra) no hace más que confirmarlo. De tal modo, a partir del momento en que ande con un machete a mano, flotará sobre la película la posible inminencia de un estallido. Es esa sensación, instalada a pura sugerencia, la que pavimenta el camino para que el último fuera de campo de la película —otro plano-secuencia de tres minutos, simétrico al del comienzo— se abra a una inquietante incógnita mayor, que la correspondencia con la secuencia introductoria no hace más que reforzar. ¿Está Vargas cometiendo un nuevo crimen familiar, o tal vez a punto de hacerlo? ¿Por qué mató antes y por qué podría estar haciéndolo ahora?

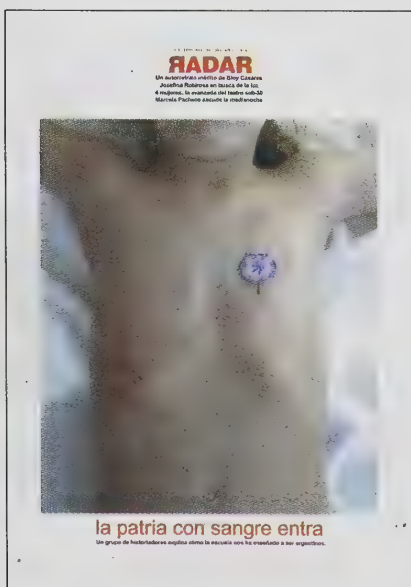
Está claro que Alonso es de esos cineastas a quienes lo que les interesa hacer con las preguntas no es



Los muertos se verá de viernes a domingos, de aquí al 10 de octubre. Por primera vez, la sala Lugones del TGSN dará cabida a un estreno.

## Exhibición atípica

Así como encaró el rodaje de *Los muertos* sin apoyo del Incaa, a la hora de su estreno Lisandro Alonso le da la espalda al circuito comercial, exhibiéndola en la sala Lugones del Teatro San Martín, que por primera vez dará cabida a un estreno cinematográfico. Se verá de viernes a domingos, de aquí al 10 de octubre. Durante este primer fin de semana, la película de Alonso se exhibirá —con entradas a 4 pesos— a las 14.30, 17, 19.30 y 22. El próximo fin de semana, a las 19.30 y 22, y las tres semanas siguientes conservará el horario de las 22.



MAÑANA CON EL DIARIO

**Y además en Radar:** Entre líneas: Absurdos, el libro de cuentos que Antonio Di Benedetto escribió en la cárcel y sacó clandestinamente en cartas a sus amigos. Alejandra en Buenos Aires: el hombre que era el vicepresidente del Banco Mundial y hoy dirige la Biblioteca de Alejandra. Vivir en Venezuela: Sergio Chejfec habla de su nueva novela. Reseñas: Vallejo x 2, Sam Shepard se conserva bien y Stalin según Laqueur.

Página/12

**Una historia de amor distinta**  
**TIENE QUE VER CON EL AMOR**  
Fernando Lopez - LA NACION  
**METAFORA SOBRE "EL AMOR SALVA AL MUNDO"**  
Diego Lerar - CLARIN

**claire danes joaquin phoenix sean penn**

**53**  
Internationale  
Filmfestival  
Berlin

Del director de  
**"LA CELEBRACION"**  
Thomas Vinterberg

**TODO ES POR AMOR**

**SENSACIONAL EXITO - HOY TAMBIEN TRASNOCHE**  
VILLAGE RECOLETA - CINEMARK PALERMO - HOYTS ABASTO  
PASEO ALCORTA - CINEMARK CABALLITO - GENERAL PAZ  
SHOWCASE BELGRANO - HOYTS UNICENTER - SHOWCASE NORTE  
VILLAGE PILAR - HOYTS MORDEN - SHOWCASE HAEEO



# PLAY

## Series a montones

El auge del DVD sigue dándonos grandes alegrías a usuarios y fans, como lo demuestra la catarata de series que por estos días baja directamente del cable al video, gracias a una serie de ediciones a cargo del sello AVH. La cosa empezó hace unos días, con la edición de la tercera temporada de *Sex and the City*, que salió en una caja con tres discos (las dos temporadas anteriores ya se habían editado). Pero ése es sólo el com-



mienzo, ya que la semana próxima saldrá a la venta la caja (tres discos también) con la primera temporada

de *Six Feet Under*, la serie que emite HBO y algunos consideran entre lo mejor que haya dado la tele en lo que va del siglo. No conforme con eso, de acá a fin de mes AVH editará también la primera temporada de *The West Wing* (cuatro discos) y, de paso, la cuarta de *Friends* (otros cuatro discos). La frutilla en la torta llega durante los últimos días de septiembre, con una edición especial que contiene el primer y último episodio de esa misma serie. Falta *Seinfeld* y es cartón lleno.

## La panter, en pack

Poco después del reestreno en cines de *Un disparo en la sombra* y en ocasión de cumplirse los 40 años del comienzo de la saga, el sello Gatívideo acaba de lanzar al mercado la colección completa de *La pantera rosa*. El pack se compone de las cinco películas originales (aquí tituladas *La pantera rosa*, *Un disparo en la oscuridad*, *La pantera rosa ataca de nuevo*, *La*



venganza de la pantera rosa y *La ruta de la pantera rosa*) y un sexto disco, dedicado a los adicionales. En este último se incluye media docena de los dibujitos animados de la televisión, además de una variedad de entrevistas breves. Entre estas últimas se destacan las que tienen por protagonista a su creador, Blake Edwards (quien reconoce que sus relaciones con Peter Sellers nunca fueron sencillas), así como las intervenciones del historiador cinematográfico Ed Sikov. La colección puede conseguirse tanto para la venta como en alquiler, en videoclubes y casas de venta de videos.

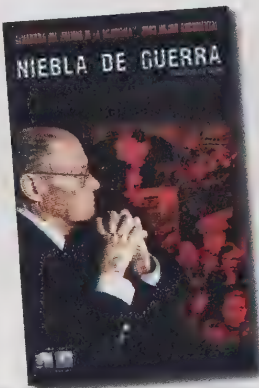
# Un viaje al interior del cerebro de un hombre clave del siglo XX

El documental *Niebla de guerra*, de Errol Morris, deja hablar a Robert S. McNamara, histórico estratega político de los EE.UU.

Por Horacio Bernades

Es uno de los hombres de Estado más poderosos y emblemáticos de la segunda mitad del siglo XX. Frente a cámara se muestra amable, entusiasta, bien dispuesto y en asombroso estado físico y mental, teniendo en cuenta que ya suma 86 años. Que está habituado al mando se evidencia de entrada, cuando le recuerda al director de la película que sabe perfectamente en qué punto había interrumpido una frase, y que no piensa retomar su discurso en ningún otro punto que no sea ése. Lo que el curtidísimo hombre de Estado no llega a advertir es que el director filmó ese fuera de cámaras y va a usarlo como comienzo de la película. Esa es en realidad la única ocasión en que el realizador le juega al entrevistado una pequeña trampa. Durante los restantes 106 minutos, el documentalista reproducirá el discurso de su interlocutor con una transparencia tal, que hasta podría pensárselo sospechoso de complicidad.

De complicidad con un criminal de guerra, que es así como el propio Robert McNamara se define durante un momento de *Fog of War*, el documental de Errol Morris, que lleva como subtítulo *Eleven Lessons from the Life of Robert S. McNamara*. Es la película que ganó el último Oscar de su categoría y el sello LK-Tel acaba de editarla, en VHS y DVD, con el título de *Niebla de guerra*. No hay más que revisar rápidamente la biografía de McNamara para hallarlo como protagonista principal de varios de los hechos clave de la política norteamericana del siglo XX. Durante la Segunda Guerra tuvo una alta responsabilidad en el frente del Pacífico, incluyendo -nada menos-



la supervisión del lanzamiento de la bomba atómica sobre Nagasaki y Hiroshima. Hombre del riñón democrático, en cuanto John F. Kennedy ganó las elecciones, lo convocó para ser su ministro de Hacienda, aunque finalmente terminó asumiendo la cartera de Defensa.

Fue en ese cargo que McNamara participó de la resolución de la célebre Crisis de los Misiles, que en octubre de 1962 puso al mundo al borde mismo de la guerra nuclear, por culpa de ciertas ojivas descubiertas en territorio cubano. Como si fuera poco, McNamara diseñó la mismísima guerra de Vietnam, conduciéndola bajo dos administraciones -la de JFK y la de Lyndon Johnson- hasta que renunció, por diferencias con este último. De hecho, a esa guerra se la conoció, en su país, como "McNamara's War". Retirado de la función pública, dirigió durante un buen par de décadas el Banco Mundial, tras haber sido presidente de la Ford Motors. Frente a este pedazo de historia norteameri-



McNamara, protagonista de Hiroshima y Vietnam, entre otros conflictos. En un momento del film llega a definirse como un "criminal de guerra".

cana se sienta Errol Morris, a quien tampoco le faltan blasones. Morris nació a fines de los '40, fue opositor activo a la guerra de Vietnam dos décadas más tarde y es, desde fines de los '70, uno de los más destacados documentalistas de su país.

Morris suele especializarse en echar luz sobre los costados más bizarros de la vida de su país: el negocio de los cementerios de animales (*Gates of Heaven*, 1978) o el inventor de un nuevo y expeditivo método de ejecución (*Mr. Death*, 1999). Desde esta perspectiva, no llama la atención que se haya mostrado interesado en McNamara. De hecho, el propio Morris declaró que su intención era hacer de *Niebla de guerra* algo así como un viaje al interior del cerebro de este *think tank* de la política norteamericana. De allí que lo deje hablar como quien filma el flujo de la conciencia del otro, casi sin interrumpir, refutar o preguntarle. Salvo sobre el final, cuando se pone más incisivo e interroga a su interlocutor sobre su sentimiento de cul-

pa, obligándolo, por primera vez en todo el documental, a eludir explícitamente la respuesta.

En el resto del metraje, las estrategias de defensa del por otra parte no particularmente reaccionario McNamara son mucho más sofisticadas, oblicuas, inteligentes y en general exitosas, en su voluntad de convencer sobre sus razones, honestidad e inocencia. Justamente por eso *Niebla de guerra* puede considerarse un registro modélico del arte de la política en tanto retórica, cortina de humo y espectáculo, a cargo de uno de sus más eximios representantes. Exhibiendo la gestualidad de un adolescente franco y entusiasta, McNamara se permite confesar presuntas ignorancias, perplejidades e inocencia, y hasta llega a moquear en un par de ocasiones. Como si en lugar de uno de los cerebros de la Oficina Oval durante varios de los momentos cruciales de la vida del planeta durante el siglo pasado hubiera sido un simple boy scout, visitando circunstancialmente la Casa Blanca.

## Lanzamientos

**EL DÍA DESPUÉS DE MAÑANA.** de A. Emmerich. Con Dennis Quaid, Jake Gyllenhaal e Ian Holm. 2004, 124 min. Gatívideo.



La pantallita de la tele no ofrece las dimensiones más adecuadas para disfrutar a pleno con esta superproducción de cine catástrofe, en la que, como consecuencia del calentamiento global, la Tierra ingresa en una nueva Edad de Hielo. Tornados arrasan la ciudad de Los Angeles y piedras de granizo del tamaño de pelotas de beisbol caen sobre Tokio. Nueva York se convierte, claro, en el epicentro del fenómeno, con olas más altas que rascacielos y la Estatua de la Libertad enterrada en la nieve. Sumamente disfrutable e insospechadamente llevadera es esta película. Lo cual no era previsible ni por los antecedentes del género ni por los del director, que es el mismo de *Día de la Independencia* y *Godzilla*. La digitalización ayuda a la credibilidad del desastre, y las ironías políticas son dignas de Billy Wilder.

**ROMA.** de A. Aristarain. Con J. Diego Botto, Susú Pecoraro, José Sacristán y G. Garzón. 2004, 152 min. AVH.



Días antes de competir por el premio mayor en San Sebastián (la tierra de los vascos, donde juega de local) se edita en la Argentina la película más reciente de Adolfo Aristarain. Posiblemente la película más ambiciosa de su autor (dura dos horas y media) y sin duda la más claramente cargada de elementos personales, *Roma* no es necesariamente la más lograda. Obligado a publicar sus memorias para ganarse unos pesos y en medio de un hastío creativo y vital, un escritor veterano (el muy sentencioso José Sacristán) se pone a recordar su vida, que el film reconstruye entre los años '50 y '70. Dominada por la figura de la madre, a la excesiva linealidad de sus principales personajes se le suma que la vida del protagonista, tal como está presentada, no resulta particularmente excitante.

**STARKY & HUTCH.** de Todd Phillips. Con Ben Stiller, Owen Wilson, Vince Vaughn y Snoop Dog. 2004, 101 min. Gatívideo.



Entre el fetiche y la parodia, hete aquí la segunda versión cinematográfica de una serie no particularmente inspirada de los años '70. La anterior que el cine recreó fue *Los ángeles de Charlie*, con mucho menos respeto por el original y total desfachatez. *Starky & Hutch* es una película más modesta en sus aspiraciones, aunque tampoco es que venera a aquella serie con Paul Michael Glaser, David Soul y un Ford Torino rojo. Hay cierta voluntad arqueológica en la reconstrucción de una época de *brushings*, patas de elefante y música disco, y la probada química entre Ben Stiller y Owen Wilson -con el apoyo fumado del rapper Snoop Dog- hace el resto. En un marco de amabilidad y simpatía general, no falta un puñado de gags más que festejables, incluyendo una típica danza contracturada a cargo de Stiller.

**THE RING 0.** de Norio Tsuruta. Con Yukie Nakama, Yoshiko Tanaka y Kumiko Aso. 2000, 99 min.



Con admirable constancia, el sello SBP ha editado completa la saga de terror *The Ring* (*Ringu*, título original en japonés), que con esta tercera entrega llega a su fin. *Ringu 0* es la tercera, pero va hacia atrás. De allí que le hayan puesto el título que tiene, digno de la serie de *La pistola desnuda*. El título es lo único divertido de esta precuela que indaga en los hechos que, treinta años antes de la primera parte, terminaron con una chica metida dentro de un aljibe. No la dirige Hideo Nakata, que sí había estado a cargo de las anteriores, y la diferencia se nota. La protagonista, Sadako (que es la que va a generar toda la maldición, vía video) es una suerte de Carrie de ojos rasgados, capaz de hacer desastres con sólo pensarlo. Todo se desarrolla como si la hubieran hecho por obligación. Y debe haber sido más o menos así.



DIEZ DIAS DE PELICULA EN EL FESTIVAL DE TORONTO

# La cita con el cine del mundo

**Página 12**  
**en Canadá**

**Por Luciano Monteagudo**  
Desde Toronto

Aunque se trata de una muestra no competitiva, reúne más de 300 films de las más distintas latitudes y dimensiones. La producción argentina tiene una presencia significativa, con seis largometrajes.



Jeremy Irons, Annette Bening, Shaun Evans y Lucy Punch, en la noche de gala de Toronto. La muestra ofrecerá desde el flamante blockbuster de Hollywood hasta el film del más remoto de los países.

**Prestigio: El de Toronto es, hoy por hoy, uno de los principales encuentros del cine internacional, sólo comparable en importancia a los de Berlín, Cannes y Venecia.**

ronto da lugar a todas las manifestaciones, con 328 films –entre cortos y largometrajes– procedentes de 60 países, que se verán durante diez días, hasta el domingo próximo. Los locales este año no tienen para mostrar una cosecha que incluya ninguno de sus cineastas de cabecera –David Cronenberg, Atom Egoyan, Guy Maddin, Denys Arcand–, pero confían en que sus continuadores surjan de la sección Canada First!, integrada por debutantes, que son muchos. En el otro extremo, el de los consagrados, Toronto armó su *dream team* de este año, la sección denominada lacónica y justicieramente Masters, que incluye los nuevos films de Abbas Kiarostami, Jean-Luc Godard, Raymond Depardon, Benoît Jacquot, Pedro Almodóvar, Theo Angelopoulos, Hou Hsiao-hsien, Agnès Varda, Chantal Akerman, Wim Wenders, el coreano Im Kwon-taek y el senegalés Ousmane Sembene.

A diferencia de las venerables citas del cine europeo, que han pasado con creces el medio siglo de existencia, Toronto –todavía joven a sus 29 años– es una muestra no competitiva, un colosal encuentro que reúne más de tres centenares de films de las más distintas latitudes y dimensiones. Desde el flamante blockbuster de Hollywood hasta la película más independiente proveniente de la región más remota, To-

Africa, que reúne la diáspora del cine negro por el mundo, cumple esta temporada diez ediciones consecutivas y lo festeja con un programa reforzado, que incluye un foco especial dedicado al nuevo cine sudamericano, en coincidencia con la celebración de los diez años de la caída del oprobioso régimen del apartheid. Sin tener necesidad de celebrar nada en particular, sino simplemente su perenne fertilidad, el cine francés también vuelve a tener este año una presencia impactante en Toronto. A los nombres patriarcales ya citados en la sección Masters, deben sumarse los de otros grandes cineastas de la actualidad, como Claire Denis, Arnaud Desplechin, Catherine Breillat y Robert Guédiguian, que enriquecen otros apartados del festival.

Con el cine asiático es posible hacer todo un festival aparte, con los nuevos aportes de los chinos Jian Zhang-ke y Zhang Yimou, los coreanos Kim Ki-duk y Park Chang-wok, el tailandés Apichatpong Weerasethakul, el hongkonés Johnnie To y los japoneses Hirokazu Koreeda, Shinya Tsukamoto, Takashi Miike y el creador de la serie *Akira*, el animador Katsuhiro Otomo. Eso sin mencionar los estrenos de los indies estadounidenses Jonas

Mekas y Todd Solondz, del israelí Amos Gitai y el español Alejandro Amenábar, entre muchísimos otros. Que la inmensa mayoría de estas películas no llegue a la cartelera de Buenos Aires –salvo por el festival de cine y los ciclos de la cinemateca– habla del empobrecimiento cultural de una ciudad que hasta hace poco supo disfrutar de una diversidad cinematográfica ejemplar y que hoy parece cooptada por el discurso único de Hollywood.

## Un premio merecido

El director portugués Manoel de Oliveira recibió ayer el León de Oro a la carrera por parte del LXI Festival de Venecia, que reconoce así la trayectoria del más veterano realizador en actividad. Nacido en 1908, De Oliveira ha desarrollado una carrera notable, que empezó en 1931 con el cortometraje *Douro, fainia fluvial*. Desde entonces, y sin preocuparse por los dictados del mercado cinematográfico, De Oliveira se ha caracterizado siempre por un tipo de obra que presta atención a la puesta en escena, con un cuidado minucioso por todos los detalles estéticos. Con la edad ha incrementado incluso su ritmo de trabajo y en los últimos años ha firmado películas como *Inquietude* (1998), *A carta* (1999), *Porto da minha infância* (2001) y *Un filme falado* (2003). La concesión del premio en Venecia es la excusa adecuada para que el festival también haya decidido programar la película más reciente del realizador portugués, *O quinto império*, una reconstrucción de la etapa imperial portuguesa. En esta ocasión la Mostra veneciana ha doblado el número de Leones de Oro a la carrera, puesto que hoy sus responsables se lo entregarán al realizador estadounidense Stanley Donen.

## YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 15-4175-0260

collegio **musicum**  
DE BUENOS AIRES

donde la vida se expresa con música

➤ Música con los  
**abuelos**

➤ Cursos grupales para  
niños de 2 años:  
« Haciendo música con los  
abuelos, mamá o papá »

los miércoles 11 hs. en  
**PALERMO**

Arancel  
promocional

informes e inscripción:  
TeleFax: 4821-2722  
info@collegiummusicum.org.ar  
www.collegiummusicum.org.ar  
Charcas 3492 - Ciudad de Buenos Aires

## Vos y tu voz

UN ESPACIO PARA LA RECUPERACIÓN DEL SÍ MISMO

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff

- \* Bioenergética \* Psicoterapia \* Psicodrama
- \* Expresividad y problemas de la voz \* Canto

\* Individual y grupal

Tel. 4982-2656 / 15-4038-3156  
E-mail: vosytuvoz@hotmail.com

## Talleres interactivos de teatro

"La poética del  
cuerpo y lo expresivo"

La propuesta: abrir un espacio  
para la creatividad

Informes: 4305-3681  
(Ana María García)  
E-mail: gritadores@hotmail.com

ESPACIO CULTURAL  
**Las Cortaderas**  
Charcas 3647 - Palermo



# Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

## CINE



**Balseros** (Carles Bosch y Josep M. Domenech, 2002). Los directores registraron la partida de un puñado de balseros cubanos en 1994. Al año siguiente volvieron a encontrarse con ellos, pero en la base de Guantánamo, donde recalaban luego de naufragar y antes de ser aceptados en Estados Unidos. Cinco años después, se re-encontraron con sus personajes (en Miami, Nueva York o Albuquerque) para ver qué había sido de sus vidas y de sus sueños (Cosmos).

■ **La terminal** (Steven Spielberg, 2004). Viktor Navorski llega al JFK proveniente de Krakozhia, supuestamente una de las ex repúblicas soviéticas. Al pasar por migraciones, su pasaporte queda retenido: mientras Viktor estaba en vuelo se produjo un golpe de Estado en su país y Estados Unidos no reconoce al gobierno rebelde ni a ninguno de los ciudadanos que de allí provienen. Viktor deberá aguardar que su situación se resuelva antes de poder salir del aeropuerto (Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Metro y otros).

■ **El regreso** (Andrei Zvyagintsev, 2003). Los chicos Andrei e Ivan descubren que su padre ha vuelto, después de más de una década de ausencia. Hay ansiedad y una alegría contenida, respetuosa en los hermanos, pero también desconfianza, sobre todo en Ivan, que no entiende para qué volvió ese padre hosco, que parece querer compensar su abandono con una demostración constante de autoridad (Hoyts Abasto, Lorca, Cinemark Palermo y otros).

■ **Osama** (Siddiqi Barnak, 2003). Primera película filmada en Afganistán desde la llegada del fundamentalismo, la ópera prima de Barnak se dirige al espectador como quien le lanza a la cara un cascotazo de realidad. Cada acontecimiento viene a montarse sobre el anterior, generando un efecto que empieza de modo demoledor y termina siendo devastador (Village Recoleta, General Paz, Cinemark Palermo y otros).

■ **La aldea** (M. Night Shyamalan, 2004). Se habla de unos Innombrales, que viven en el bosque y tienen a la aldea sumida en un espanto primordial. Vienen de cobrarse una víctima y amenazan al pueblo sembrando cadáveres de animales desollados. Un film fantástico que entraña una crítica política tan radical como pueden serlo las de Michael Moore, aunque más sutil (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Atlas Laval y otros).

■ **Hellboy** (Guillermo del Toro, 2004). Una película de superhéroes melancólica pero con buen humor, donde los personajes están antes que la trama y la acción nunca deviene en burocrática gracias a un actor tan atípico (Perlman) como el héroe infernal que encarna. Del Toro se centra más que nada en los guiños, en la hu-



**Héroe** (Zhang Yimou, 2002). Yimou construye una compleja historia de luchas y traiciones, realizando un auténtico derroche de golosinas visuales (Hoyts Abasto, Atlas Laval, Multiplex Belgrano y otros).

manidad de sus monstruos. Y logra así entretener, fascinar y hasta encantar (Eléctric, Village Recoleta y otros).

■ **18-J** (Adrián Caetano, Daniel Burman, Lucía Cedrón, Alberto Lecchi, Juan B. Stagnaro, Marcelo Schapces, Alejandro Doria, Adrián Suar, Mauricio Wainrot, Carlos Sorin, 2004). El proyecto fue reunir a diez directores y productoras locales a diez años del atentado a la AMIA para proponer distintas miradas sobre un episodio trágico de la historia argentina. Ficción, documental, foto fija, todo tiene cabida (Complejo Tita Merello).

■ **Colateral, lugar y tiempo equivocado** (Michael Mann, 2004). Con aspecto de ejecutivo, Vincent (Tom Cruise) subirá al taxi de Max (Jamie Foxx), que conoce Los Angeles de memoria. Vincent se da cuenta de que Max sabe hacer tan bien su trabajo que lo querrá a su lado toda una noche llena de -dicerías- reuniones de negocios. Mann, además de ser dueño de un estilo visual clásico y moderno a la vez, tal vez sea el director de acción de Hollywood que mejor trabaja los personajes (Atlas Laval, Monumental, Village Recoleta y otros).

■ **Diarios de motocicleta** (Walter Salles, 2003). La película es más fiel al espíritu de los "diarios de viaje" de Guevara más que a su leyenda. Granado siempre es simpático, expansivo, optimista, seductor. Ernesto, más que tímido, tiene tendencia a la introversión, no puede sino siempre decir la verdad (lo que pone al dúo en más de un aprieto), y no deja de luchar contra el asma, que se convierte en su sombra más oscura (Metro, Premier, Savoy y otros).

■ **Eterno resplandor de una mente sin recuerdos** (Michel Gondry, 2004). La relación entre Joel y Clementine empieza bien, pero luego ella decide borrar todos sus recuerdos de Joel y a él sus amigos le recomiendan que haga lo mismo. Eterno resplandor... transcurre la mitad de su metraje en la mente de Joel. Y la otra mitad en el mundo que habitan quienes pretenden alterar las percepciones de esa mente. Carrey y Winslet logran un muy buen trabajo al dar cuerpo a un romance casi condenado desde un principio por las características de sus personajes (Premier, Savoy y otros).

## OTRO CINE



**Instituto S.C.R.E.A.** Ciclo Videodebate toma 1: Con ánimo de amar (foto), de Wong Kar Wai. Mañana a las 20 en Palestina 681. Reservas al 4864-1896.

■ **Teatro San Martín.** Los muertos, de Lisandro Alonso. Hoy y mañana a las 14.30, 17, 19.30 y 22 en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro, Av. Corrientes 1530.

■ **Cineclub Eco.** Ciclo Robert Altman: Vincent y Theo, de Robert Altman (hoy a las 21). Ciclo Luchino Visconti: Rocco y sus hermanos, de Luchino Visconti (mañana a las 19). En Av. Corrientes 4940, 2do. E.

■ **Cineclub TEA.** Ciclo Cine alemán: las nuevas figuras: Bella Martha, de Sandra Nettelbeck. Mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Asociación Cultural Pestalozzi.** Ciclo de cine italiano: Fabricante de estrellas, de Giuseppe Tornatore. Hoy a las 16 en Freire 1882.

■ **MNBA.** Ciclo Werner Herzog y Wim Wenders: Fata Morgana, de Werner Herzog. Hoy a las 17.30 en Av. Del Libertador 1473. Gratis.

■ **Urania.** Ciclo Erano Dorado & Urania: Remember me, de Kim Jeong-kwon (mañana a las 19) y Les amants criminels, de François Ozon (a las 21). En Cochabamba 360.

■ **Museo Larreta.** Ciclo de cine italiano: Entrevista, de Federico Fellini. Hoy a las 17 en Av. Juramento 2291.

## MUSICA



**Divididos en el Teatro.** Av. Federico Lacroz y Av. Alvarez Thomas. Hoy a las 22.

■ **Enrique Bunbury** presenta su CD *El viaje a ninguna parte* en el Teatro Gran Rex, Av. Corrientes 857. Hoy y mañana a las 22.

■ **La Maté Porque Era Mía** en el

Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 21.30.

■ **Fats Fernández** (hoy a las 22) y **Reto Weber** (mañana a las 21.30) en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368.

■ **Flor de Enchastre** presenta su CD *Reina de cartón* en el Galpón de Catalinas, Benito Pérez Galdós 93. Mañana a las 20.

■ **34 Puñaladas** en el C.C. Adán Buenosayres, Asamblea al 1200, mañana a las 18.30. Gratis.

■ **Fabiana Cantilo** en el C.C. Plaza Defensa, Defensa 535. Hoy a las 22.

■ **Leo García** en la Sala A-B del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21.

■ **Walter Malosetti Cuarteto** en Perro Andalúz, Defensa 1073, 1er. piso. Hoy a las 23.

■ **Che Botija** en la Imprenta Chilavert, Chilavert 1136. Hoy a las 23.

■ **Diego Mizrahi** en el Auditorio Cendas, Bulnes 1350. Hoy a las 22.

■ **A Contramano** en el ND Ateño, Paraguay 918. Hoy a las 23.

■ **Dancing Mood** presenta su CD *Dancing groove* en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Mañana a las 22.30.

■ **Diana Lynn y Sergio Mihonovich** en La Biblioteca Café, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 21.30.

■ **Junjo Domínguez Cuarteto** (hoy a las 22) y **Agrupación Tanguera "Las muñecas"** (mañana a las 22) en el C.C. Torcuato Tasso, Defensa 1575.

■ **Beto Caletti Trío** presenta su CD *Esquinas* (hoy a las 22) y **Diego Luteri Trío** (mañana a las 21) en Notorios, Av. Callao 966.

■ **Zanetto** en Sadem Pub, Av. Belgrano 3655. Hoy a las 22.30.

■ **Ciclo De aquí en más: Horacio Burgos** en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffrè 371. Hoy a las 22.30.

■ **Gargamel** en Dornus Artis, Av. Triunvirato 4311. Hoy a las 22.

■ **Luis Filippelli** en la Esquina Homero Manzi, Av. San Juan y Av. Bodo. Hoy a las 0.30.

■ **Agustín Pereyra Lucena** (hoy a las 22) y **Vocal Consonante**, con dirección de Eduardo Ferraudi (mañana a las 20) en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795.

■ **Julietta Sosa** y el **Grupo Vocal La Casual** en La Paila, Costa Rica 4848. Hoy a las 22.

■ **Rubén Segovia** y la **Comparsa de Copleras y Copleros de IMPA** en el Museo Histórico Cornelio Saavedra, Crisólogo Larralde 6309. Mañana a las 17.

■ **El Abuelo** en Ruca Chaltén, Venezuela 632. Hoy a las 23.

■ **META-Teatro Lírico** presenta su espectáculo "Tardes líricas" en el Bar del Viejo Hotel, Balcarce 1053. Mañana a las 18.

■ **Octeto de Beba Pugliese** y **Carla Pugliese Quinteto** en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.

■ **Ciclo de tangos: Dúo Montes-Arias** en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, mañana a las 18. Gratis.

■ **Guillermo Espel Cuarteto** en el C.C. Sur, Caseros 1750, hoy a las 21. Gratis.

■ **Jean Pierre** en Si Bemol, Marcelo T. de Alvear 1528. Mañana a las 20.

## TEATRO



**Matar el pensamiento.** Escrito y dirigido por Federico Olivera. Con Soledad Villamil (foto), José Minuchin, Rafael Solano y otros. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, hoy a las 20.30.

■ **Kavafis. Los tres círculos del exilio.** Espectáculo de teatro musical sobre textos del poeta griego Konstantinos Kavafis. Actuación y dirección general de Alfredo Añías. Dramaturgia de Arias y René de Caccatty. Música de Arturo Annechino. Ensemble Suden, dirigido por Diego Ruiz. **Estreno mundial** en el Centro de Experimentación del Teatro Colón (CETC), Viamonte 1184, hoy a las 20 y mañana a las 17.

■ **Lo que no tiene nombre.** Sobre los textos *Fotos Viejas* de Guillermo Serret Montes y *La espera* de Silvia Cislighi. Dirección general: Juan Carlos Capasso. Por el grupo teatral Abismarse. En Teatro de la Fábula, Agüero 444. Hoy a las 21.

■ **La brisa de la vida,** de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese, dirigidas por Alejandra Ciurlanti. **Estreno** en Teatro Regina, Av. Santa Fe 1235, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Bella noche.** Ensayo poético de Paula de Luque y Guillermo Arengo donde se cruzan la danza, el texto dramático y lo acoral. Intérpretes: Soledad Pérez Tranmar, Sofía Mazza, Paula de Luque, Marcelo Villalba, Sebastián Raffia. Dirección musical: Fernando Taverna. Dirección general: Guillermo Arengo y Paula de Luque. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Hoy a las 23.15.

■ **El dragón y su furia** (sobre textos de diversos autores). Por la Compañía Periplo. Dirección de Diego Cazabat. **Reestreno** en Astrolabio, Av. Gaona 1360, hoy a las 21. La compañía repone *El musical*, en el C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543, mañana a las 20.

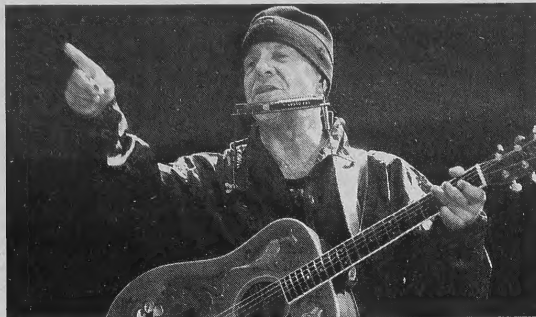
■ **El secreto.** Adaptación de *Emma Zunz*, de Jorge Luis Borges, y *El amor. La gente de la casa rosa*, de Hebe Uhart. Dirección de Liliana Casanovas. En Patio de Actores, Lerma 568, hoy a las 23.

■ **Dos argentinos en La Habana,** de Arioaldo Giménez. Con Liliana Pécora, Susana Sisto, Javier Iriberrí y otros. Dirección de Ricardo Ríot. **Estreno** en Gandhi Notorious, Av. Corrientes 1743, hoy a las 20 y mañana a las 19.

■ **7/11... Código para ciegos,** de Manuel Martínez. Con Carolina Papaleo, Cecilia Maresca y otros. Dirección de Eduardo Lamoglia. **Estreno** en De la Comedia, Rodríguez Peña 1062, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Canciones degeneradas.** Idea, recopilación, traducción y dirección de Fabián Luca. Con Alejandra Radano, Diego Bros y Alejandra Perlusky. **Reposición** en C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 0.30.





**León Gieco**  
El músico de Cañada Rosquín se presenta a beneficio del Instituto Ceferino Namuncurá en el Cedem N° 2, Alberdi y Hornos (Caseros). Hoy a las 21.30.

**Quijote sin tiempo.** de Patricia Pisani. La obra reúne a títeres y actores en situaciones con coreografías y canciones. Dirección: Martha Irigoyen. En el C.C. Konex, Córdoba 1235. Hoy a las 17.



■ **Donde el viento hace buñuelos**, de Aristides Vargas. Con Beatriz Dellacasa y Teresita Gallimany. Luces y dirección de Carlos Ianni. Últimas semanas en Celcib, Bolívar 825, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Los desventurados**, de Francisco Defilippis Novoa. Con Osvaldo Bonet, Hugo Cosiansi, Horacio Roca y otros. Dirección de Luis Romero. En el Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.

■ **El montaplatos**, de Harold Pinter. Con Ignacio Lozano y Diego Ruiz. Dirección de Ignacio Lozano. Coordinación de Norman Briski. En Caliban, México 1428, mañana a las 20.

■ **La hija del aire**. Versión de la obra homónima de Pedro Calderón de la Barca. Con Blanca Portillo, Pompeyo Audiver, Cutuli, Eleonora Wexler y otros. Dirección de Jorge Lavelli. En la Sala Martín Coronado del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Pequeños crímenes conyugales**, de Eric-Emmanuel Schmitt. Con Mercedes Morán y Jorge Marrale. Puesta y dirección de Rubén Zuchmacher. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 20 y 22 y mañana a las 19.30.

■ **El siglo de oro del peronismo**. Espectáculo compuesto por *Casa con dos puertas mala es de guardar*, de Pedro Calderón de la Barca; y *Comunidad organizada*, de Marcelo Bertuccio y Rubén Zuchmacher, también a cargo de la dramaturgia y dirección. En elkafka, Lambarete 866, mañana a las 19.

■ **Las de Barranco**, de Gregorio de Laferrère. Con Alicia Berdaxagar, Paulo Brunetti, Paula Canals, Victoria Carreras, Tony Vilas y otros. Adaptación dirección de Oscar Barney Finn. En el Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Los balseros**. Con Jessica Becker y Alejo Beccar, dramaturgia y director. En La Tertulia, Gallo 826,

mañana a las 19.

■ **Pañuelos**. Dramaturgia y dirección de Gerardo Pensavalle. Por el Grupo Memoria. En el Auditorio de la Bancaria, Sarmiento 341, hoy a las 21.30.

■ **La moderna broadcasting**. Espectáculo de Eduardo Solá y Jean-François Casanovas. En La Terraza del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660, hoy a las 22.30 y mañana a las 19.30.

## DANZA



**Patito feo**, nuevo espectáculo del grupo *El Descube* integrado por Gabriela Barberio, Mayra Bonard, Carlos Casella, Ana Frenkel y María Ucedo. Dirección: Ana Frenkel y Mayra Bonard. Dirección vocal: Diego Frenkel. Música: Diego Vainer. Escenografía: Alberto Negrín. En el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Bifronte**. La dualidad de los cuerpos, espectáculo de danza-teatro de Vivian Luz. Por el Grupo Los Celebrantes. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Mañana a las 20. Estreno.

■ **Ballet con Humor**. Dirigido por Adrián Dellabara y Claudio González. En auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana las 20.

■ **Tercer Encuentro de Danzas Circulares**. Hoy: Danzas del Centro Okinawense en Argentina "Tsubura No Kai", entre otras. Mañana: Danzas Circulares Países Europa del este, entre otras. En El Parque Avelaneda, Directorio y Lacarra. Hoy de 14 a 18 y mañana de 11 a 18.

■ **El destino que usted intenta alcanzar está momentáneamente bloqueado**, espectáculo que se centra en las relaciones de cua-

tro seres que buscan comunicarse de alguna manera. Coreografía: Roxana Grinstein. Intérpretes: Liliana Toccaceli, Cecilia Pugin, Luis López Morer, Luis Garay. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Mañana a las 20.

■ **La Procesión-Dioses de dos mundos**. Historia danzada, teatralizada y cantada que habla del aporte cultural que brindaron los esclavos africanos en Sudamérica. Por el grupo Bada. Autora y directora: Marcela Gayoso. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Mañana a las 21.30.

■ **Modern Jazz Ballet**, de Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. De Noemí Coelho: *Alma, Océano, Non Stop* y *Zebra*. De Rodolfo Olguín: *Ella está*, *Vals*, *Ruego*, *Final*, *Agua*, *La reunión* y *City*. De Laura Roatta: *Sola*. En Metropolitan 2, Corrientes 1343. Hoy a las 17.

■ **Bar tango Bar**, espectáculo que aborda el tango en sus diversos estilos a través del baile. Programa: "Aplazado", "El choco", "Fumando espero" y "Los mareados", entre otros. Por la Compañía Tangodinámico, dirigida por Marcelo González. En el auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.30.

## PIBES



**Siete vidas tiene un gato**. Aventuras de una pandilla de gatos y la historia de cómo éstos se defienden del malvado gato Comesoles, que indebidamente se apropió del sol y no quiere devolverlo. Por el grupo Los títeres de Don Florentino. En el Teatro de la Asociación Italiana, Moldes 2157. Hoy y mañana a las 16.

■ **Teodoro y la luna**. El grupo de Titiriteros del Teatro San Martín in-

terpreta la obra de Eduardo Rovner, con dirección de Adelaida Mangani. En la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 15.30.

■ **Caminito de Hormigas**. De Carolina Erlich. Por el Grupo El Bavaxtel. Dirección: Florencia Sartelli. En Teatro Templum, Ayacucho 318. Mañana a las 16.

■ **Cuentan que cuentan...**, espectáculo musical con actores y títeres. Participan Andrea Díaz y Luis Rivera López con textos basados en leyendas aborígenes. Supervisión general: María Esther Fernández. En Teatro El Búho, Tacuarí 215. Hoy y mañana a las 16.

■ **El invento terrible**. En un lugar temible y aislado un científico y su asistente trabajan en forma secreta creando una serie de proyectos malvados para la humanidad. Entre ellos el más diabólico es el secuestro de la Luna. Libro, dirección y puesta en escena: Antoaneta Madjarova. Por el Grupo Kukla. En la Sala González Tuñón del C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 16.15 y mañana a las 14.45.

■ **Cine para chicos curiosos: Intermezos** (Francia), *Circo Calder*, *El tacho mágico* (Francia), *Combates de Cometas* (Japón), *Anita y Juan* (Argentina) y *Un circo verdaderamente maravilloso* (Francia). En el C.C. Konex, Córdoba 1235. Mañana a las 16.

■ **Caracachumba está de diez**. Con nuevas versiones de los temas de sus tres trabajos propios. Con ritmos rioplatenses, juegos de palabras y humor. En el C.C. Recoleta, Junín 1930. Hoy y mañana a las 17.

■ **La música en domingo**: Agua Marina, espectáculo que presenta Marina Rosenfeld. En la Sala A-B del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11. Gratis.

■ **Hay que esconder al elefante**, espectáculo de títeres de Laura Monti. Dirección: Nelly Scarpitto. En la Sala Varieté "Osvaldo Pugliese" del C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy mañana a las 14.45.

■ **Guau** (hoy a las 15.30), **Belinda**

**lava lindo** (hoy a las 17), **Chau Señor Miedo** (mañana a las 15.30). Autora: María Inés Falconi y director Carlos de Urquiza en los tres espectáculos. En Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972.

■ **La bella durmiente y el príncipe**. Espectáculo que combina el ballet, el teatro, la ópera y la comedia musical. Recreación de la coreógrafa y régisseur Liliana Belfiore. En el auditorio Astor Piazzolla del C. C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 16.

■ **Operación Capercucita** (hoy y mañana a las 15.30) y **La bella valiente y el príncipe durmiente** (hoy y mañana a las 17). Versiones libres y dirección de Héctor Presa. En el Museo Larreta, Mendoza y Vuelta de Obligado.

■ **El payaso de Oz** (hoy a las 15). **Los abuelos no mienten** (hoy a las 16.15), **Blancanieves y los 8 enanitos** (hoy a las 17.30). **Rezetas, un musical en la cocina** (mañana a las 15), **Alicia, un país de maravillas** (mañana a las 16.15), **C. Niciento** (mañana a las 17.30). Puesta en escena y dirección entodos los espectáculos: Héctor Presa. En La Galera, Humboldt 1591.

■ **El país de los sin ceros** (hoy a las 17), con dirección de Alicia Torres. **Tarzan**, con dirección: Julia Calvo. En el C.C. Adán Buenosayres, Parque Chacabuco, alt. Asamblea 1200. Mañana a las 17.

■ **Androcles y León**. De Daniel Humani basada en una fábula romana. En El Teatro de Flores, Rivera Indarte 129. Hoy a las 16.30.

■ **Sueño de una noche de verano**. De William Shakespeare. Dirección y adaptación infantil: Luis Tenevicki. Con Claudio Gazul, Marcedes Ponte, Cinthia Fridman, Andrés Sahade, Cecilia Echagüe y Lucas Pujol. En British Arts Centre, Suipacha 1333. Hoy a las 16.30.

■ **Don Salchichón y el oso roñoso en un mundo amoroso**, espectáculo musical interpretado por el Grupo Azul. Libro y dirección: Néstor Hidalgo. En El Teatrón, Santa Fe 2450. Hoy y mañana a las 17.

## CARTELERA

### cines

**ACRATAS** (Uruguay) Dir.: Virginia Martínez. S/R. Cosmes I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.

**BALSEROS** (España-2009) Dir.: Carlos Bosch-Joseph M. Doménech. S/R. Cosmes I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

**Palais de Glace**. Libertador 1248. Tel.: 4694-1163. Vie. a do. A las 19 y 21.10 hs.

**Microscopio Godard** (Hotel Elevage). Micropé 960. Tel.: 4681-8040. Lun. a vie.: 19 hs. sáb. y do. 16 y 19.30 hs.

**BUENA VIDA DELIVERY** Dir.: Leonardo Di Cesare. P13. Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20 y 21.45 hs.

**COLATERAL** Dir.: Michael Mann, con Tom Cruise y Jamie Foxx. P13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.10 y 20.15 hs.

**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.45, 19.45 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

**DIARIOS DE SOTILETA** Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P13. Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20 y 22.30 hs.

**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.20 hs.

**18-J** Dir.: Daniel Burman, Alberto Lecchi, Carlos Sorín, Daniel Surán, enterlo otros. S/R. Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10 y 19.40 hs. (Sala "Delia García")

**POLORES DE CASADA** Dir.: Juan Manuel Jiménez, con Mirta Busnelli y Javier Lombardo. P13. Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 21.40 hs.

**Premier II**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.30, 19.30 y 23.30 hs.

**EL DIA DESPUES DE MAÑANA** Dir.: Roland Emmerich, con Dennis Quaid y Jake Gyllenhaal. P13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

**EL ENVIADO** Dir.: Nick Hamm, con Robert De Niro y Gregg Kinnear. P13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

**EL HOMBRE ARANA 2** Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire. S/R. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.50 y 22.20 hs.

**EL REGRESO** (Rusia) Dir.: Andrey Zvyagintsev. P13. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.35 hs.

**EL SECRETO** (Italia) Dir.: Gabriele Salvatores. P13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

**EREWAY** (4 cameros). Dir.: Ezequiel Cúppiol. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 19.30 hs.

**4374-2113**. A las 14, 16.10 y 22.40 hs.

**INTIMIDADES** Dir.: Rebecca Miller. P13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

**KILL BILL** Vol. 2 "La venganza" Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P16.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17 y 18.30 hs.

**HARRY POTTER** (y el prisionero de Azkaban) Dir.: Alfonso Cuarón, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 16.50 y 20.30 hs. (En cast.)

**HELLBOY** Dir.: Guillermo Del Toro. (En cast.) P13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.40 y 20.10 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**HERO** Dir.: Zhang Yimou. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.55, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

**Atlas Santa Fé I**. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4623-7878. A las 13.45, 15.50, 18, 20.10 y 22.40 hs.

**HISTORIAS BREVES IV** Dir.: G. Doderio, P. Venturi, J. Hoffman, entre otros. P13. Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 20.05 hs. (Sala "Amelia Benes")

**HOMBRE EN LLAMAS** Dir.: T. Scott, con Denzel Washington. P16. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.40, 19.25 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 17.25, 20 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**LA PISCINA** (Francia-UK) Dir.: F. Ozon, con Charlotte Rampling y Ludvine Sagnier. P16. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

**LA TERMINAL** Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Atlas Santa Fé I**. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4623-7878. A las 15.50, 18, 20.10 y 22.30 hs.

**Metro**. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.50, 17.55, 20.20 y 22.50 hs.

**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.45, 19.45 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE** (Francia-Bélgica) Dir.: S. Choquet. S/R.

**Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16, 18.25 y 21.15 hs.

**LOS FUSILADITOS** Dir.: Cecilia Mikler. S/R. Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40 y 18.30 hs. (Sala "Amelia Benes")

**LUNA DE AVELLANEDA** Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R. Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirha Legend")

**Cosmos II**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 20 y 22 hs.

**Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.35 y 22.50 hs.

**Palais de Glace**. Libertador 1248. Tel.: 4694-1163. Vie. a do. A las 15 y 17 hs.

**NATHALIE X** (Francia) Dir.: Arne Fontaine, con Fanny Ardant, Gérard Depardieu y Emmanuelle Béart. P16. Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.50, 18 y 20.20 hs.

**PATRUZZO** Dir.: José Luis Mascia. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.20, 18.20, 20 y 21.20 hs.

**REENCUENTRO** (Holanda) Dir.: Ben Sombogaart, con Tekla Roulen y Ellen Vogel. P13. Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.40, 15.20, 18.20 y 22.50 hs.

**REY ARTURO** Dir.: A. Fuqua, con Olive Owen. P13.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 17.40 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.15, 17.30 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

**RUBY & QUENTIN** (Francia) Dir.: Francis Veber, con Jean Reno y Gérard Depardieu. P13. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.20 hs.

**SHREK 2** Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En cast.) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.40 y 21.10 hs.

**VACAS VAQUERAS** De Walt Disney. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.40 y 19.10 hs.

**YO, ROBOT** Dir.: A. Proyas, con Will Smith. S/R. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.30 hs.

**YU-GI-OH!** (La película) Dir.: Kazushige Nozaki. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50 y 17.30 hs.

**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.45 y 17.35 hs.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

**LA TERMINAL**: 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**LA ALDEA**: 13.30, 18.10 y 23 hs. P13.

**COLATERAL**: 15.50 y 20.30 hs. P13. Sáb. trasn. 1.10 h.

**PATTO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-9801.

**OSAMA**: 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. P13.

**NATHALIE X**: 13.10, 15.10, 20.20 y 22.25 hs. P16. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**LA TERMINAL**: 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 h.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION**: 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 h.

**REENCUENTRO**: 13.30, 15.30, 16.30, 20 y 22.35 hs. P13. Sáb. trasn. 1.10 h.

**EL REGRESO**: 15.30, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. P13. Sáb. trasn. 1.10 h.

**COLATERAL**: 12.50, 17.20 y 22.45 hs. P13. Sáb. trasn. 1.20 h.

**CINEMARK** (Palermo) Benta 3389. Tel.: 4827-4500.

**HEROES**: 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.30 hs. P16. Vie. y sáb. trasn. 1.10 h.

**EL REGRESO**: 12, 14.35, 17.25, 19.55 y 22.15 hs. P13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 h.

**LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE**: 12.55, 15.10 y 19.30 hs. S/R.

**HOMBRE EN LLAMAS**: 14, 19.40 y 22.40 hs. P16. Vie. y sáb. trasn. 1.10 h.

**COLATERAL**: 12.15, 17.30 y 23.10 hs. P13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 h.

**LA TERMINAL**: 11.20, 14.10, 14.50, 17, 17.35, 19.50, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 h.

**REENCUENTRO**: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.25 hs. P13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 h.

**LA ALDEA**: 11.35, 13, 15.30, 17, 18, 20.25 y 23 hs. P13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 h.

**TODO ES POR AMOR**: 12.10, 14.45, 17.10, 19.40 y 22 hs. P13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 h.

## shoppings

**PASEO ALICIA** Saguro y Alicia. Tel.: 4605-5555.

**SALAS REALES DE LA SEDUCCION**: 13.20, 15.10, 17.30, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 h.

**TODO ES POR AMOR**: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 22.50 h. P13. Sáb. trasn. 0.50 h.



**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.45, 15.05 y 22.50 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**OSAMA:** 17.20 y 22.15 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**CINEMARK**  
(Pueblo Mágico) Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3000.

**LA TERMINAL:** 11.40, 14.20, 17.40 y 22.20 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**REY ARTURO:** 10.30 y 23 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**NATHALIE X:** 12.30, 15, 17.20, 20.50 y 22.20 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 11.50, 13.20, 14.10, 15.50, 16.40, 17.50, 19.30, 20.40 y 22.50 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**HOMBRE EN LLAMAS:** 16.10, 19.10 y 22.10 hs. PR6.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**PATORUZZO:** 11.20, 12.55 y 14.35 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**YU-GI-OH:** 12.40, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En cast.) SR.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.40 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**COLATERAL:** 11.30, 14.40, 17.10, 19.50 y 22.50 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**YAGUOHU:** 10.30, 13.05, 15.05 y 17.50 hs. (En cast.) SR.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 13.05, 17.15, 19.15, 21 y 23.15 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**TODOS LOS AMOR:** 11, 15.20, 20.10 y 22.40 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**GARFIELD (La película):** 14.20 hs. (En cast.) SR.

**HOMBRE EN LLAMAS:** 12.15, 16.25, 19.35 y 22.50 hs. PR6.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**PATORUZZO:** 11.16, 13.20, 15.45 y 17.35 hs. SR.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 11.50, 15.20, 19.40 y 22.50 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**EL REGRESO:** 13.15, 17.45, 20.20 y 22.40 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA TERMINAL:** 11, 11.30, 13.35, 14.45, 16.30, 17, 19.30, 20 y 22.30 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**VILLAGE RECOLLECT:** 12.40, 15.20 y 20.10 y 23 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LATERAL:** 10.30, 11.20, 14, 14.45, 16.40, 17.20, 19.20, 20 y 22.45 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA MINA:** 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**YU-GI-OH:** 10.30, 15.30 y 17.30 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.45, 14.40, 16.40, 21 y 23.23 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**EL REGRESO:** 12.20, 14.30, 16.45, 20.40 y 22.50 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.30, 15.15, 17.15, 19.15, 20.45, 21.45, 22.50 y 23.15 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**YU-GI-OH:** 12.10, 14.30, 16.50, 19.10, 20.40 y 22.20 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**YU-GI-OH:** 10.30, 15.30 y 17.30 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.40, 14.40, 16.40, 21 y 23.23 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**YU-GI-OH:** 10.30, 15.30 y 17.30 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.40, 14.40, 16.40, 21 y 23.23 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**YU-GI-OH:** 10.30, 15.30 y 17.30 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.40, 14.40, 16.40, 21 y 23.23 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**YU-GI-OH:** 10.30, 15.30 y 17.30 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA MINA:** 12.15, 14.25, 16.35, 18.45, 20.50 y 23 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 12.45, 15.05, 17.25, 17.55, 19.50, 20.20, 22.15 y 22.45 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**OSAMA:** 12, 14.45 y 21 hs. Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS TRILIZAS DE BELLEVILLE:** 12.30, 14.30, 15.50, 16.55, 20.30 y 22.25 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**HOMBRE EN LLAMAS:** 13.55, 16.50, 19.50 y 22.40 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.20, 16.10, 19 y 22.55 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**COLATERAL:** 12.25, 14.55, 17.30, 20 y 22.30 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**SOL DE LA ARABIA:** 19.1, M. Campos y Maurel. Tel.: 4776-5181.

**LA ALDEA:** 13, 15.25, 18, 20.20 y 22.40 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA TERMINAL:** 12.40, 15.05, 17.30, 20 y 22.25 hs. SR.

**CABALLITO**  
(En Lynx) Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5620.

**REENCUENTRO:** 13, 15.20, 17.50, 20.50 y 22.50 hs. PR3.

**OSAMA:** 13.45, 17.20 y 21.05 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**NATHALIE X:** 15.20, 19 y 22.40 hs. PR6.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**CINEMARK**  
(Pueblo Mágico) Tel.: 4982-1710.

**REY ARTURO:** 12.05, 16.45 y 21.10 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 11.45, 14.10, 16.55, 19.35, 20.40 y 22.55 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**COLATERAL:** 12.40, 15.15, 17.30, 20 y 22.50 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA TERMINAL:** 11.50, 14.30, 17.10, 19.55 y 22.40 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 14.40, 17.20 y 19.45 hs. SR.

**LA TERMINAL:** 12.10, 14.45, 19.30 y 22.20 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**TODOS LOS AMOR:** 12.10, 14.45, 19.30 y 22.20 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 11.50, 14.20, 16.55, 19.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**HOMBRE EN LLAMAS:** 19.15 y 22.20 hs. PR6.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.30, 16.10, 19.10, 20.40 y 22.40 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 12.15, 15.15 y 17.15 hs. SR.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.30, 16.10 y 21 hs. SR.

**COLATERAL:** 14.20, 16.40 y 22.50 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 12.15, 14.30, 16.50, 19.10, 20.40 y 22.20 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**YU-GI-OH:** 10.30, 15.30 y 17.30 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.45, 14.40, 16.40, 21 y 23.23 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**YU-GI-OH:** 10.30, 15.30 y 17.30 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.40, 14.40, 16.40, 21 y 23.23 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**YU-GI-OH:** 10.30, 15.30 y 17.30 hs. SR.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:** 12.40, 14.40, 16.40, 21 y 23.23 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**Corrientes 1530.** Tel.: 4372-2947.

**Yassuho Oz:** Reducir a un maestro.

**LOS MUERTOS (2004)** Dir.: Lisandro Alonso. "Extremo exclusivo". Sáb. y dom. 14.30, 17, 19.30 y 22.15. Ent.: \$ 4.

**teatros**

**COLON**  
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.

**Boletines:** 4378-7300.

**Visitas:** guías: Mar. a sáb.: 10 a 17 hs. y dom. 11 a 15 hs.

**DIALOGOS DE CARMELITAS,** de Francis Poulenc, ópera en tres actos. Dir. musical: Jan Latham-Koenig. Héroe: Marcelo Lombardo. Con Elizabeth Kargin, Víctor Torres, Patricia González.

**Orquesta Estable del Teatro Colón.** Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Miguel Martínez. Abono Especial. Sáb. de ab. en vi. Pl.: \$ 80. Hoy: 20.30 hs.

**SALA D'ETO:** "Kavaliros Los tres cirulos del exilio". Teatro musical. Actuación y dir.: Alfredo Arias. Música: Arturo Annecchino. Corista: Diana Teohardis.

**Alfredo Arias-Riente de Cerezo.** Ostras de Galici, Debussy. Hoy 18 hs. (a realizarse en la Facultad de Derecho UB). Ab. Ab. Figueira Acaosta 2276. Ent. 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**ROMA**  
Sarmiento 109 (Avenida). Tel.: 4205-9662.

**CANDOMBE NACIONAL.** Con Enrique Pirli y gran elenco. Dir.: Ricky Pashley. Hoy y 23 hs. Ent.: \$ 25.

**GRAL. SAN MARTIN**  
Complejo Teatral de Buenos Aires. Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

**LA HUA DEL AIRE.** De Carlos Galdames de la Barca. Con Blanca Pontón (Español), Víctor Acuña, Raúl López Moyano.

**Wexler, Marcelo Subiela y elenco.** Dir.: Jorge Lavelli. Mlé. a dom.: 20.30 hs. (Sala Martín Gorrondoy). Tel.: \$ 12. Pul.: \$ 10 (Mlé. \$ 6).

**EN CASA / EN KABUL.** de Touri Kuschner. Con Elena Tassilo, Laura Vial, Alberto Segura, Gabriela Peña, María Luján, Claudio Tolcachir, Ricardo Merlán, Pablo Razzuk, Sergio Oviedo y Norberto Trujillo. Dir.: Carlos Galdames.

**HERPES.** Complejo Teatral de Buenos Aires. Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

**LA HUA DEL AIRE.** De Carlos Galdames de la Barca. Con Blanca Pontón (Español), Víctor Acuña, Raúl López Moyano.

**Wexler, Marcelo Subiela y elenco.** Dir.: Jorge Lavelli. Mlé. a dom.: 20.30 hs. (Sala Martín Gorrondoy). Tel.: \$ 12. Pul.: \$ 10 (Mlé. \$ 6).

**COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES**  
(Complejo Teatral de Buenos Aires).

**Corrientes 1530.** Tel.: 4373-4245.

**LA ALDEA DE TRES CANTERAS.** De Bert Bertucci y Kurt Weill. Con Diego Peretti, Walter Santa Ana, Alejandra Radano, Tony Lesding, Guillermo Arce y elenco. Dir.: M. Galdames.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**LA ALDEA:** 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. PR3.Vie, sáb. y Mlé. trasn.

**de Albert Camus.** Dramaturgia y dir.: G. Flores. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**ANDAMIO '90**  
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.

**CONTRACCIONES.** De María Belodí. Con María Belodí y Nacha Córdoba. Dir.: M. Pask. Vie, sáb. y Mlé. 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**EL RESUCITADO.** De Emile Zola. Con Lorenzo Quintana y Daniel Zabala. Dir.: R. Villaverde. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

**ANTESALA**  
(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.

**CORIAS.** De Gary Churchill. Con Villanueva Cosey y Mariano Tor. Dir.: Costantini. Jue. a sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**ANITRITION**  
Venezuela 2355. Tel.: 4931-2124.

**AMARAS LA NOCHE.** Con Valentina Bassi y Raquel Albéniz. Libro y dir.: Andrés Horta. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

**CRUJIDOS DE ARI.** De J. Langione. Dir.: Luciano Cloteres. Dom.: 19 y 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**APACHETA**  
Corrientes 1530. Tel.: 4797-0118.

**AN AMERICAN PASTORELA.** De Gustavo Guitián. Con Clarisa Korovsky, Gustavo Guitián, Gustavo Guitián, Laura Luján y dir.: Guillermo Cazaca. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

**ARLEQUINO**  
(Sala). A. Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.

**CUERPOS DESNUDOS.** 25 actores en escena. Libro y dir.: Germán Alsina-Raúl Baroni. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**ESQUINA PELUGOSA.** de J. B. Panfili. Libro y dir.: Fernando Díaz. Dom.: 18.30 hs. Ent.: \$ 10.

**ASOCIACION BANCARIA**  
(Asociación). Sarmiento 341. Tel.: 4328-2900.

**LEJOS DE AQUI.** de Roberto Cosío y Mauricio Kartum. Dir.: Renée Pecheux. Sáb.: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

**PAJUELOS.** Libro y dir.: J. B. Panfili. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**ASTRAL**  
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.

**NACHA PASION VIENTA.** Con la actuación de "Nacha Guevara" y "Lito Velasco". Jue., Vie. y sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 10.

**PRIMER FESTIVAL NACIONAL DEL SAINETE**  
Murga-Orquesta de Tangos-Balariens.

**Apertura.** Maestro de ceremonias: Culti. Entrega de premios: Luno. Dir.: Pepe Soriano y su monológico.

**Guapos de la Guardia Vieja.** de Juan José Rodríguez Braga. Dir.: Raúl Píamos. Lun.: 22.30 hs.

**LA CHIRA**  
(El lugar donde comen el sol). De Ana Longoni. Con Gabriela Guitián, Pablo Razzuk y elenco. Grupo "Panfiliasta Teatro". Dir.: Ana Alvarado. Vie y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**LA FRONDA.** A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carrasco (1863). Dramaturgia y dir.: Ciro Zancan. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6.

**DEL ARABATE**  
Humahuaca 3549. Tel.: 4655-0041.

**LA CHIRA**  
(El lugar donde comen el sol). De Ana Longoni. Con Gabriela Guitián, Pablo Razzuk y elenco. Grupo "Panfiliasta Teatro". Dir.: Ana Alvarado. Vie y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**LA FRONDA.** A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carrasco (1863). Dramaturgia y dir.: Ciro Zancan. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6.

**DEL ARABATE**  
Humahuaca 3549. Tel.: 4655-0041.

**LA CHIRA**  
(El lugar donde comen el sol). De Ana Longoni. Con Gabriela Guitián, Pablo Razzuk y elenco. Grupo "Panfiliasta Teatro". Dir.: Ana Alvarado. Vie y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**LA FRONDA.** A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carrasco (1863). Dramaturgia y dir.: Ciro Zancan. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6.

**DEL ARABATE**  
Humahuaca 3549. Tel.: 4655-0041.

**LA CHIRA**  
(El lugar donde comen el sol). De Ana Longoni. Con Gabriela Guitián, Pablo Razzuk y elenco. Grupo "Panfiliasta Teatro". Dir.: Ana Alvarado. Vie y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**LA FRONDA.** A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carrasco (1863). Dramaturgia y dir.: Ciro Zancan. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6.

**DEL ARABATE**  
Humahuaca 3549. Tel.: 4655-0041.

**LA CHIRA**  
(El lugar donde comen el sol). De Ana Longoni. Con Gabriela Guitián, Pablo Razzuk y elenco. Grupo "Panfiliasta Teatro". Dir.: Ana Alvarado. Vie y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**Cuases.** Con Rolando Alvar, Guillermo Rénz y Rubén Zaballos. Dir.: Rodolfo Graziano. Sáb.: 19 y 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**CHIRAS.** De Gary Churchill. Con Villanueva Cosey y Mariano Tor. Dir.: Costantini. Jue. a sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**ANITRITION**  
Venezuela 2355. Tel.: 4931-2124.

**AMARAS LA NOCHE.** Con Valentina Bassi y Raquel Albéniz. Libro y dir.: Andrés Horta. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

</







**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado. Vientos  
prevaleciendo del Sudeste.  
Mínima: 6°. Máxima: 14°.



9 770329 133062

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado. Vientos  
prevaleciendo del Este.  
Mínima: 5°. Máxima: 16°.

## Rep

